Manuel d'utilisation iTero Element 5D

Copyright

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées sans préavis.

Le matériel et le logiciel décrits dans ce document sont fournis dans le cadre d'un contrat de vente et de services et ne peuvent être utilisés que conformément aux conditions de ce contrat.

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, photocopiée, stockée dans un système de récupération ou transmise de quelque manière que ce soit (électronique ou manuelle) à des fins autres que dans le cadre de l'utilisation normale du client, sans autorisation écrite préalable de la part d'Align Technology Inc.

Version française.
Mise à jour en novembre 2019.

Marques Déposées

Align, Invisalign, iTero, iTero Element et iTero Element 5D entre autres sont des marques commerciales et/ou des marques de service appartenant à Align Technology, Inc. ou à l'une de ses filiales ou sociétés affiliées et peuvent être déposées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Toutes les autres marques commerciales ou marques déposées figurant dans ce document appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Bureau aux États-Unis

Siège de l'entreprise

Align Technology, Inc.

2820 Orchard Parkway

San Jose, California 95134

www.aligntech.com

Tel : +1 (408) 470-1000

Fax : +1 (408) 470-1010

Align Technology Ltd.

3 Ariel Sharon Boulevard

Or-Yehuda 6037606

Israël

Tel : +972 (3) 634-1441

Fax : +972 (3) 634-1440

Align Technology B.V.

Zekeringstraat 41

1014 BV Amsterdam,

The Netherlands

Service clients

Tel : +1 (800) 577-8767

E-mail :
iterosupport@aligntech.com

Contre-indications

Pour les personnes ayant un diagnostic d'épilepsie, la lumière clignotante du ITero Scanner peut engendrer un risque de choc épileptique. Ces personnes doivent éviter tout contact visuel avec la lumière clignotante inhérente au système pendant le fonctionnement.

Conformité

Conformité laser de classe 1

Cet appareil est conforme aux normes « 21 CFR 1040.10 » et « EN 60825-1- ».

Conformité aux normes de sécurité

Cet appareil est conforme à la norme de sécurité suivante :

« IEC 60601-1 Equipement médical électrique- Partie 1 : Exigences générales de sécurité de base et performances essentielles ».

Conformité CSA

Cet appareil est conforme à la norme CSA suivante pour le Canada et les États-Unis : « UL Std No. 60601-1– Equipement Médical Electrique Partie 1 : Normes générales de sécurité ».

Conformité CE

Cet appareil est conforme à la directive du Conseil Européen 93/42/EEC relative aux dispositifs médicaux.

CE
0344

Conformité FCC

Cet équipement est conforme à la section 15 des règles la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit causer aucune interférence nuisible.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement non désiré.

Avertissement de la FCC

Les modifications apportées à l'appareil qui ne sont pas expressément approuvées par le fabricant peuvent révoquer votre droit d'utiliser l'appareil en vertu des règles de la FCC.

Conformité CEM

Cet appareil est conforme à la norme CEM suivante :

« IEC 6060112 Equipement médical électrique - Partie 12- : Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles - Norme collatérale : Phénomènes électromagnétiques - Exigences et tests ».

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Symboles

Les symboles suivants peuvent apparaître sur les composants matériels de l'iTero Element 5D, ainsi que dans ce document et dans d'autres documents relatifs à l'iTero Element 5D.

Partout où ce symbole apparaît sur l'appareil, il est recommandé de consulter ce document pour obtenir des informations sur sa bonne utilisation.

Partie appliquée de type BF. Tout composant sur lequel ce symbole apparaît contient une isolation électrique de type BF.

Une collecte séparée des déchets électriques et des équipements électroniques est requise. Conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers ou municipaux. Ce périphérique contient des matériaux WEEE.

Veuillez contacter le service EARN.

Lien vers le formulaire de demande en ligne : http://b2btool.earn-service.com/aligntech/select

Attention! Ce symbole est utilisé pour souligner le fait que des avertissements ou des précautions spécifiques sont associés à l'appareil. Partout où ce symbole apparaît sur l'appareil, il est obligatoire de se référer aux informations relatives à la sécurité contenues dans ce document.

Les pièces ou accessoires sur lesquels ce symbole apparaît ne doivent pas être réutilisés.

"Rx only"

MISE EN GARDE : La loi fédérale américaine limite la vente de cet appareil par ou pour le compte d'un dentiste, d'un orthodontiste ou d'un professionnel dentaire agréé. Le système constitue un dispositif médical sur ordonnance et ne doit être manipulé que par des prestataires de soins qualifiés.

Fabricant de dispositif médical.

Numéro de commande.

Numéro de série.

Courant alternatif.

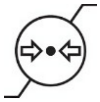
Indique un dispositif médical qui doit être protégé de l'humidité.

Indique les limites de température auxquelles le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité.

Indique le besoin pour l'utilisateur de consulter les instructions d'utilisation.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Numéro de lot de fabrication.



Indique la plage de pression atmosphérique à laquelle le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité.

Indique la plage d'humidité à laquelle le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité.

Fragile, à manipuler avec soin.

Ce côté doit être placé vers le haut.

IEC 60417-5031 : Courant continu.

Tige (unité de numérisation).

Prise USB.

Batterie électrique.

IEC 60417-5009 : EN VEILLE.

MISE EN GARDE : Ne marchez pas sur le hub de configuration pour ordinateur portable iTero Element 5D.

Indique le représentant agréé dans la communauté européenne.

Indique que l'appareil est conforme à la norme RoHS pour la Chine.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Consignes de sécurité

Avant de commencer à travailler avec le système, tous les utilisateurs doivent prendre connaissance de ces consignes de sécurité.

Alimentation électrique

Le système est alimenté via une batterie interne de qualité médicale.

Puissance de la batterie

Configuration support à roue uniquement :

- Chargement en cours - La batterie du scanner sera complètement chargée après avoir été branchée à une source d'alimentation pendant 2 heures.
- Avec une batterie complètement chargée, vous pouvez numériser jusqu'à 30 minutes.
- **Avertissement :** Le scanner est fourni avec une batterie rechargeable Li-ion. Il y a un risque d'explosion si la batterie est remplacée de manière incorrecte. Remplacez-la uniquement par une batterie identique recommandée par le fabricant. Jetez les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant.

Avertissements électriques

- **Risque de décharge électrique!!** Seuls les techniciens agréés par Align Technology peuvent retirer les panneaux et les capots externes. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Pour éviter tout risque de choc électrique, le scanner doit être branché uniquement sur une prise de terre.
- Seule une caméra Web ou une clé USB approuvées par Align Technology peuvent être connectées aux prises USB à l'arrière de l'écran tactile.

Configuration ordinateur portable uniquement :

- La configuration pour ordinateur portable iTero Element 5D est fournie avec un concentrateur contenant l'alimentation électrique de la tige. Le hub doit être conservé au sec et à l'abri des chocs.
- Connectez le hub uniquement à un ordinateur portable respectant les normes IEC60950 et UL60950-1. L'ordinateur portable et tous ses accessoires doivent être situés à au moins 1,5 m du patient. Ne scannez pas un patient et ne touchez pas l'ordinateur portable ou l'un de ses accessoires en même temps.
- Seuls la tige iTero et l'ordinateur portable approuvés doivent être connectés aux prises USB du hub Flex.
- Seul le câble d'alimentation approuvé par Align Technology doit être utilisé pour connecter le hub Flex à la prise de courant.

Réseau local sans fil

Le système est équipé d'une unité de réseau local sans fil.

Classifications de sécurité

- Type de protection contre les chocs électriques : Classe 1.
- Degré de protection contre les chocs électriques : Type BF.
- Degré de protection contre les infiltrations d'eau dangereuses : Ordinaire.
- L'équipement ne convient pas à une utilisation en présence de mélanges anesthésiques inflammables.
- Mode de fonctionnement : Continu.

Dispositif médical sur ordonnance

Le système constitue un dispositif médical sur ordonnance et ne doit être manipulé que par des prestataires de soins qualifiés.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Avertissements relatifs au scanner

- La tige émet une lumière laser rouge (680nm de classe 1), ainsi que des émissions à LED blanches et des émissions à LED de 850 nm. L'utilisation normale du scanner ne présente aucun danger pour l'œil humain. Cependant, les médecins doivent éviter de placer le scanner directement dans les yeux du patient.
- Évitez de tordre, de nouer, de tirer ou de marcher sur le câble.
- Lorsque le système n'est pas utilisé, placez la tige dans le socle avec la sonde face à l'écran tactile afin d'éviter tout contact visuel avec le faisceau laser ou l'émission de LED blanche vacillante et l'émission de LED 850nm.
- N'activez la tige que lorsque son extrémité est dans la bouche du patient.
- Évitez de placer la tige dans le socle tant que l'opération de numérisation est toujours active.
- Si un dysfonctionnement du scanner se produit ou si des dommages physiques sont observés, arrêtez la numérisation et appelez le support client.

Nettoyage & désinfection

- Pour éviter la contamination croisée, il est obligatoire de :
  - Nettoyez et désinfectez la tige, comme décrit dans la section10.2 et remplacez le manchon jetable, comme décrit dans la section 1.3.3.1.1 après chaque patient.
  - Enlevez et remplacez les gants après chaque session patient.
  - Jetez les gants déchirés, contaminés ou déjà enlevés.
- Jetez les manchons du scanner conformément aux procédures d'utilisation standard ou aux réglementations locales relatives à l'élimination des déchets médicaux contaminés.

Déballage & installation

Le système doit être déballé et installé conformément aux instructions fournies par Align Technology, décrites dans cette section 2.1.

Environnement de travail

- Le système doit être déplacé d'une pièce à l'autre avec le plus grand soin pour ne pas l'endommager.
- Ne bloquez pas les bouches d'aération de la tige et de l'écran.
- Le système est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement. Il ne doit pas être exposé directement à la lumière du soleil, à une chaleur excessive ou à l'humidité.
- Configuration ordinateur portable uniquement : Si la configuration pour ordinateur portable iTero Element 5D vient juste d'être amenée dans le bureau en provenance d'un environnement chaud, froid ou humide, laissez le matériel s'adapter à la température de la pièce pour éviter la condensation interne.

Interférence électromagnétique

AVERTISSEMENT : Cet appareil a été testé et approuvé conforme aux exigences des dispositifs médicaux selon la norme IEC60601-1-2.

Cette norme est conçue pour fournir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation médicale classique. Cependant, en raison de la prolifération des équipements de transmission sur fréquence radio et d'autres sources d'interférence électrique et électromagnétique dans les environnements de soins de santé (par exemple, téléphones portables, radios mobiles bidirectionnelles, appareils électriques), il est possible que des niveaux élevés d'interférences dûs à la proximité ou à la force d'une source puissent entraîner des perturbations du fonctionnement de cet appareil. Dans ce cas, l'appareil peut être remis en mode de fonctionnement après une intervention de l'utilisateur ou par- une récupération automatique.

Informations générales

AVERTISSEMENTS :

- Aucune modification de cet équipement n'est autorisée.
- Configuration du support de roue uniquement : l'écran tactile doit toujours être fixé au support après l'assemblage.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Table des matières

1 Introduction 1

1.1 Usage prévu 1

1.2 Avantages 1

1.3 Matériel iTero Element 5D 2

1.3.1 Configuration support à roue 2

1.3.2 Configuration ordinateur portable iTero Element 5D 3

1.3.3 Tige iTero Element 5D 4

1.4 Logiciel iTero Element 5D 6

1.5 Travailler avec l'imagerie proche infrarouge (NIRI) 7

1.6 À propos de ce document 8

2 Pour commencer 9

2.1 Instructions d'assemblage 9

2.1.1 Assemblage du scanner de configuration de support de roue iTero Element 5D 9

2.1.2 Assemblage du scanner de configuration portable iTero Element 5D 12

2.2 Installation du logiciel iTero Element 5D - configuration ordinateur portable 13

2.3 Se connecter au scanner iTero Element 5D pour la première fois 14

2.4 Travailler en mode Démo 14

2.4.1 Quitter le mode démo 18

2.5 Enregistrement du scanner - Processus de Personnalisation 19

3 Utilisation du scanner iTero Element 5D 24

3.1 Connexion au scanner 24

3.1.1 Réinitialisation de votre mot de passe 26

3.2 Déconnexion du scanner 27

3.3 Arrêt du scanner 28

3.4 Déplacement du scanner à l'intérieur du bureau 28

3.5 Interface utilisateur 28

3.5.1 Barre d'outils scanner 31

3.5.2 Gestes écran tactile 33

3.6 Définir les paramètres du scanner 34

3.6.1 Définir les paramètres de l'ordinateur 35

3.6.2 Définir les paramètres utilisateur 39

3.6.3 Définir les paramètres du système 45

4 Commencer une nouvelle numérisation 51

4.1 Remplir le Rx 52

4.1.1 Utiliser des types de numérisation de réparation 55

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

4.1.2 Confirmer un nouveau manchon de tige entre les patients 58
4.2 Numérisation du patient en cours 60
4.2.1 Guidage de numérisation 61
4.2.2 Meilleures pratiques de numérisation 62
4.2.3 Options de numérisation 62
4.2.4 Basculement de l'affichage 3D et du viseur 65
4.2.5 Basculer entre le mode couleur et le mode NIRI dans le viseur 66
4.2.6 Modifier une numérisation 67
4.3 Visualisation de la numérisation 71
4.3.1 Notifications de segment d'analyse manquants 72
4.3.2 Travailler avec l'outil Gomme 73
4.3.3 Travailler avec l'outil de dégagement 75
4.3.4 Utilisation de l'outil de rognage des bords 78
4.3.5 Travailler avec l'outil de séparation des matrices 80
4.3.6 Utiliser l'outil de révision 84
4.3.7 Utiliser le minuteur de numérisation 90
4.4 Envoi de la numérisation 90
4.5 Principes de base de l'analyse de réparation 91
4.6 Principes de base de la numérisation orthodontique 91
4.7 Utiliser le Visualiseur 92
4.7.1 Outil de dégagement 95
5 Travailler avec les patients 96
5.1 Recherche de patients 97
5.2 Voir les détails du patient 98
5.3 Création d'une nouvelle numérisation pour un patient spécifique 99
5.4 Voir le Rx 100
5.5 Affichage des analyses précédentes dans le Visualiseur 101
5.5.1 Comparaison des numérisations précédentes à l'aide de la technologie iTero TimeLapse 102
6 Utiliser les commandes 106
7 Visualisation des messages 109
8 Travailler avec MyiTero 110
9 Fonctionnalités iTero Invisalign 111
9.1 Simulateur de résultats Invisalign 111
9.2 Évaluation de progrès Invisalign 111
9.3 Système Invisalign Go 111
10 Entretien et Maintenance 112
10.1 Manipulation de la tige et du câble 112

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

10.2 Nettoyage et désinfection de la tige 112
10.3 Nettoyage de l'écran tactile du scanner 112
10.4 Entretien de la webcam 112
11 Indications pour le réseau local de la clinique 113
11.1 Introduction 113
11.2 Préparations 113
11.3 Instructions du routeur 113
11.4 Instructions pour la connexion Internet 114
11.5 Pare-feu 114
11.6 Conseils Wi-Fi 114
11.7 Recommandations de nom d'hôte Align 115
12 Directive CEM 116
13 Livre blanc sur la sécurité du produit iTero Element 119
14 Spécifications du système 121
14.1 Spécifications du système - Configuration du support à roue iTero Element 5D 121
14.2 Spécifications du système - Configuration de l'ordinateur portable iTero Element 5D 122
Sommaire 123

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Table des illustrations

Illustration 1 : Vue de face de la configuration du support de roue iTero Element 5D 2
Illustration 2 : Vue de face de la configuration du support de roue iTero Element 5D 3
Illustration 3 : Configuration ordinateur portable iTero Element 5D 3
Illustration 4 : Configuration de l'ordinateur portable iTero Element 5D dans l'étui de transport fourni 4
Illustration 5 : Tige iTero Element 5D 4
Illustration 6 : Manchon de protection 5
Illustration 7 : Manchon jetable 5
Illustration 8 : Enlever un manchon de la tige 5
Illustration 9 : Surface optique de la tige 6
Illustration 10 : Faites glisser doucement le nouveau manchon pour le mettre en place 6
Illustration 11 : Spectre de lumière visible montrant NIRI sur la longueur d'onde de 850 nm 7
Illustration 12 : Concept réfléchissant - l'émail sain est translucide tandis que la dentine et les caries sont réfléchissantes 7
Illustration 13 : Ecran d'accueil 14
Illustration 14 : Logo iTero Element 15
Illustration 15 : Option Mode Démo 15
Illustration 16 : Fenêtre de connexion avec une liste d'utilisateurs démo 15
Illustration 17 : Bouton Connexion Démo 16
Illustration 18 : Écran d'accueil du mode démo 16
Illustration 19 : Cas de démonstration iTero Element 5D affichés dans la liste des commandes passées 17
Illustration 20 : Volet Commandes passées - options 18
Illustration 21 : Quitter le mode démo 18
Illustration 22 : Sélection du réseau 19
Illustration 23 : Vérification de la communication avec Align 20
Illustration 24 : Sélection de votre fuseau horaire 20
Illustration 25 : Enregistrement du système pour personnaliser la configuration 21
Illustration 26 : Abonnement iTero 21
Illustration 27 : Contrat de licence 22
Illustration 28 : Vérification des mises à jour 22
Illustration 29 : Le système est enregistré et prêt 23
Illustration 30 : Fenêtre de connexion 24
Illustration 31 : Écran d'accueil iTero Element 5D 25
Illustration 32 : Bouton Mot de passe oublié 26
Illustration 33 : Champ Email pour mot de passe oublié 26
Illustration 34 : Champ Réponse de sécurité 27
Illustration 35 : Écran d'accueil iTero Element 5D 29

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Illustration 36 : Charge restante de la batterie 29
Illustration 37 : Aide en transparence 30
Illustration 38 : Charge restante de la batterie 32
Illustration 39 : Aide en transparence 32
Illustration 40 : Fenêtre Paramètres 34
Illustration 41 : Réglages de luminosité 35
Illustration 42 : Paramètres de volume 35
Illustration 43 : Liste des réseaux Wi-Fi à proximité 36
Illustration 44 : Connexion au réseau Wi-Fi du cabinet 36
Illustration 45 : Oublier ou Se déconnecter du réseau 37
Illustration 46 : Paramètres de fuseau horaire 38
Illustration 47 : Fenêtre Paramètres de numérisation 39
Illustration 48 : Seule la plage de numérisation est mise en surbrillance 41
Illustration 49 : Fenêtre Paramètres Rx 42
Illustration 50 : Fenêtre Paramètres de signature 44
Illustration 51 : Fenêtre Paramètres de langue 45
Illustration 52 : Fenêtre Paramètres de connexion 46
Illustration 53 : Fenêtre Diagnostics 47
Illustration 54 : Fenêtre Informations de licence 48
Illustration 55 : Fenêtre Informations système 49
Illustration 56 : Fenêtre Exporter les paramètres - suppression des fichiers exportés 50
Illustration 57 : Fenêtre Nouvelle numérisation indiquant un Rx vide et la barre d'outils de progression en haut de la fenêtre 51
Illustration 58 : Sélection du type de cas requis 52
Illustration 59 : Fenêtre Nouvelle numérisation - type de cas iRecord 53
Illustration 60 : Case à cocher Nouveau manchon attaché 54
Illustration 61 : Fenêtre Nouvelle numérisation - Type de cas de réparation avec tableau dentaire 55
Illustration 62 : Liste des options de traitement de réparation 56
Illustration 63 : Définir les propriétés de la réparation 57
Illustration 64 : Zone Informations sur le traitement 58
Illustration 65 : Case à cocher confirmant la présence d'un nouveau manchon 59
Illustration 66 : Message de confirmation contextuel avant la numérisation 60
Illustration 67 : Séquence de balayage recommandée - mâchoire inférieure 61
Illustration 68 : Guidage de la tige 62
Illustration 69 : Les zones avec anatomie manquante montrées avec et sans commentaires d'analyse supplémentaires - monochrome 63
Illustration 70 : Zones avec anatomie manquante montrées avec et sans commentaires d'analyse supplémentaires - mode couleur 63
Illustration 71 : Modèle affiché en mode couleur et monochrome 64

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Illustration 72 : Appuyez sur l'arc opposé ou sur les flèches pour sélectionner. 64
Illustration 73 : Vue par défaut - Numérisation 3D au centre de la fenêtre et viseur à gauche 65
Illustration 74 : Grand viseur au centre de l'écran et image 3D à gauche 66
Illustration 75 : Viseur affichant une image couleur (à gauche) ou une image NIRI (à droite) 66
Illustration 76 : Outils d'édition 67
Illustration 77 : Outil Supprimer le segment 67
Illustration 78 : Outil supprimer la sélection 68
Illustration 79 : Outil Supprimer la sélection développé 69
Illustration 80 : La zone sélectionnée de l'anatomie est supprimée 69
Illustration 81 : Outil de remplissage 70
Illustration 82 : Les zones à numériser sont surlignées en rouge - Outil de remplissage 71
Illustration 83 : Message d'analyse manquant et segments manquants surlignés en rouge 72
Illustration 84 : Outil Gomme 73
Illustration 85 : Options de l'outil gomme 73
Illustration 86 : Zone à modifier 74
Illustration 87 : Zone sélectionnée supprimée et outil de numérisation activé 74
Illustration 88 : Zone supprimée marquée en rouge 75
Illustration 89 : Dégagement occlusal entre les dents opposées 76
Illustration 90 : Options de plage de dégagement occlusal 77
Illustration 91 : Outil de rognage des bords 78
Illustration 92 : Options de l'outil de rognage des bords 78
Illustration 93 : Marquage de la zone à rogner 79
Illustration 94 : Zone sélectionnée mise en surbrillance et l'icône de confirmation est activée 79
Illustration 95 : La zone sélectionnée a été supprimée 80
Illustration 96 : Pointe verte centrée sur la dent préparée 81
Illustration 97 : La séparation des matrices est affichée en haute résolution 81
Illustration 98 : Options de l'outil de séparation des matrices 82
Illustration 99 : La numérisation est affichée en basse résolution 82
Illustration 100 : Avant de choisir la séparation de matrice 83
Illustration 101 : La dent préparée est affichée en haute résolution 83
Illustration 102 : Outil de révision avec l'outil de capture dans la barre d'outils et la loupe dans le volet de droite 84
Illustration 103 : Viseur à droite montrant la zone de la loupe en mode NIRI et en mode couleur 85
Illustration 104 : Boutons de zoom avant sur les deux images dans le viseur 86
Illustration 105 : Seule l'image sur laquelle vous avez effectué un zoom avant est affichée dans le viseur agrandi 86
Illustration 106 : La barre d'outils Luminosité et Contraste est réduite 87
Illustration 107 : Barres d'outils de luminosité et de contraste 88
Illustration 108 : Capture d'une zone d'intérêt 89

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Illustration 109 : Possibilité de télécharger des captures d'écran à partir de la page Commandes dans MyiTero 89
Illustration 110 : Bouton de minuteur sur la barre d'outils et le temps d'analyse 90
Illustration 111 : Envoi de la numérisation 90
Illustration 112 : Option du visualiseur dans le volet Commandes passées de la page Commandes 92
Illustration 113 : Option d'u visualiseur dans la page de profil du patient 92
Illustration 114 : Modèle dans une vue à 1 fenêtre 93
Illustration 115 : Modèle dans une vue à 2 fenêtres 93
Illustration 116 : Modèle dans une vue à 5 fenêtres 94
Illustration 117 : Outil de dégagement et légende affichée dans le visualiseur 95
Illustration 118 : Page Patients 96
Illustration 119 : Recherche d'un patient 97
Illustration 120 : Les patients correspondant aux critères de recherche sont affichés 97
Illustration 121 : Page de profil du patient 98
Illustration 122 : Page de profil du patient - Option Nouvelle numérisation 99
Illustration 123 : Fenêtre Nouvelle numérisation avec les informations du patient déjà renseignées 99
Illustration 124 : Page de profil du patient - Option Voir Rx 100
Illustration 125 : Fenêtre Détails Rx 100
Illustration 126 : Page de profil du patient - Option Visualiseur 101
Illustration 127 : Numérisation affichée dans le Visualiseur 101
Illustration 128 : iTero TimeLapse - sélection des numérisations à comparer 102
Illustration 129 : Fenêtre iTero TimeLapse montrant les changements mis en évidence entre les numérisations 103
Illustration 130 : Zone d'intérêt de la première numérisation affichée dans la fenêtre d'animation 104
Illustration 131 : Zone d'intérêt de la deuxième numérisation affichée dans la fenêtre d'animation 104
Illustration 132 : Options d'échelle iTero TimeLapse 105
Illustration 133 : Page Commandes 106
Illustration 134 : Volet En cours - options 107
Illustration 135 : Volet Commandes passées - options 108
Illustration 136 : Page Messages 109
Illustration 137 : Fenêtre Evaluation de progrès 111

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

1 Introduction

Le scanner intra-oral iTeroElement 5D est le matériel intégré (scanner) et logiciel de dernière génération d'Align Technology.

Ce système tout-en-un est disponible sur un moniteur doté d'un écran tactile entièrement interactif et d'un scanner facile- à- utiliser. La topographie des dents d'un patient peut être visualisée à l'écran au fur et à mesure de l'analyse et la détermination du degré d'occlusion de la morsure peut être analysée à la fin de la numérisation.

Le système iTero Element 5D combine :

- **Numérisation 3D :** Enregistrement et visualisation de données 3D topographiques et d'imagerie 2D avec une caméra intra-orale.
- **Technologie NIRI :** Capturer les données sous la surface de la dent sans rayonnement nocif, à utiliser comme aide au diagnostic pour la détection des caries interproximales au-dessus de la gencive et pour surveiller la progression de ces lésions. Pour plus d'informations sur NIRI, voir la section 1.5.

Le logiciel iTero comprend également des fonctionnalités administratives permettant à l'utilisateur de :

- Remplir une nouvelle ordonnance
- Passer une nouvelle commande pour un patient existant ou un nouveau patient
- Visualiser les commandes en cours
- Revoir et / ou suivre les commandes passées

1.1 Usage prévu

Le scanner iTero Element 5D est un scanner intra-oral doté des fonctionnalités suivantes et destiné à être utilisé ainsi :

- La fonction d'empreinte optique (CAD / CAM) du scanner iTero Element 5D est destinée à être utilisée pour enregistrer les images topographiques d'un tissu prédéfini. Elle peut être utilisée conjointement avec la production de dispositifs dentaires (aligneurs, appareils orthodontiques, appareils ménagers, etc.) et d'accessoires.
- Le logiciel iTero Element 5D est utilisé avec le scanner iTero Element pour capturer des empreintes numériques en 3D des dents, des tissus et structures mous buccaux et des relations de morsure. Le logiciel contrôle le traitement des données, facilite l'intégration des données et l'exportation de ces dernières pour la fabrication CAD / CAM des restaurations dentaires, des dispositifs orthodontiques, des piliers et des accessoires. En plus des données numérisées, diverses informations sur le patient et le cas peuvent être importées/exportées ou utilisées à des fins de simulation. D'autres fonctions sont disponibles pour la vérification, la maintenance du système et la gestion des commandes.
- La fonctionnalité NIRI de l'iTero Element 5D est une aide au diagnostic pour la détection des lésions carieuses interproximales au-dessus de la gencive et pour le suivi de l'évolution de ces lésions.

1.2 Avantages

Le système iTero Element 5D offre des avantages importants par rapport aux méthodes de production de couronne existantes, notamment la numérisation sans poudre, une précision accrue de la production de couronne et un retour immédiat pendant le processus de numérisation.

Consultez notre site Web www.itero.com pour savoir comment le service iTero peut améliorer votre entreprise en augmentant la satisfaction de vos patients, en améliorant les résultats cliniques et l'efficacité globale de votre cabinet.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

1.3 Matériel iTero Element 5D

Le scanner iTero Element 5D est disponible en deux modèles :

- Configuration support à roue iTero Element 5D
- Configuration pour ordinateur portable iTero Element 5D (disponible dans certains pays uniquement)

  Consultez notre page http://www.itero.com/en/products/itero_element_5d pour la configuration système minimale requise.

1.3.1 Configuration support à roue

Vue de face du système

A Écran tactile
B Interrupteur
C Alimentation LED
D Tige
E Socle
F Empattement

Illustration 1 : Vue de face de la configuration du support de roue iTero Element 5D

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Vue arrière du système

A Connecteur de la tige

B Câble de la tige

C Câble alimentation de l'écran

Illustration 2 : Vue de face de la configuration du support de roue iTero Element 5D

1.3.2 Configuration ordinateur portable iTero Element 5D

A Écran tactile ordinateur portable

B Hub iTero Element 5D

C Tige et socle

Illustration 3 : Configuration ordinateur portable iTero Element 5D

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

1.3.2.1 Transport de la configuration ordinateur portable iTero Element 5D

Pour une protection maximale du système, il est recommandé de suivre les instructions ci-dessous lors du transport du système :

1. Fixez le manchon de protection bleu sur la tige.
2. Placez tous les articles dans la mallette fournie pour déplacer le système entre les bureaux.

Illustration 4 : Configuration de l'ordinateur portable iTero Element 5D dans l'étui de transport fourni

3. Permet de protéger l'ensemble des composants de l'humidité.

1.3.3 Tige iTero Element 5D

- **A** Manchon jetable
- **B** Pavé tactile
- **C** Boutons latéraux : Scanner, marche/arrêt, activation du pavé tactile
- **D** Ventilation
- **E** Câble de la tige amovible avec connecteur USB

Illustration 5 : Tige iTero Element 5D

Remarque : Afin de protéger le câble de la tige si une force de traction excessive est appliquée, le capuchon du câble est conçu pour se détacher de la tige. Si cela se produit, rattachez-le doucement.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

1.3.3.1 Manchons de tige

Il existe 2 types de manchons de tige :

- **Manchon de protection :** Lorsque le scanner n'est pas utilisé, utilisez le manchon de protection bleu pour protéger la surface optique de la tige.
- **Manchon jetable :** Avant de numériser un patient, fixez un nouveau manchon jetable.

Illustration 6 : Manchon de protection

Illustration 7 : Manchon jetable

1.3.3.1.1 Remplacement des manchons de la tige entre chaque patient

Les manchons de la tige sont destinés à un usage unique et doivent être éliminés et remplacés après chaque patient afin d'éviter toute contamination croisée.

Avant de numériser un patient, vous serez invité à confirmer qu'un nouveau manchon est attaché à la tige, comme décrit dans la section 4.1.2.

MISE EN GARDE : Jetez les manchons du scanner conformément aux procédures d'utilisation standard ou aux réglementations locales relatives à l'élimination des déchets médicaux contaminés.

Pour remplacer le manchon de la tige :

1. En appuyant légèrement sur le centre du manchon, retirez-le lentement de la tige et jetez-le.

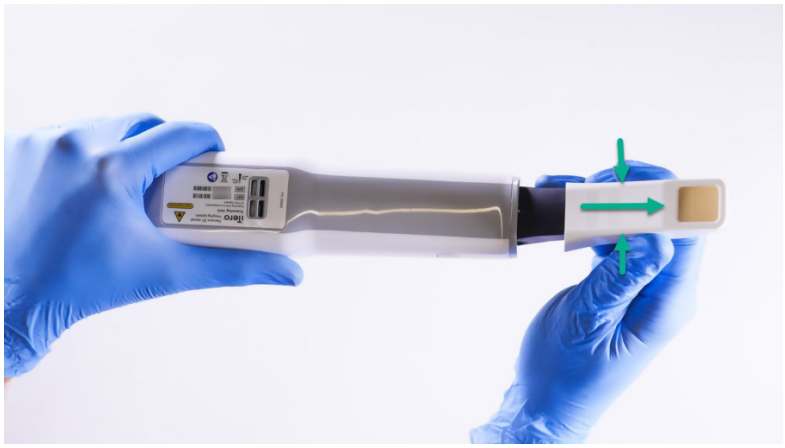


Illustration 8 : Enlever un manchon de la tige

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

AVERTISSEMENT : SURFACE OPTIQUE!

NE touchez PAS la surface optique. Le contact peut causer des dommages. Si un nettoyage est nécessaire, utilisez le-chiffon antistatique qui se trouve à l'intérieur de la boîte à manchons. Pour plus de détails, reportez-vous aux instructions fournies dans la boîte de manchons.

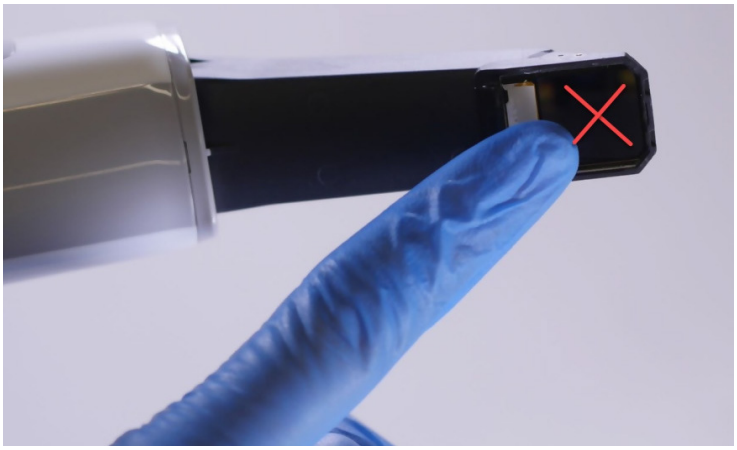


Illustration 9 : Surface optique de la tige

2. Nettoyez et désinfectez la tige, comme décrit dans la section 10.2.
3. Faites glisser doucement un nouveau manchon sur le bout de la tige jusqu'à ce qu'il se mette en place avec un déclic.

   Remarque : Si le scanner ne sera pas utilisé immédiatement après, fixez le manchon de protection bleu.

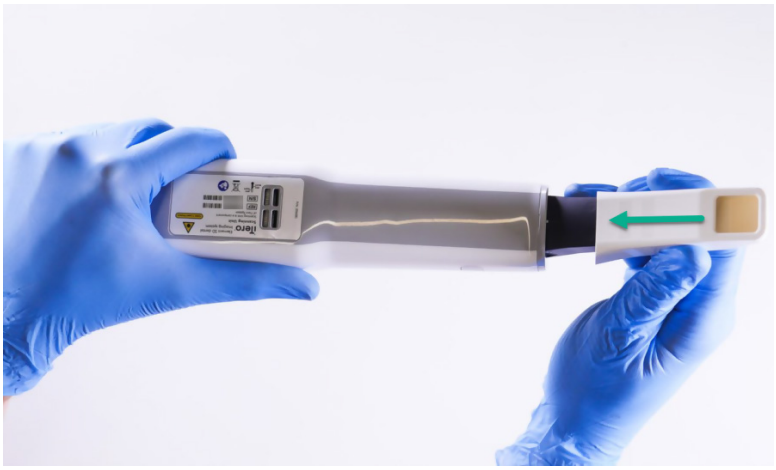


Illustration 10 : Faites glisser doucement le nouveau manchon pour le mettre en place

1.4 Logiciel iTero Element 5D

Le système iTero Element 5D contient les fonctionnalités logicielles exclusives suivantes :

- Confirmation de l'utilisation d'un nouveau manchon de tige avant de numériser, décrit dans la section 4.1.2
- Basculement de l'affichage 3D et du viseur pendant le balayage, décrit dans la section 4.2.4
- Basculement du mode couleur et du mode NIRI dans le viseur pendant la numérisation, décrits dans la section 4.2.5
- Affichage d'une zone d'intérêt après une numérisation à l'aide de l'outil de révision, décrit dans la section 4.3.6

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Les nouveaux systèmes de support de roue iTero Element 5D sont livrés avec le logiciel installé. Pour installer le logiciel sur une configuration d'ordinateur portable iTero Element 5D, voir la section 2.2.

1.5 Travailler avec l'imagerie proche infrarouge (NIRI)

NIRI est une méthode de spectroscopie qui utilise la région proche infrarouge du spectre électromagnétique (850 nm) pour fournir une image de la zone située sous la surface de la dent.

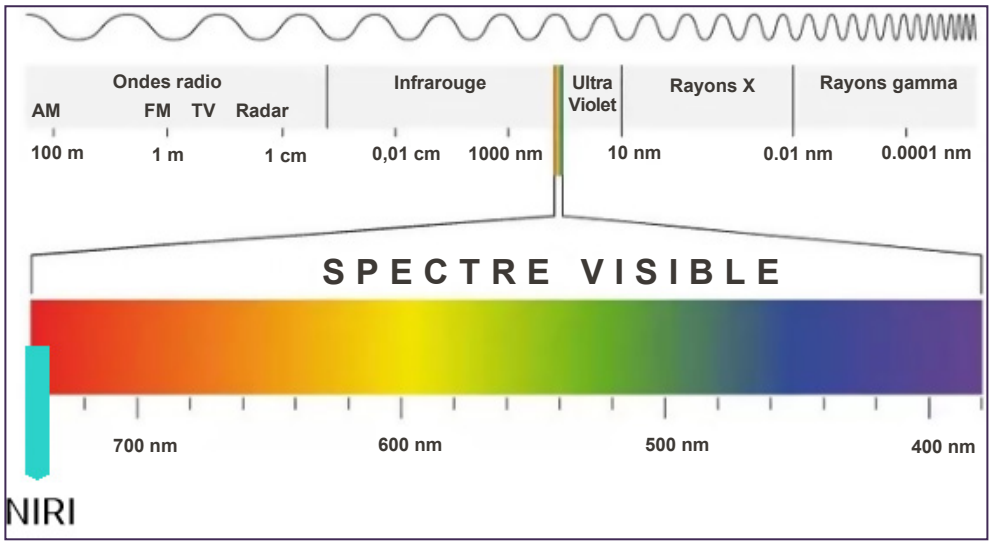
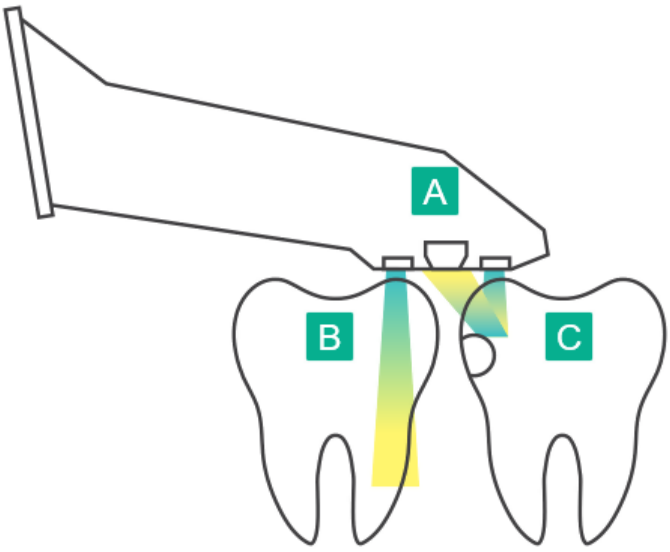


Illustration 11 : Spectre de lumière visible montrant NIRI sur la longueur d'onde de 850 nm

Lorsque la tige est positionnée au-dessus de la dent, NIRI fournira une image de la zone située sous la surface de la dent.

La translucidité de la structure se traduit par le niveau de luminosité de l'image NIRI : plus la translucidité est élevée, plus l'objet est sombre, et inversement. L'émail dentaire est translucide pour NIRI et apparaîtra sombre. La dentine et toute interférence dans l'émail, par exemple les caries, sont réfléchissantes et dispersent la lumière ; elles apparaissent donc brillantes.



A Tige positionnée sur la surface de la dent

B L'émail des dents est translucide

C La dentine et les caries sont réfléchissantes

Illustration 12 : Concept réfléchissant - l'émail sain est translucide tandis que la dentine et les caries sont réfléchissantes

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Remarque : L'image NIRI doit être utilisée en conjonction avec le traitement standard actuel pour la détection des caries et ne le remplace pas.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de NIRI et les avantages cliniques, veuillez consulter http://storagy-itero-production-eu.s3.amazonaws.com/download/en/iTero-Element-5D-Clinical-Guide.pdf

1.6 À propos de ce document

Ce document fournit des informations générales et un aperçu de l'application iTero Element 5D. De plus, il explique comment assembler le système, installer le logiciel sur les systèmes iTero Element 5D, démarrer et arrêter le système, comment manipuler la tige et le câble, comment nettoyer et désinfecter la tige et comment remplacer les manchons de la tige entre chaque patient.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

2 Pour commencer

2.1 Instructions d'assemblage

2.1.1 Assemblage du scanner de configuration de support de roue iTero Element 5D

Suivez les instructions ci-dessous pour assembler le support de roue du scanner iTero Element 5D.

Courant alternatif

Batterie

Clic

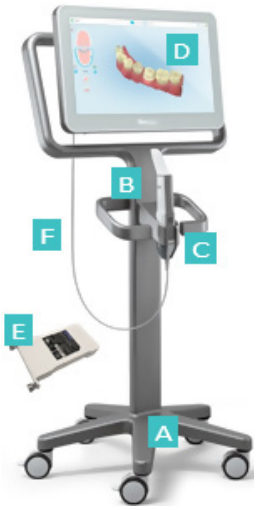
Courant continu

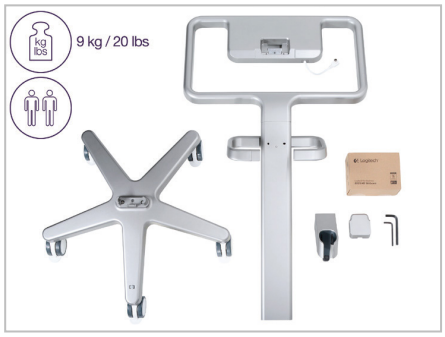
Bouton Marche

Tige

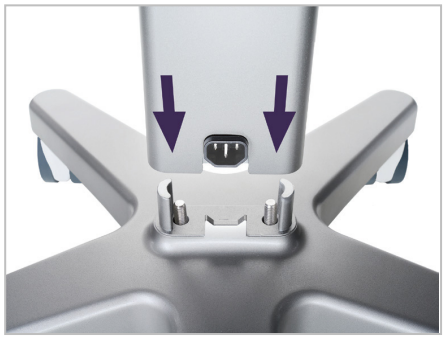
2 personnes sont nécessaires pour l'installation

A Support de roue
B Tige avec câble
C Socle tige
D Écran tactile HD
E Batterie externe
F Câble d'alimentation

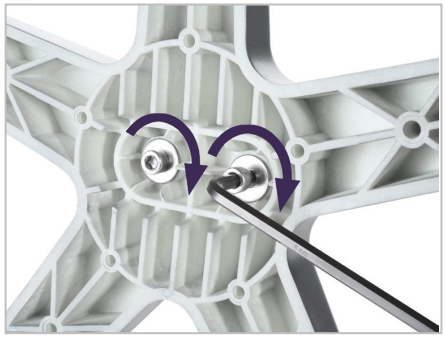




1. Vérifiez le contenu des différentes boites.

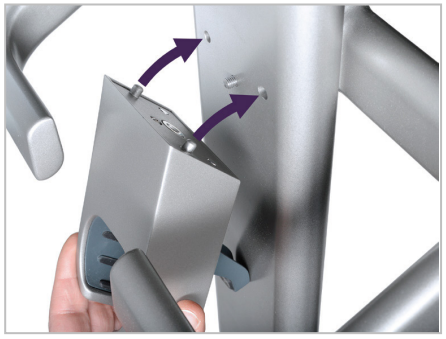


2. Connectez le poste à la base de la roue.



3. Serrez les deux vis Allen à l'aide de la plus grosse clé Allen.

4. Retirez le couvercle à l'arrière de la poignée.



5. Fixez le socle de la tige à l'avant du support à roue.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

6. Tenez le socle.

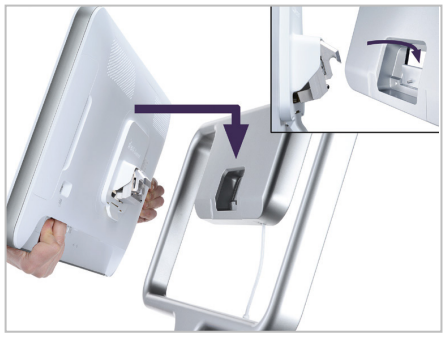
7. Serrez l’arrière du support de la tige avec la vis Allen à l’aide de la plus petite clé Allen.

8. Rattachez le couvercle derrière la poignée.

9. Retirez le cache magnétique situé à l'arrière du cadre du support à roue.

10. Desserrez les vis à molette et retirez le cache de la batterie.

11. Faites glisser la batterie dans son logement et serrez les vis à molette.



12. Soulevez l'écran tactile pour le monter.

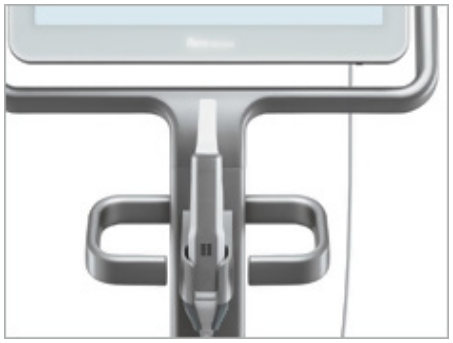
13. Retournez le scanner et serrez la vis à molette pour fixer l'écran.

14. Connectez le câble d’alimentation au port intitulé DC, comme indiqué dans l’image suivante.

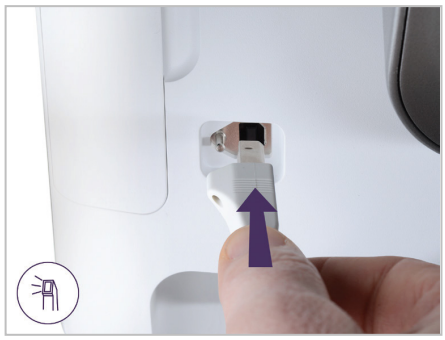
© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Câble d'alimentation inséré.

15. Fixez le cache arrière magnétique.

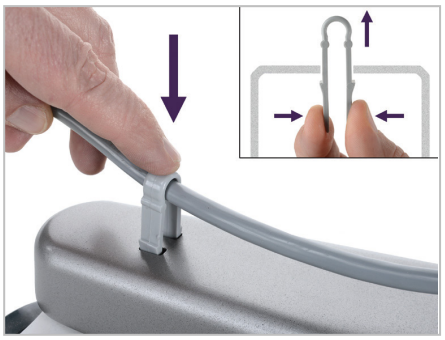


16. Placez la tige dans le socle.



17. Connectez le câble de la tige à l'arrière de l'écran tactile.

18. Fixez le câble d'alimentation au bas du support à roue.



19. Sécurisez le câble au bas du support à roue avec le clip.

20. Positionnez la webcam sur l'écran tactile pour des sessions de formation ou d'assistance à distance.

21. Connectez la webcam au port USB en bas de l'écran tactile.

22. Branchez le câble d'alimentation sur la prise secteur, puis appuyez sur le bouton Marche pour allumer le scanner.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

2.1.2 Assemblage du scanner de configuration portable iTero Element 5D

Suivez les instructions ci-dessous pour assembler votre scanner de configuration pour ordinateur portable iTero Element 5D.

A Hub et câble d'alimentation hub
B Socle
C Tige et câble de la tige
D Câble USB pour connecter ordinateur portable et hub

1. Placez la tige dans le socle

2. Connectez le câble d'alimentation du hub au hub.

3. Connectez le câble USB au hub.

4. Connectez le câble USB à l'ordinateur portable.

5. Connectez le câble de la tige au hub.

6. Branchez le cordon d'alimentation du hub à une prise de courant.

Remarques :

- Le hub doit être connecté à une prise secteur à chaque instant
- L'ordinateur portable doit être connecté à une prise secteur pour la numérisation intra-orale.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

2.2 Installation du logiciel iTero Element 5D - configuration ordinateur portable

Lex nouveaux logiciels à support de roue iTero Element 5D sont livrés avec le logiciel installé, mais l'utilisateur doit installer le logiciel sur les systèmes de configuration ordinateur portable iTero Element 5D.

Remarque : Avant d'installer le logiciel de configuration pour ordinateur portable iTero Element 5D, veuillez installer toutes les mises à jour Windows disponibles. Les nouveaux ordinateurs Windows sont censés installer les mises à jour automatiquement.

Pour une installation et une configuration logicielles appropriées de votre système de configuration pour ordinateur portable iTero Element 5D, veuillez vous assurer que :

- La tige soit sécurisée dans le socle et connectée au hub
- Le hub soit connecté à l'ordinateur portable
- Que votre ordinateur portable soit branché sur la prise de courant tout au long de l'installation du logiciel.

Pour installer le logiciel iTero Element 5D sur une configuration ordinateur portable iTero Element 5D :

1. Installez toutes les mises à jour Windows disponibles.
   a. Pour vérifier les mises à jour Windows, ouvrez la fenêtre *Paramètres Windows* (Touche Windows + I) et cliquez sur **Mise à jour & sécurité**
   b. Cliquez sur **Windows Update**.
   c. Cliquez sur **Vérifier les mises à jour** pour voir s'il y a de nouvelles mises à jour disponibles.
2. Dans la boîte de réception de l'adresse e-mail enregistrée, recherchez l'e-mail « Votre iTero a été expédié », qui comprend les instructions de téléchargement.
3. Cliquez sur le lien pour accéder à la page de téléchargement du logiciel ou consultez la page http://download.itero.com.
4. Sur le site Web, cliquez sur le bouton **Commencer**. Le **fichier** FirstTimeInstaller.exe sera téléchargé.
5. Exécutez le fichier d'installation téléchargé et suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation du logiciel iTero.

   L'écran de *bienvenue* s'affiche. Procédez comme décrit dans la section 2.3, ci-dessous.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

2.3 Se connecter au scanner iTero Element 5D pour la première fois

Lorsque vous allumez l'iTero Element 5D pour la première fois, l'écran de *bienvenue* s'affiche :

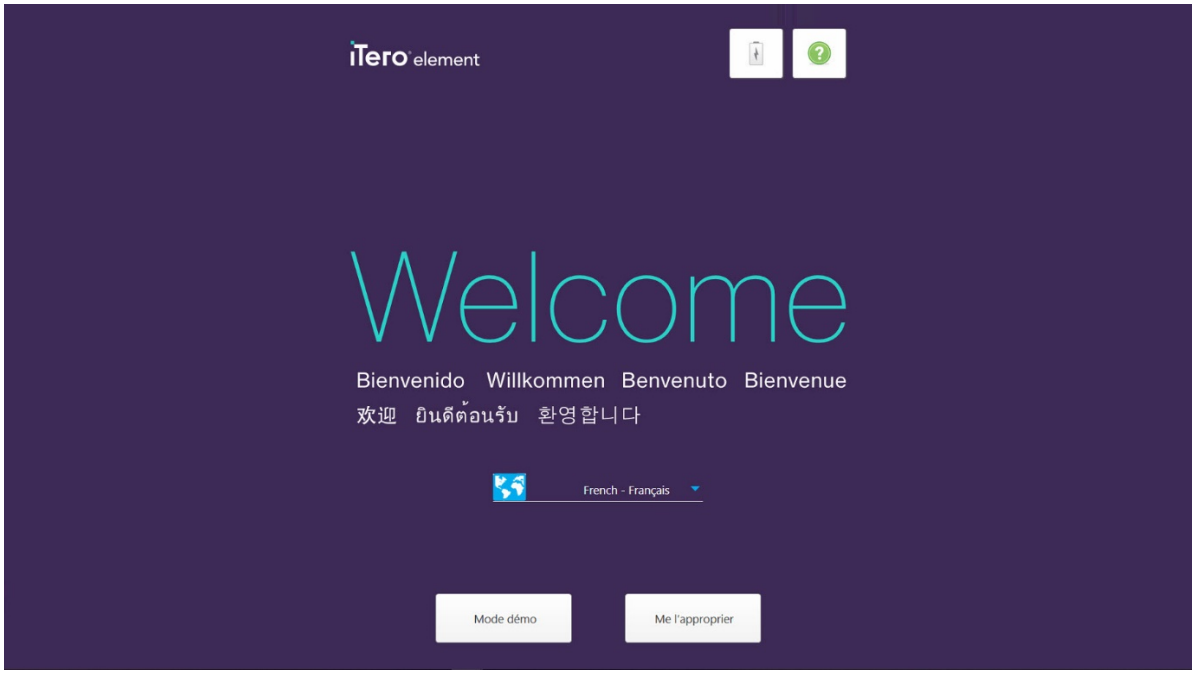


Illustration 13 : Ecran d'accueil

Sélectionnez la langue requise et l'un des modes suivants :

- **Mode Démo :** Vous permet de vous familiariser avec les fonctionnalités du scanner et d'effectuer des simulations de numérisation sans les soumettre. Pour plus d'informations, consultez la section 2.4.
- **Personnalisation :** Vous permet d'enregistrer le scanner. Pour plus d'informations, consultez la section 2.5.

Remarque : Si vous sélectionnez l'option Mode Démo avant l'option Personnaliser, vous devrez redémarrer le scanner pour accéder à l'option Personnaliser.

2.4 Travailler en mode Démo

Le mode démo est conçu pour la formation de nouveaux membres du personnel et pour se familiariser avec la numérisation. Le mode démo est disponible à tout moment pour permettre aux cabinets dentaires de se former sur un appareil iTero Element 5D, de se familiariser avec les techniques de numérisation, de suivre des instructions relatives aux formulaires de prescription, les types de cas et de se familiariser avec l'interface iTero. Le mode Démo comprend tous les aspects du processus de numérisation et inclut une grande variété de cas, tels que des cas cliniques, des cas Invisalign et des cas de restauration. En outre, des cas de démonstration pouvant être utilisés à des fins de démonstration et de formation de l'outil de révision iTero Element 5D et des indications cliniques présentées par NIRI sont affichés.

Lorsque le mode démo est utilisé pour l'entraînement à la numérisation, un fond légèrement rayé et une étiquette rouge dans le coin supérieur gauche indiquent le mode démo. Le mode démo est disponible à partir de l'écran d'accueil lors de la première connexion, ou à tout moment en appuyant sur le logo iTero sur l'écran d'accueil.

Remarque : Toute numérisation capturée en mode démo ne peut être ni sauvegardée ni soumise pour le traitement d'un patient.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Pour entrer en mode démo après la connexion :

1. Appuyez sur **le logo iTero Element** en haut de l'écran du scanner.

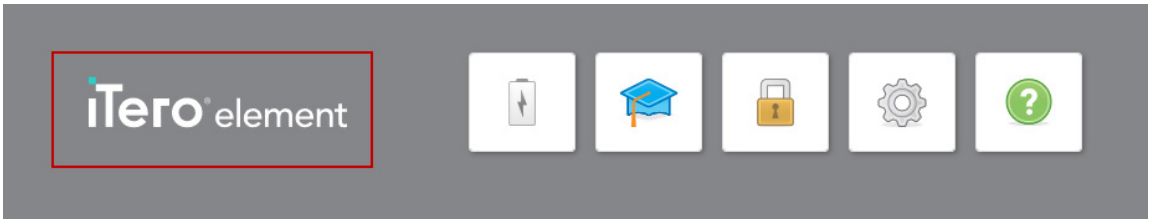


Illustration 14 : Logo iTero Element

2. Appuyez sur **Mode Démo**.

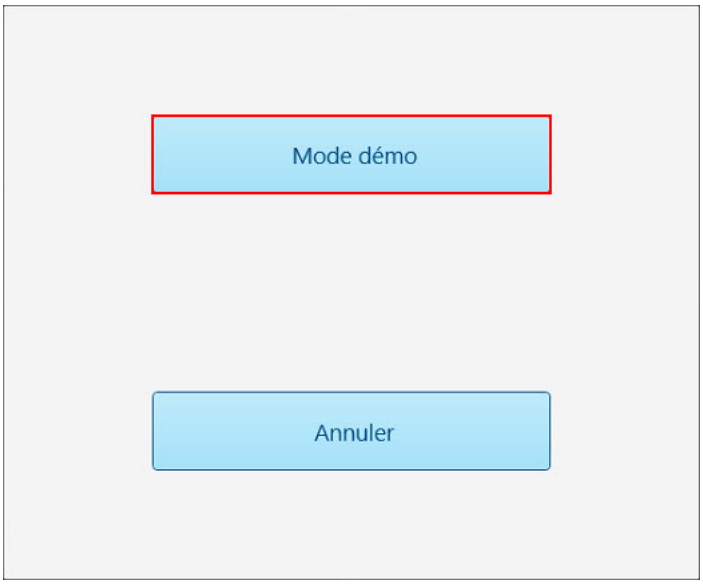


Illustration 15 : Option Mode Démo

La fenêtre *de connexion* s'affiche, vous permettant de sélectionner l'utilisateur démo.

Illustration 16 : Fenêtre de connexion avec une liste d'utilisateurs démo

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3. Pour afficher les cas iTero Element 5D, sélectionnez l'utilisateur **Dr. Demo,** utilisateur iTero dans la liste déroulante **Nom Docteur**.

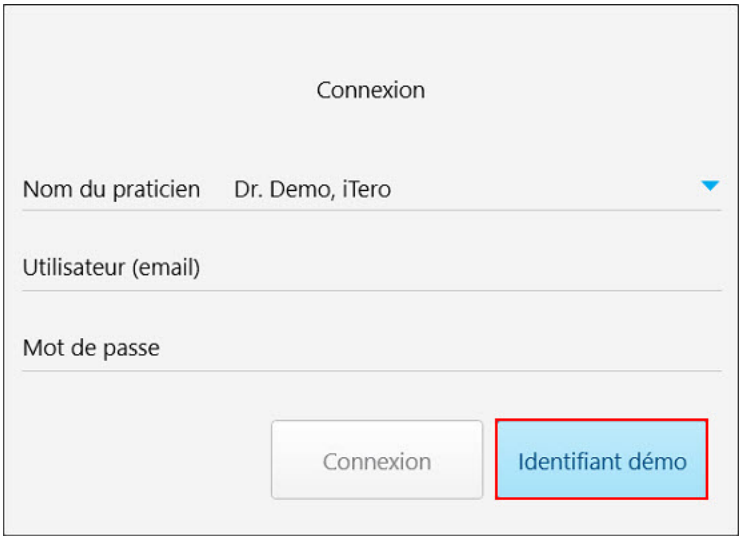


Illustration 17 : Bouton Connexion Démo

4. Appuyez sur **Connexion démo**.

   L'écran d'accueil du mode démo s'affiche, le **mode démo** étant affiché en haut à gauche de la fenêtre.

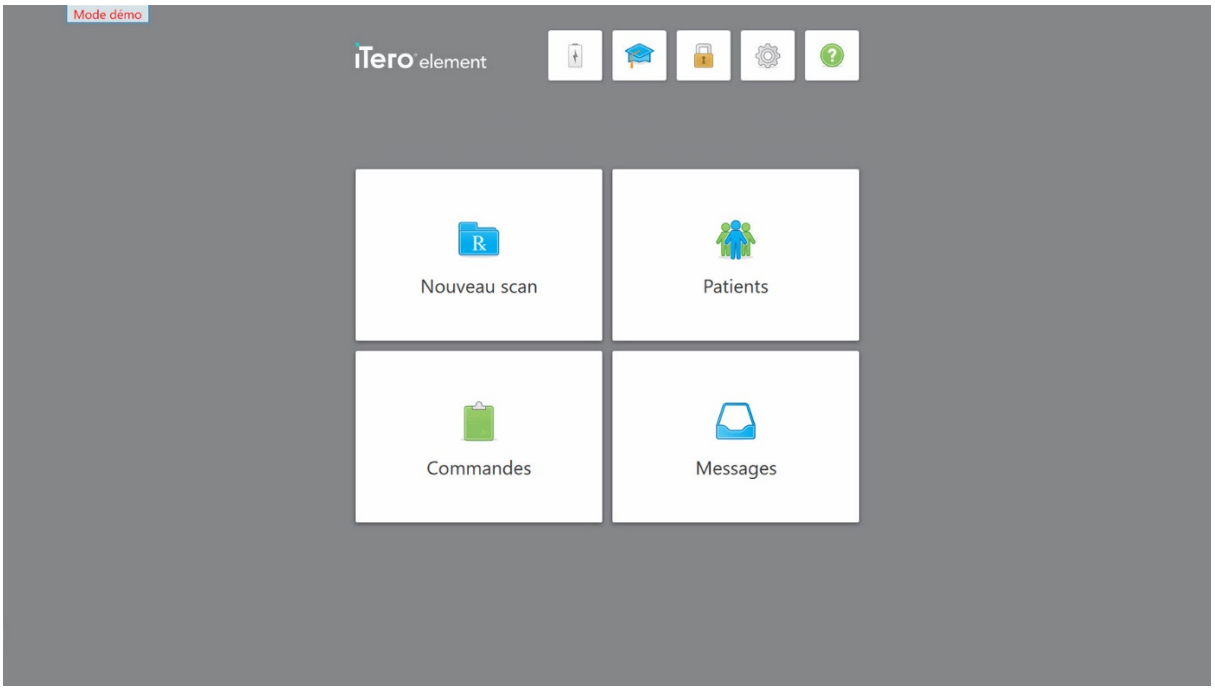


Illustration 18 : Écran d'accueil du mode démo

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

5. Pour afficher les cas de démo, appuyez sur **Commandes** pour afficher une liste des commandes en cours ainsi qu'une liste des commandes passées.

   En plus des exemples de types de numérisations de réparation et orthodontiques, les cas de démonstration iTero Element 5D suivants sont affichés dans la liste des **commandes passées** :

   - Démo, NIRI 5D
   - Démo, caries proximales 5D
   - Démo, 5D avec réparations

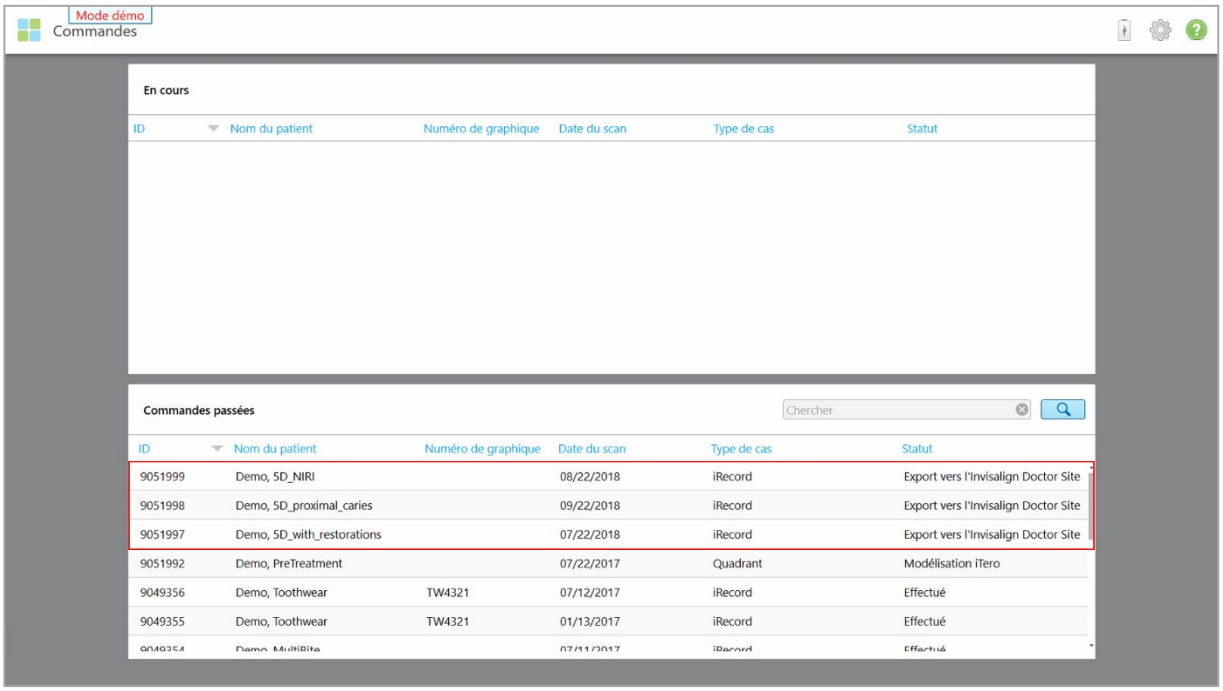


Illustration 19 : Cas de démonstration iTero Element 5D affichés dans la liste des commandes passées

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

6. Appuyez sur le cas de démonstration requis.

   Le cas sélectionné est développé pour afficher les options suivantes :

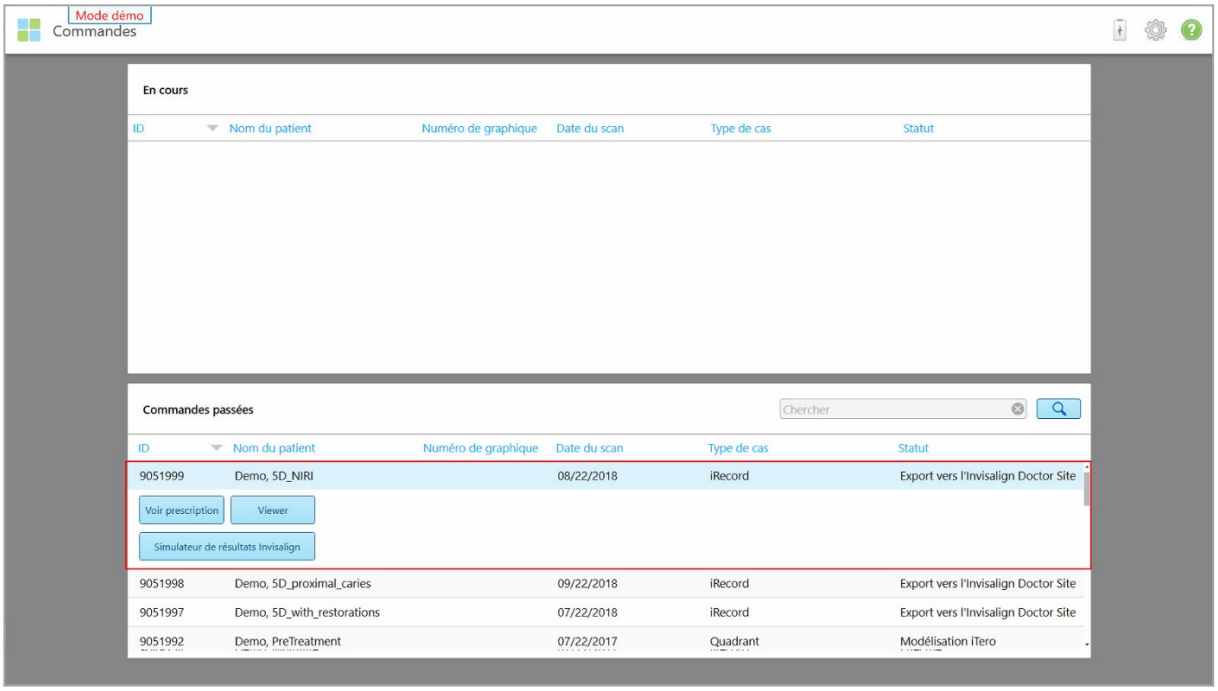


Illustration 20 : Volet Commandes passées - options

Pour plus d'informations sur l'utilisation des commandes, reportez-vous à la section 6.

2.4.1 Quitter le mode démo

Pour quitter le mode démo :

- Appuyez sur le logo iTero Element, puis sur **Quitter la démo** pour quitter le mode démo.

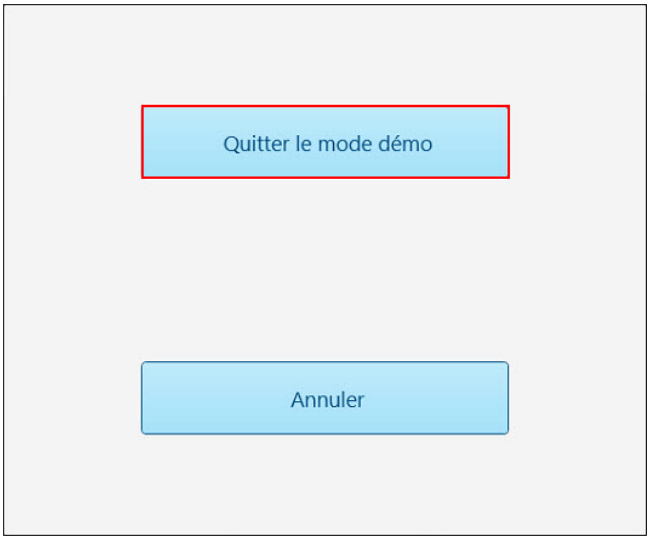


Illustration 21 : Quitter le mode démo

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

2.5 Enregistrement du scanner - Processus de Personnalisation

Lorsque vous enregistrez le scanner, vous avez besoin des éléments suivants pour terminer le processus d'enregistrement :

- Nom d'utilisateur
- Mot de passe utilisateur
- Identifiant de l'entreprise

Vous recevrez un email d'un représentant iTero avec vos identifiants de connexion et des informations détaillées sur la procédure à suivre pour la procédure **de** personnalisation.

Remarque : Si vous avez accédé au mode démo depuis la page *d'accueil* avant d'enregistrer le scanner, vous devrez redémarrer le scanner pour accéder à l'option **Personnalisation.**

Pour enregistrer le scanner :

1. Sélectionnez la langue requise.
2. Appuyez sur **Personnalisation**.

   La page de *connexion* s'affiche.

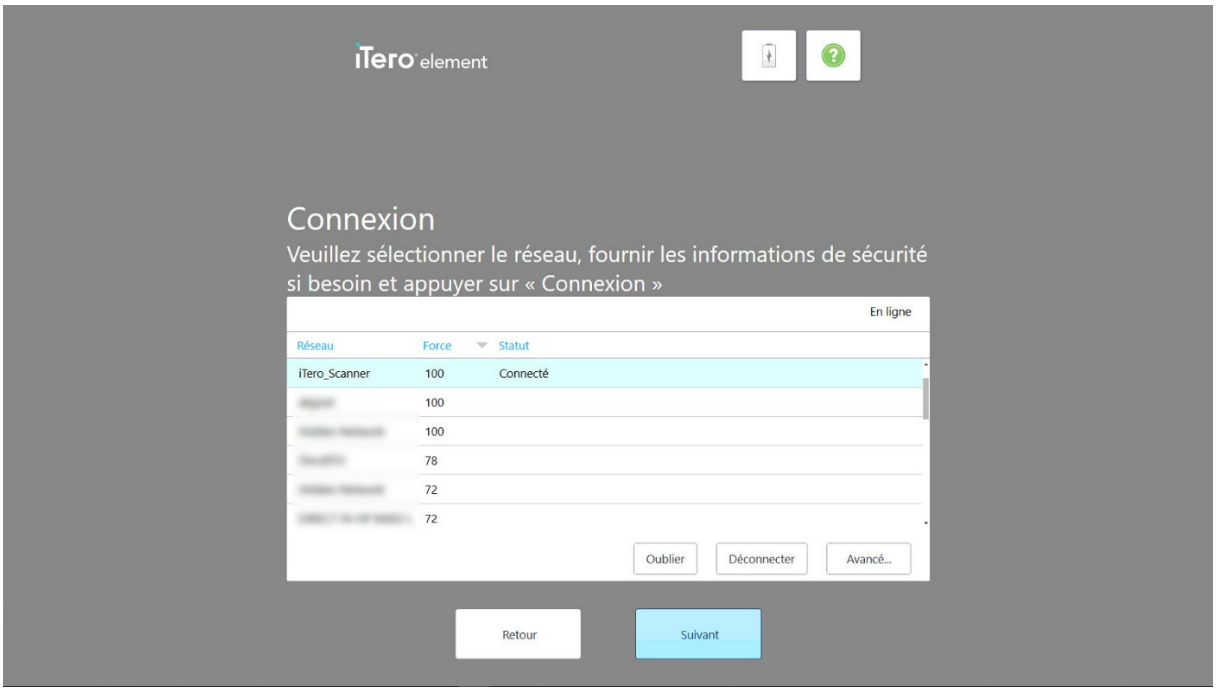


Illustration 22 : Sélection du réseau

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3. Sélectionnez la connexion réseau requise, puis appuyez sur **Suivant**.
   La communication avec Align est vérifiée.

Illustration 23 : Vérification de la communication avec Align

4. Une fois la vérification terminée, appuyez sur **Suivant**.
   La page *Fuseau horaire* s'affiche.

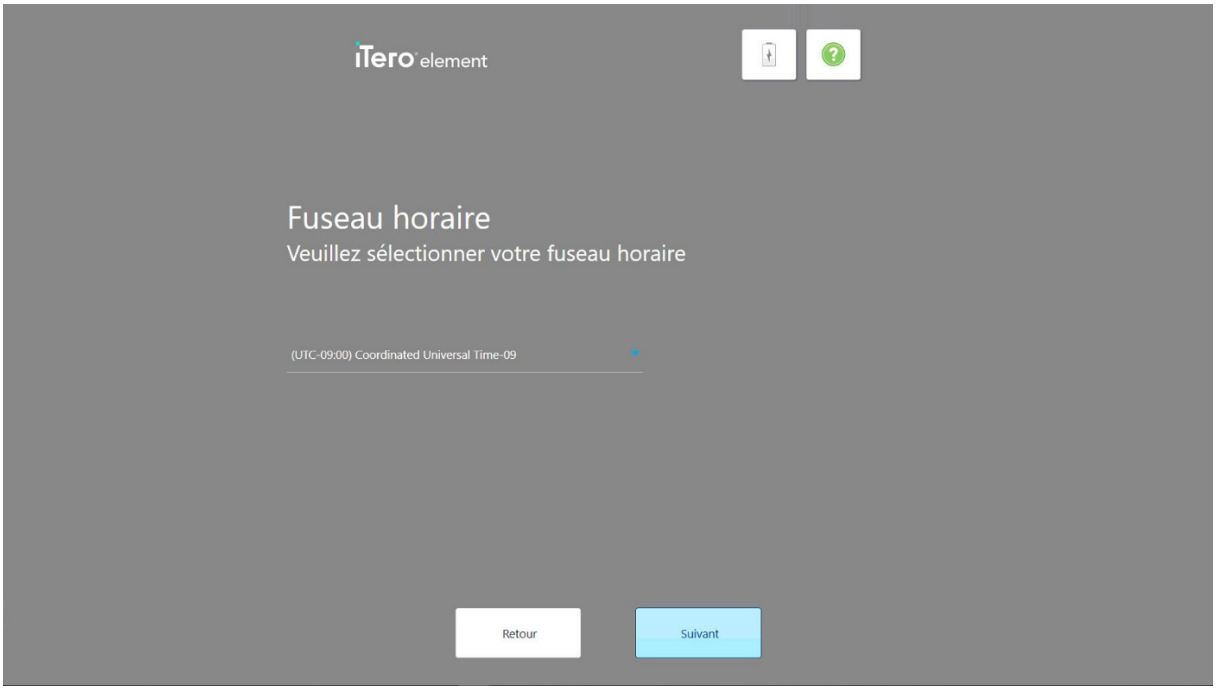


Illustration 24 : Sélection de votre fuseau horaire

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

5. Appuyez sur **Suivant** si le fuseau horaire par défaut est correct ou sélectionnez votre fuseau horaire dans la liste déroulante, puis appuyez sur **Appliquer**.
   La page *Système Registre* s'affiche.

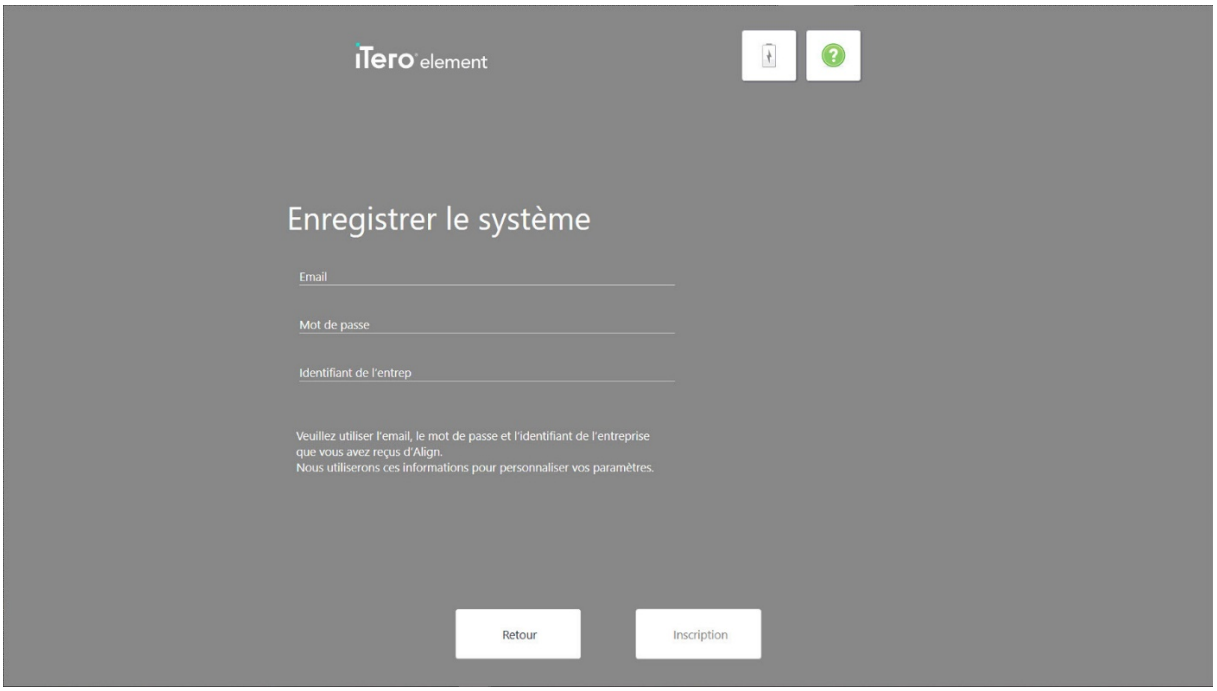


Illustration 25 : Enregistrement du système pour personnaliser la configuration

6. Saisissez votre adresse e-mail, votre mot de passe et l'identifiant de votre entreprise dans les champs fournis, puis appuyez sur **Enregistrement**.
   La page *Configuration du scanner* s'affiche, affichant votre abonnement iTero.

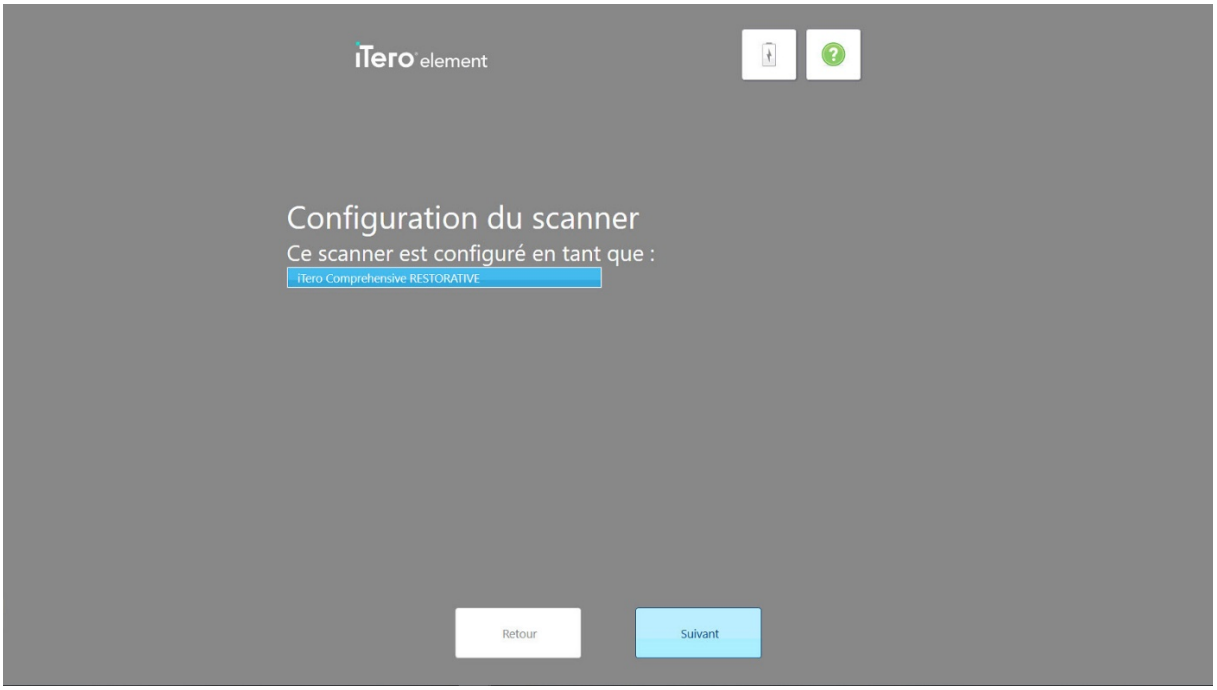


Illustration 26 : Abonnement iTero

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

7. Appuyez sur **Suivant**.

   La page *Contrat de licence* s'affiche.

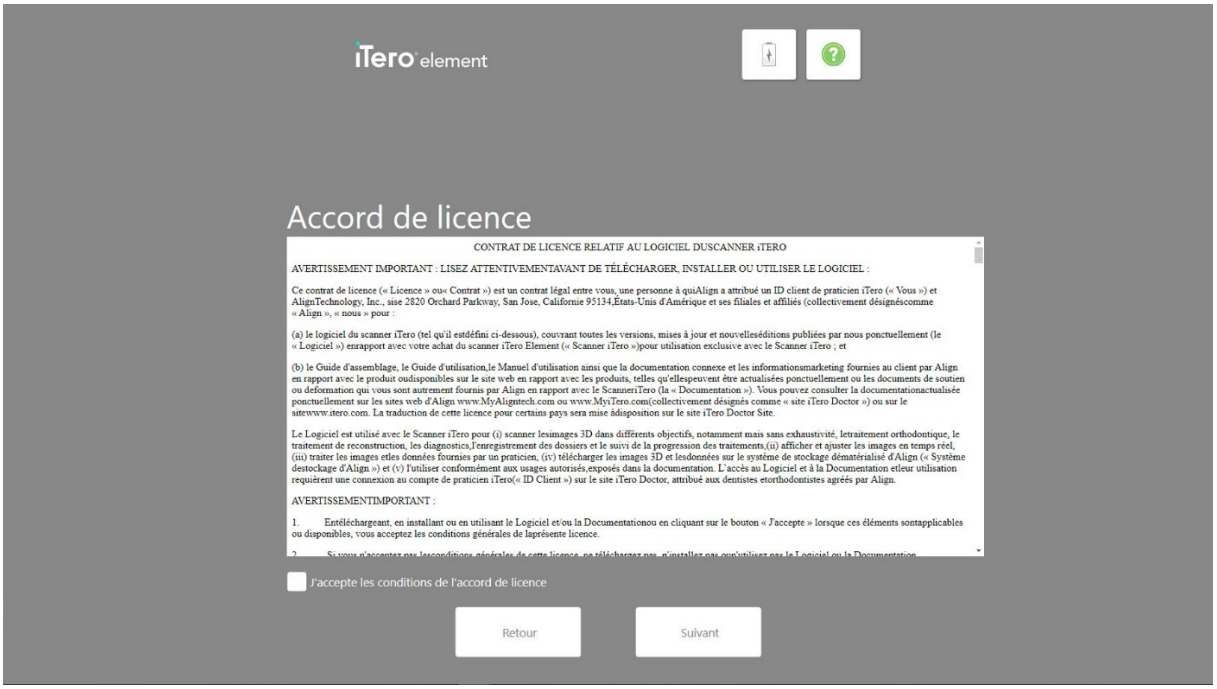


Illustration 27 : Contrat de licence

8. Après avoir vérifié le contrat de licence, cochez la case pour accepter les termes du contrat, puis appuyez sur **Suivant**.

   Le système recherche une mise à niveau et sera mis à niveau vers la dernière version, le cas échéant.

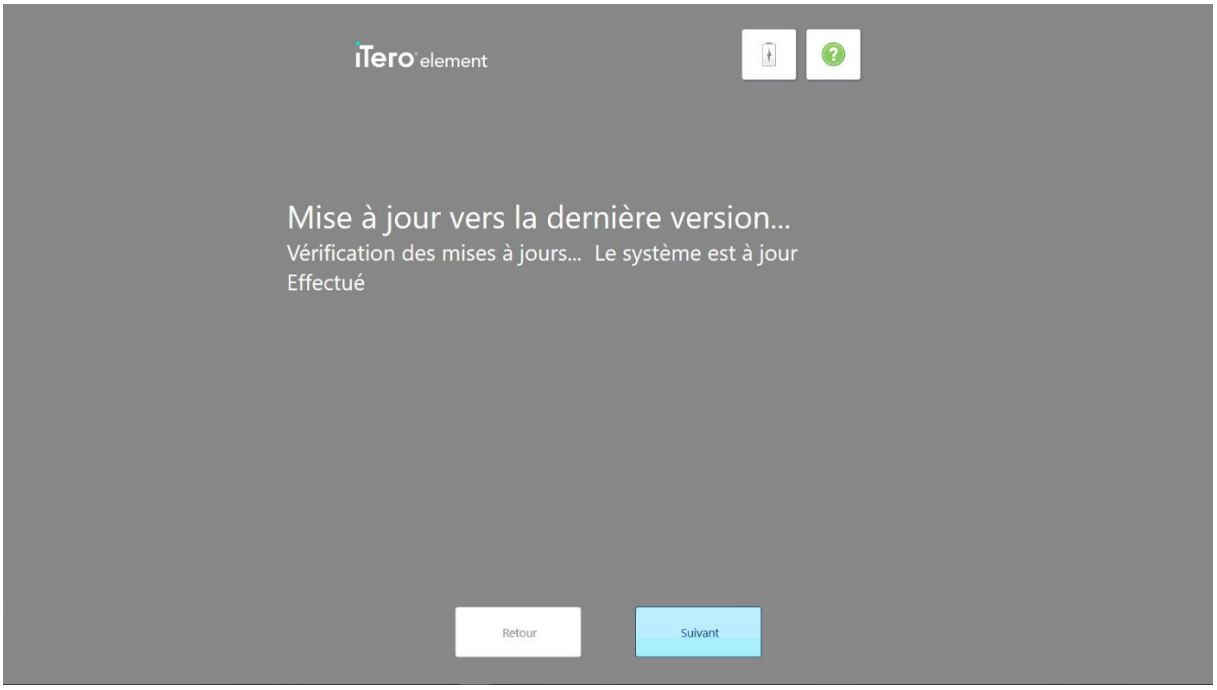


Illustration 28 : Vérification des mises à jour

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

9. Appuyez sur **Suivant**.

   Le système a été enregistré et est prêt.

Illustration 29 : Le système est enregistré et prêt

10. Appuyez sur **Connexion à iTero Element** pour vous connecter au système, comme décrit dans la section suivante.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3 Utilisation du scanner iTero Element 5D

3.1 Connexion au scanner

Lorsque le scanner est sous tension, la fenêtre *Connexion* apparaît.

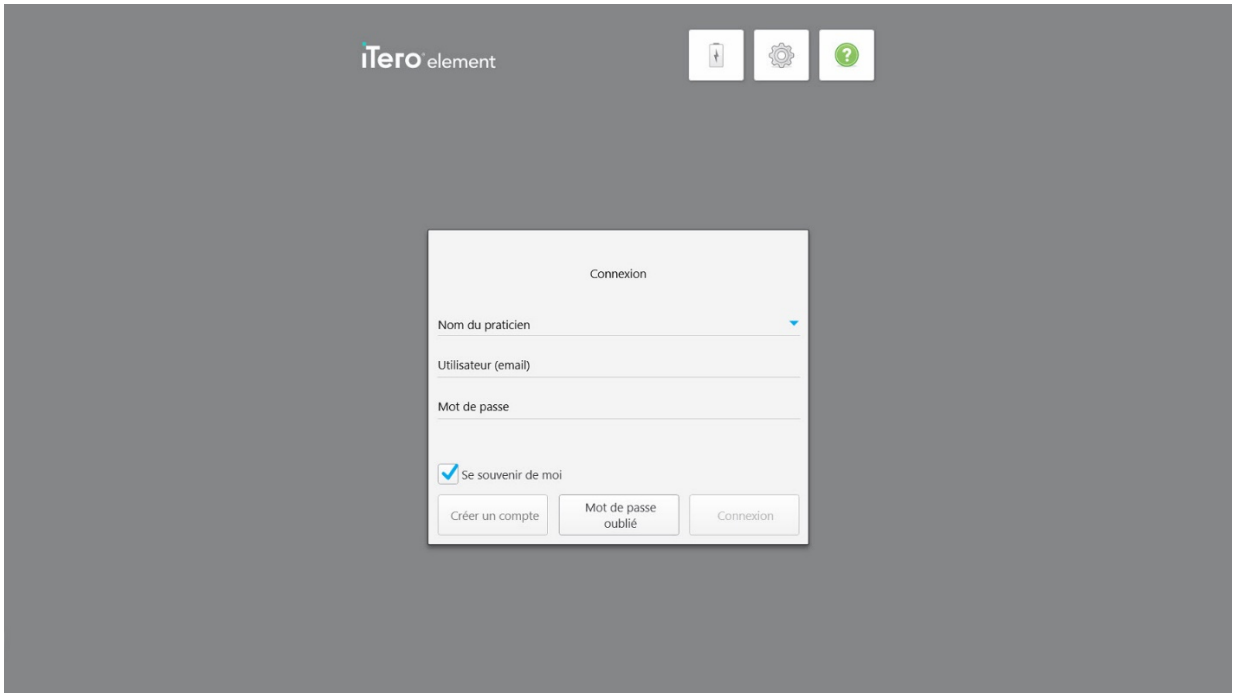


Illustration 30 : Fenêtre de connexion

Assurez-vous d'avoir les informations relatives à votre compte MyAligntech lorsque vous vous connectez au scanner iTero. Vous aurez besoin de votre nom, de l'email du compte et de votre mot de passe. Remplissez tous les champs nécessaires, puis appuyez sur le bouton **Connexion**.

Pour vous connecter au scanner :

1. Sélectionnez votre nom d'utilisateur dans la liste déroulante **Nom du médecin**.
2. Entrez l'adresse e-mail que vous avez utilisée lors de votre inscription sur myaligntech.com. Votre adresse e-mail s'affichera automatiquement si vous avez coché la case **Se souvenir de moi** lors d'une précédente session de connexion.
3. Entrez votre mot de passe. Si vous avez oublié votre mot de passe, vous pouvez le réinitialiser, comme décrit dans la section 3.1.1.
4. Cochez la case **Se souvenir de moi** pour que le système se souvienne de votre adresse e-mail lors des prochaines sessions. Vous devrez toujours entrer votre mot de passe pour accéder au scanner.
5. Cliquez sur **Se connecter**.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

L'écran d'accueil iTero Element 5D s’affiche.

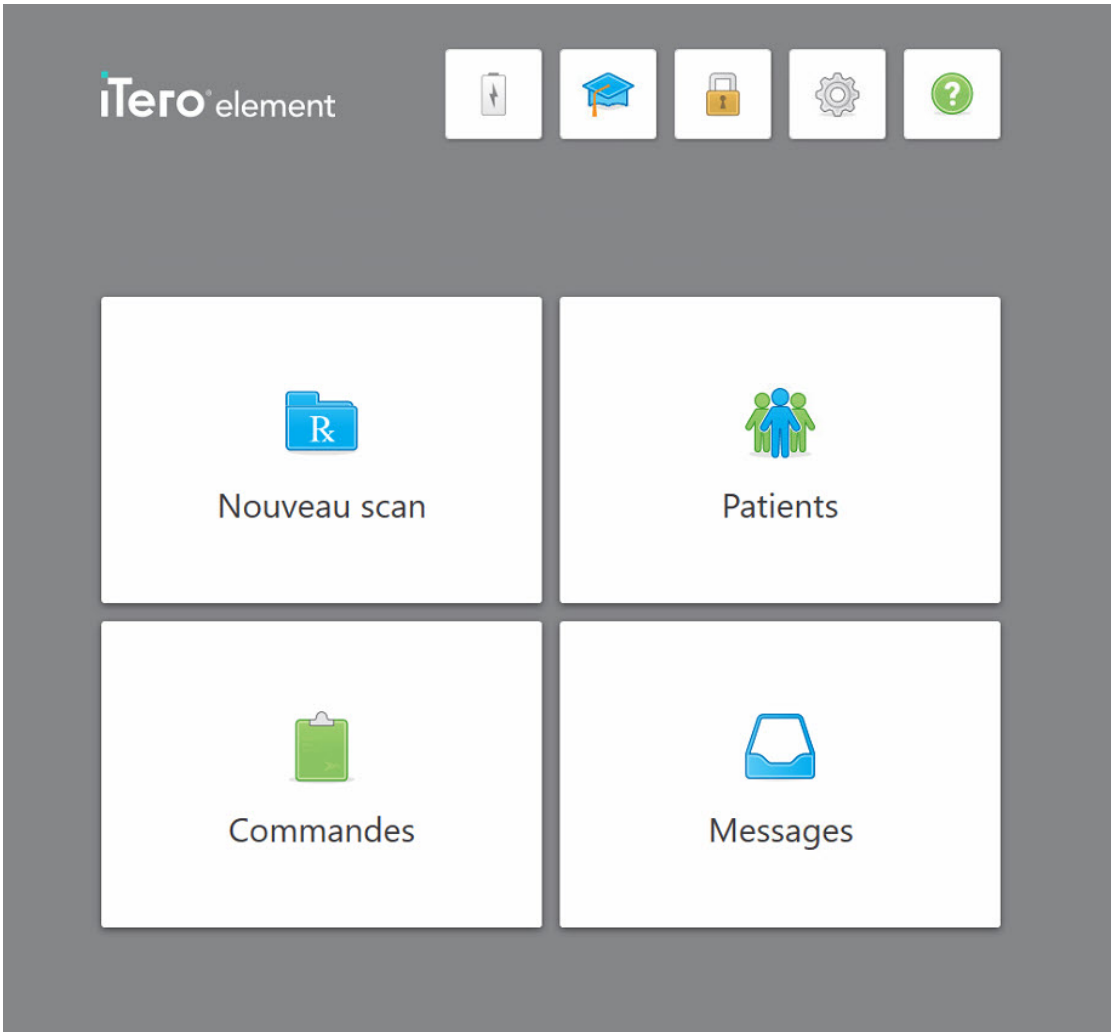


Illustration 31 : Écran d'accueil iTero Element 5D

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3.1.1 Réinitialisation de votre mot de passe

Vous pouvez réinitialiser votre mot de passe, si nécessaire.

Pour réinitialiser votre mot de passe :

1. Dans la fenêtre *Connexion*, appuyez sur **Mot de passe oublié**.

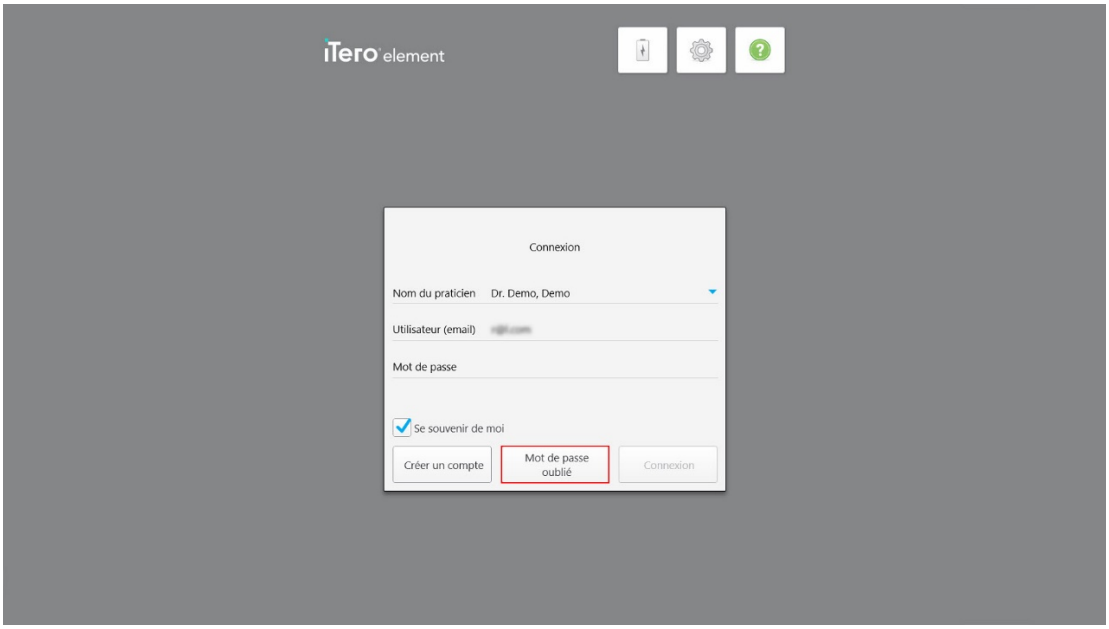


Illustration 32 : Bouton Mot de passe oublié

Une fenêtre s'affiche, décrivant ce que vous devez faire ensuite.

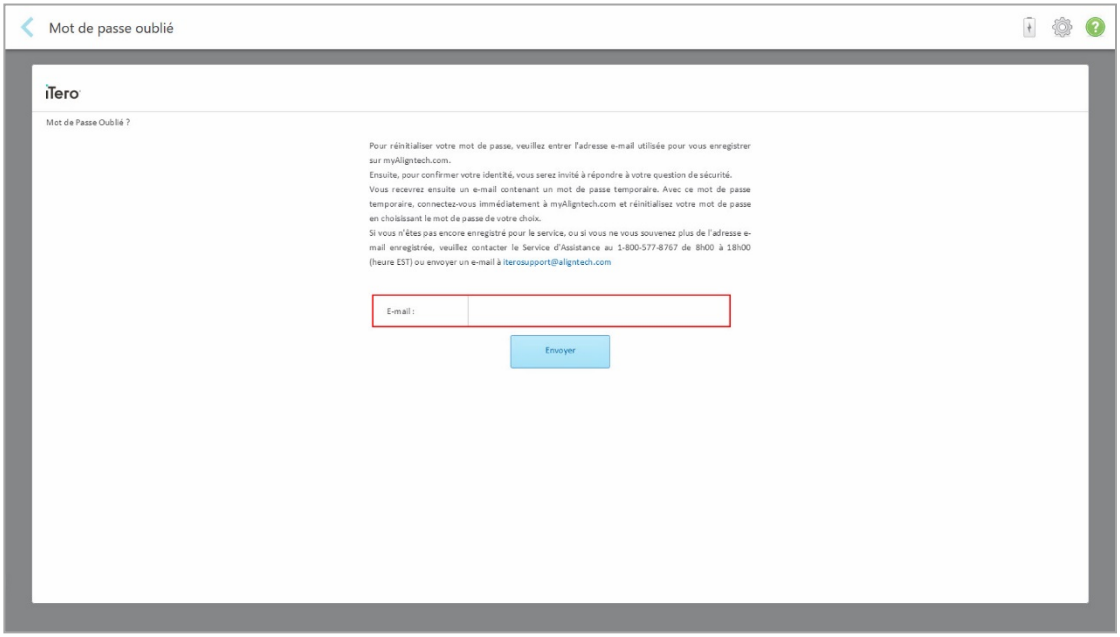


Illustration 33 : Champ Email pour mot de passe oublié

2. Dans le champ **E-mail**, entrez l'adresse e-mail que vous avez utilisée pour vous inscrire sur myaligntech.com.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3. Cliquez sur **Soumettre**.

   Votre question de sécurité prédéterminée est affichée.

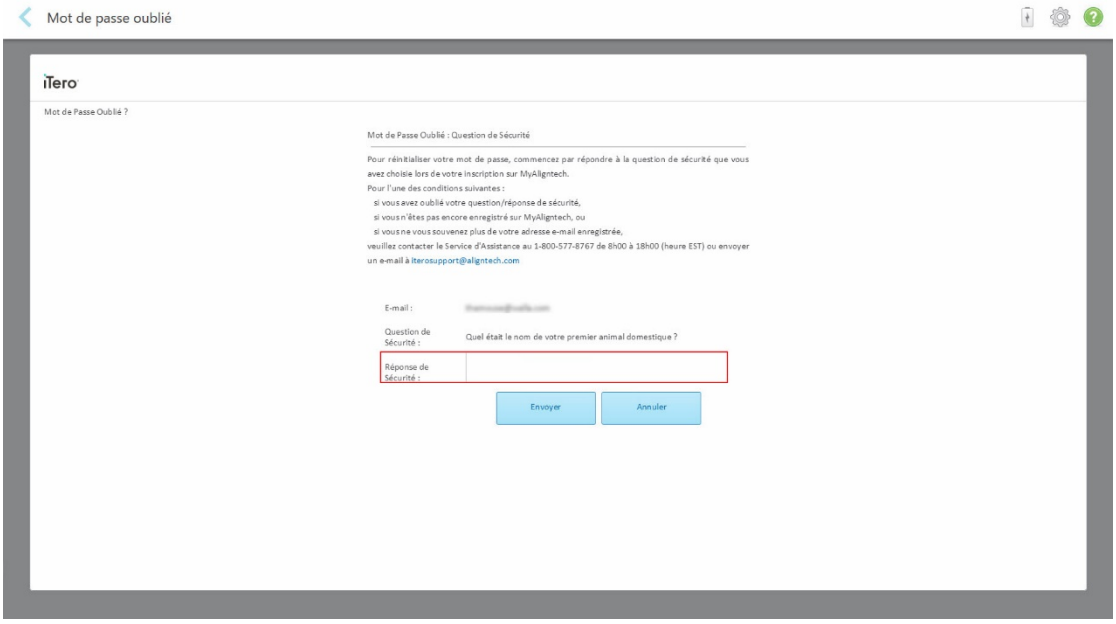


Illustration 34 : Champ Réponse de sécurité

4. Entrez la réponse à votre question de sécurité.

   Vous recevrez un mot de passe provisoire par e-mail.

5. Utilisez le mot de passe temporaire pour vous connecter à myaligntech.com, puis réinitialisez votre mot de passe.
6. Si vous ne connaissez pas votre adresse e-mail enregistrée, contactez le support client iTero.

3.2 Déconnexion du scanner

Afin de protéger les informations de votre patient, vous devez vous déconnecter du scanner lorsqu'il n'est pas utilisé.

Par défaut, vous serez déconnecté après une période d'inactivité prédéfinie, qui peut être définie dans les paramètres de connexion, décrits dans la section 3.6.3.1.

Pour se déconnecter du scanner :

1. Appuyez sur pour revenir à l'écran d'accueil.
2. Appuyez sur pour vous déconnecter du système.

   La fenêtre de *connexion* s'affiche, prête pour que le prochain utilisateur se connecte au système.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3.3 Arrêt du scanner

Il est recommandé d'arrêter le système à la fin de chaque journée pour permettre l'installation des mises à jour du logiciel.

Pour éteindre le scanner :

1. Fermez tous les fichiers et applications.
2. Appuyez sur le bouton Marche situé en bas à droite de l'écran, puis relâchez-le pour arrêter le système.

   Avertissement : Si vous maintenez le bouton enfoncé pendant plus de 4 secondes, une réinitialisation matérielle est activée, ce qui peut entraîner des problèmes tels que les écrans gris et bleu.

3.4 Déplacement du scanner à l'intérieur du bureau

Le scanner iTero Element 5D peut être déplacé à l'intérieur du bureau.

Pour déplacer le scanner :

1. Assurez-vous que la tige soit fermement positionnée dans le socle.
2. Débranchez le système de la prise murale.
3. Placez le système à son nouvel emplacement et branchez-le à une prise murale.

3.5 Interface utilisateur

Le système iTero Element 5D fournit une interface utilisateur intuitive permettant d'effectuer des analyses numériques à des fins de réparation ou d'orthodontie. L'écran tactile et les boutons d'utilisation sont utilisés pour répondre aux instructions à l'écran pendant le processus de numérisation.

Pour une liste des gestes de l'écran tactile qui peuvent être utilisés, voir la section 3.5.2.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

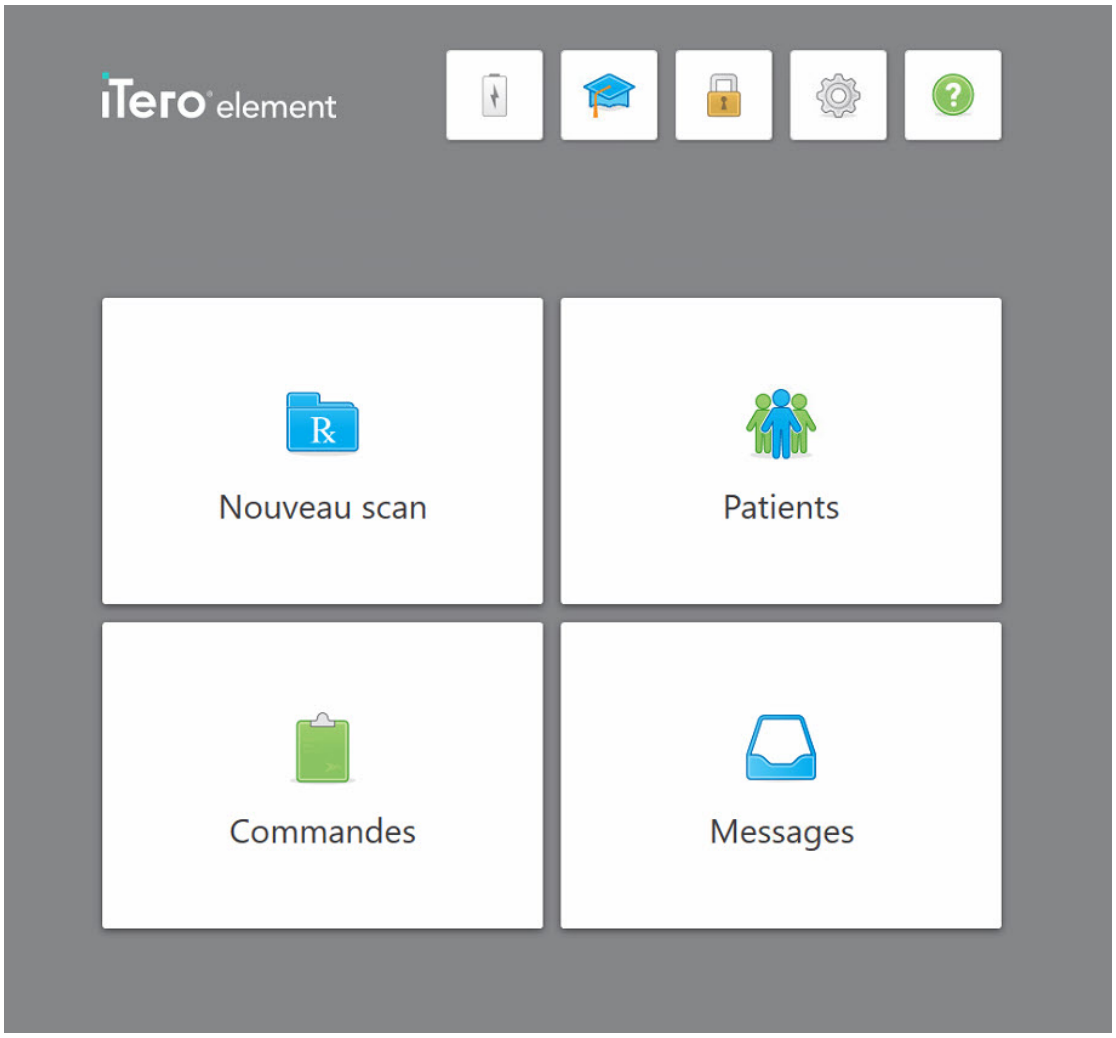


Illustration 35 : Écran d'accueil iTero Element 5D

Les boutons suivants sont affichés sur l'écran d'accueil :

Batterie : Appuyez pour afficher la charge restante de la batterie externe iTero.

Un indicateur de charge apparaîtra, indiquant le pourcentage de charge restante de la batterie. Lorsque la batterie affiche des symboles lumineux, la batterie est en train d'être chargée.

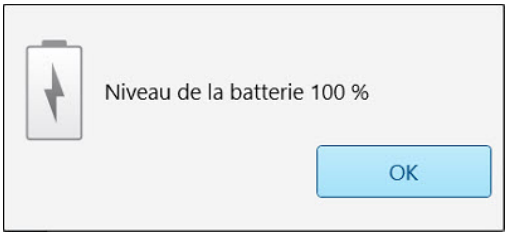


Illustration 36 : Charge restante de la batterie

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Centre d'apprentissage : Appuyez pour accéder à du matériel de formation et à des vidéos éducatives pour votre scanner iTero Element 5D.

Verrouiller : Appuyez pour vous déconnecter de votre compte lorsque l'iTero Element 5D n'est pas utilisé, comme décrit dans la section 3.2. Cela aidera à garantir que le cabinet dentaire est conforme à la loi HIPAA et que toutes les informations médicales sont sécurisées.

Astuce : Vous devez verrouiller le système pendant le nettoyage afin d'éviter les entrées non intentionnelles.

Paramètres : Appuyez pour ajuster les préférences de votre scanner, par exemple, pour la configuration de la tige, la localisation, les paramètres utilisateur, etc.

Pour plus d'informations, consultez la section 3.6.

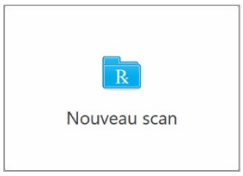
Aide : Appuyez pour afficher une fenêtre d'aide translucide avec des conseils pour vous aider dans les fonctions de navigation et les outils.

Illustration 37 : Aide en transparence

Dans cette vue, le bouton devient . Appuyez sur le bouton pour l'assistance à distance du support client. Le support client est disponible à partir de chaque fenêtre d'aide.

Remarque : Veuillez appeler le support client avant d'essayer de vous connecter à distance.

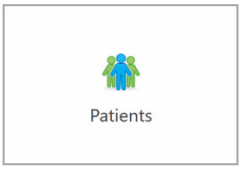
Appuyez n'importe où pour fermer la fenêtre d'aide et revenir à l'écran correspondant.



Nouvelle numérisation : Appuyez pour ouvrir la fenêtre *Nouvelle numérisation* pour remplir le Rx avant de commencer une nouvelle numérisation.

Pour plus d'informations, consultez la section 4.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

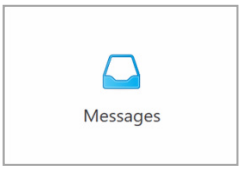


Patients : Appuyez pour afficher la page *Patient* avec une liste de tous vos patients, leur numéro de dossier et la dernière date de numérisation.

Pour plus d'informations, consultez la section 5.

Commandes : Appuyez pour afficher une liste de toutes vos commandes.

Pour plus d'informations, consultez la section 6.



Messages : Appuyez pour afficher vos messages envoyés par Align Technology.

Pour plus d'informations, consultez la section 7.

Les boutons **Batterie** et **Paramètres** s'affichent également sur chacune des fenêtres du scanner, comme décrit dans la section 3.5.1.

3.5.1 Barre d'outils scanner

La barre d'outils suivante s'affiche en haut de chacune des fenêtres du scanner :

Les 4 boutons centraux indiquent l'état actuel du processus de numérisation.

Appuyez pour revenir à l'écran d'accueil.

Nouveau scan

Affiche l'étape en cours du processus de numérisation, également indiquée par le bouton en surbrillance correspondant dans la barre d'outils.

Appuyez pour revenir à la fenêtre *Nouvelle Numérisation* pour afficher le Rx, comme décrit dans la section 4.1.

Appuyez pour passer en mode Numérisation pour numériser le patient, décrit dans la section 4.2.

Appuyez pour passer en mode Visualisation pour afficher le modèle numérisé, décrit dans la section 4.3.

Appuyez pour envoyer le modèle numérisé au laboratoire, décrit dans la section 4.4.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Appuyez pour afficher la charge restante de la batterie externe iTero.

Un indicateur de charge apparaîtra, indiquant le pourcentage de charge restante de la batterie. Lorsque la batterie affiche des symboles lumineux, la batterie est en train d'être chargée.

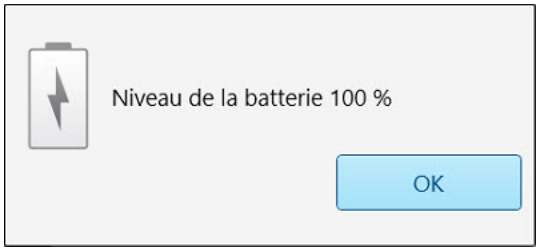


Illustration 38 : Charge restante de la batterie

Appuyez pour ajuster les préférences de votre scanner, par exemple, pour la configuration de la tige, la localisation, les paramètres utilisateur, etc.

Pour plus d'informations sur les préférences Paramètres, consultez la section 3.6.

Appuyez pour afficher une aide en transparence avec des astuces facilitant la navigation dans les fonctions et les outils.

Illustration 39 : Aide en transparence

Dans cette vue, le bouton devient . Appuyez sur le bouton pour l'assistance à distance du support client. Le support client est disponible à partir de chaque fenêtre d'aide.

Appuyez n'importe où pour fermer la fenêtre d'aide et retourner à l'écran correspondant.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3.5.2 Gestes écran tactile

L'application iTero Element 5D prend en charge les gestes sur écran tactile (également appelés multi-touch). Ces gestes sont des mouvements prédéfinis utilisés pour interagir avec des appareils multi-touch.

Exemples de gestes courants sur l'écran tactile :

Appuyez

Appuyer deux fois

Appuyer longuement

Défilement

Rotation

Faire glisser

Parcourir

Zoom arrière

Zoom avant

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3.6 Définir les paramètres du scanner

Les paramètres du scanner vous permettent de définir vos préférences et les paramètres affichés par défaut lorsque vous utilisez le scanner.

Pour définir les paramètres du scanner :

1. Cliquez sur le bouton.

   La fenêtre *Paramètres* s'affiche.

Illustration 40 : Fenêtre Paramètres

2. Appuyez sur les paramètres que vous souhaitez définir.
   - Paramètres de l'ordinateur, décrits dans la section 3.6.1
   - Paramètres utilisateur, définis dans la section 3.6.2
   - Paramètres système, définis dans la section 3.6.3

   La fenêtre correspondante s'ouvre.

3. Apportez vos modifications, puis appuyez sur pour enregistrer vos modifications et revenir à la fenêtre *Paramètres*.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3.6.1 Définir les paramètres de l'ordinateur

Les paramètres de l'ordinateur vous permettent de définir les paramètres de luminosité, de volume, de Wi-Fi et de fuseau horaire du scanner.

3.6.1.1 Définir le réglage de luminosité par défaut

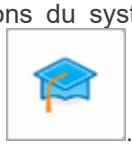
Pour définir le paramètre de luminosité par défaut, appuyez sur le bouton **Luminosité**, déplacez le levier jusqu'au niveau de luminosité souhaité, puis appuyez sur pour enregistrer vos modifications et revenir à la fenêtre *Paramètres*.

Illustration 41 : Réglages de luminosité

3.6.1.2 Définir le réglage de volume par défaut

Pour définir le volume système par défaut, appuyez sur le bouton **Volume**, déplacez le curseur sur le niveau de volume souhaité, puis appuyez sur pour enregistrer vos modifications et revenir à la fenêtre *Paramètres*.

Illustration 42 : Paramètres de volume

En plus des sons du système, les paramètres de volume définissent le volume du contenu du Centre d'apprentissage  .

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3.6.1.3 Définir les paramètres Wi-Fi

La première fois que vous connectez votre scanner au réseau Wi-Fi du cabinet, vous devez ajouter votre mot de passe. Après cela, le scanner se connectera automatiquement par défaut.

Pour vous connecter au réseau sans fil :

1. Appuyez sur le bouton **Wi-Fi**.

   Une liste des réseaux Wi-Fi à proximité s'affiche.

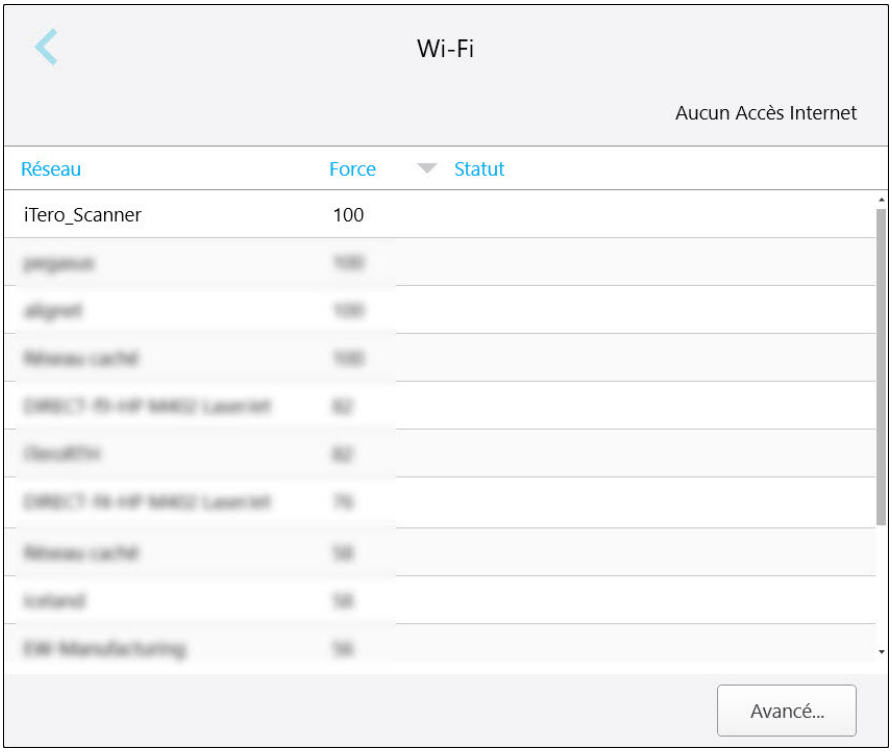


Illustration 43 : Liste des réseaux Wi-Fi à proximité

2. Sélectionnez le réseau de votre cabinet et cliquez sur **Connexion**.
3. Entrez votre clé de sécurité réseau (mot de passe) dans la fenêtre qui s'ouvre, puis cliquez sur **Connexion**.

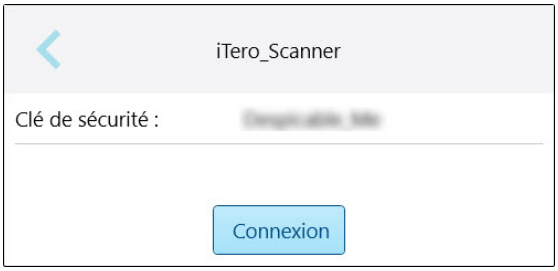


Illustration 44 : Connexion au réseau Wi-Fi du cabinet

Le scanner se connecte au réseau Wi-Fi et l'état passe à **Connecté**.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

4. Si vous ne souhaitez pas vous connecter automatiquement au réseau, appuyez sur le réseau auquel vous êtes connecté, puis appuyez sur **Oublier**.

   Vous devrez sélectionner le réseau auquel vous souhaitez vous connecter et entrer le mot de passe Wi-Fi lors de votre prochaine connexion.

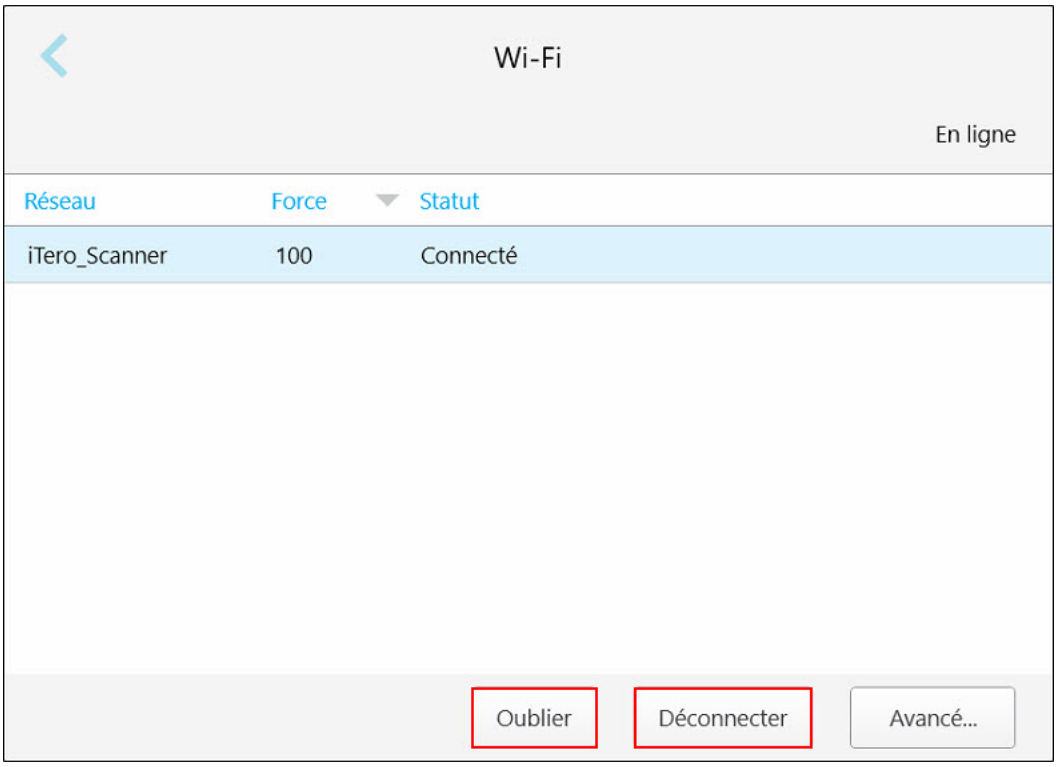


Illustration 45 : Oublier ou Se déconnecter du réseau

5. Pour vous déconnecter du réseau, cliquez sur **Déconnexion**.
6. Appuyez sur pour enregistrer vos paramètres et revenir à la fenêtre *Paramètres*.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3.6.1.4 Définir votre fuseau horaire

Pour définir votre fuseau horaire, appuyez sur le bouton **Fuseau horaire**, sélectionnez votre fuseau horaire dans la liste déroulante, puis appuyez sur pour enregistrer vos modifications et revenir à la fenêtre *Paramètres*.

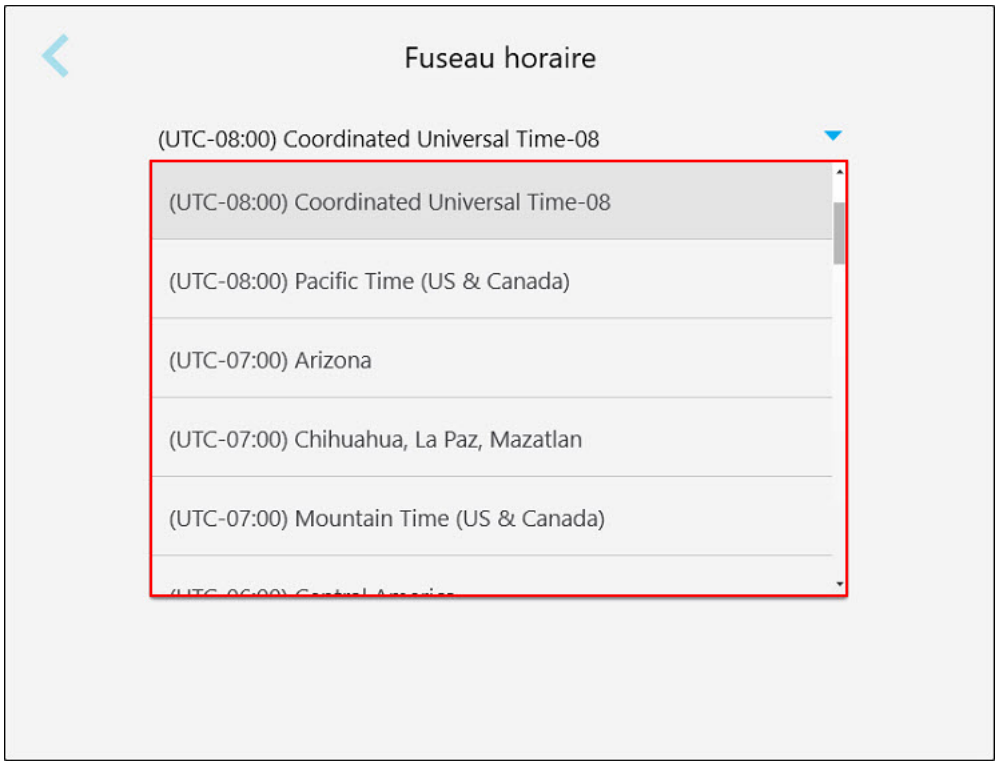


Illustration 46 : Paramètres de fuseau horaire

Remarque : Les paramètres de fuseau horaire ne sont accessibles que lorsque vous êtes connecté au scanner.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3.6.2 Définir les paramètres utilisateur

Les paramètres utilisateur permettent à chaque utilisateur de définir les paramètres affichés par défaut lorsqu'il se connecte au scanner.

3.6.2.1 Définir les paramètres de numérisation

Vous pouvez définir les paramètres par défaut pris en compte lors de la numérisation d'un patient.

Pour définir les paramètres de numérisation :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres de numérisation**.

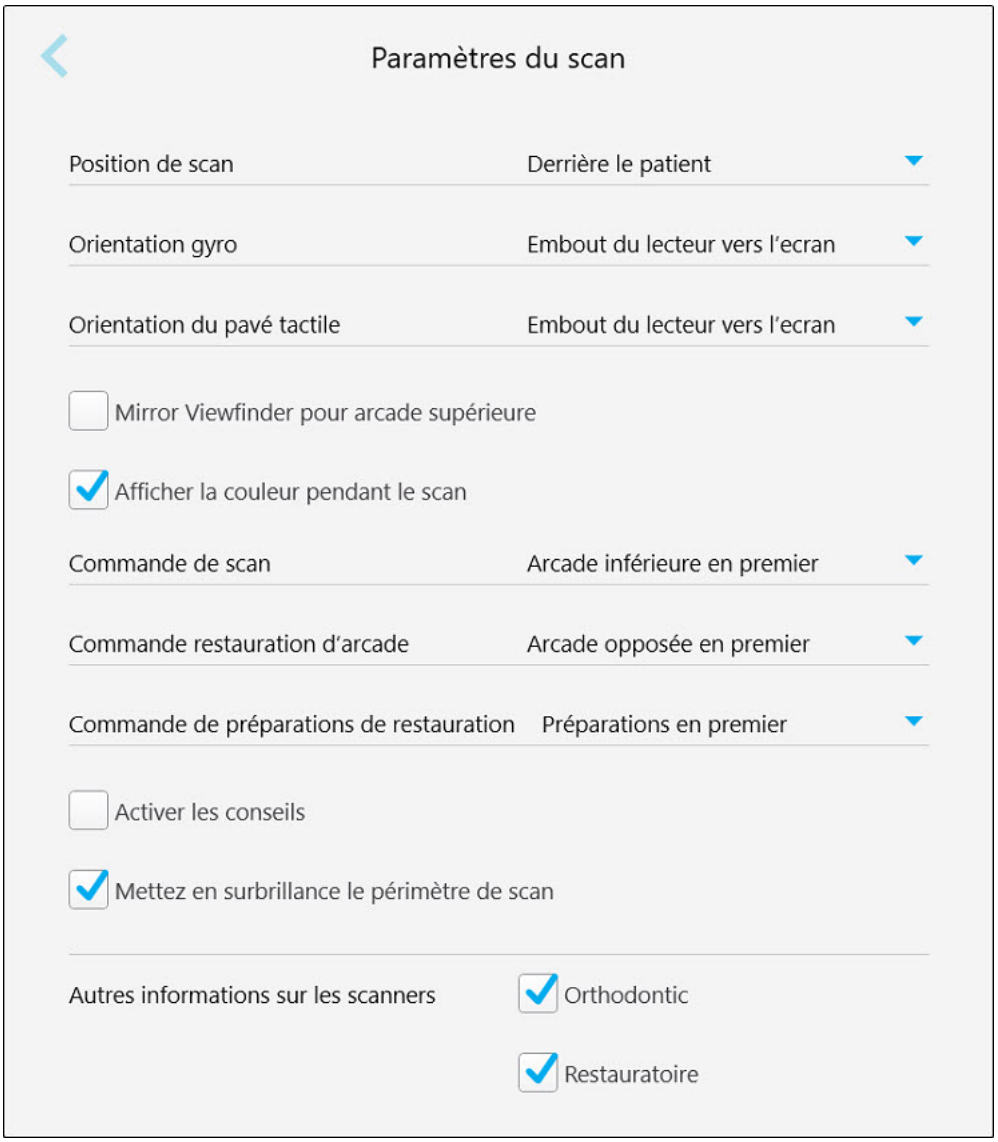


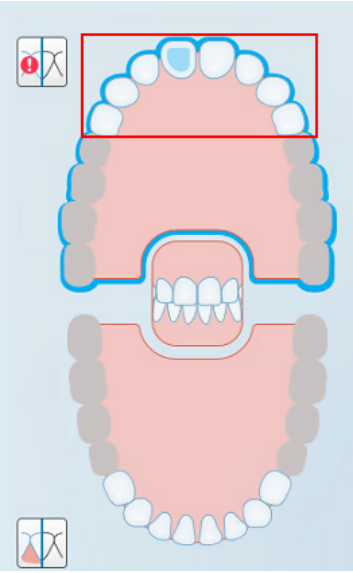
Illustration 47 : Fenêtre Paramètres de numérisation

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

2. Sélectionnez vos préférences de numérisation par défaut dans la fenêtre *Paramètres de numérisation*.

Réglage de numérisation	Options de numérisation
Position de numérisation	Sélectionnez votre position lors de la numérisation du patient : • Derrière le patient • Devant le patient
Orientation gyroscopique	Sélectionnez l'orientation gyroscopique par défaut : • Pointe de la tige vers l'écran • Base de la tige vers l'écran
Orientation du pavé tactile	Sélectionnez l'orientation par défaut du pavé tactile : • Pointe de la tige vers l'écran • Base de la tige vers l'écran
Case à cocher **Viseur miroir pour mâchoire supérieure**	Cochez cette case pour définir l'orientation du viseur lors de la numérisation de la mâchoire supérieure.
Case à cocher **Afficher la couleur pendant la** numérisation	Cochez cette case pour numériser en couleur, par défaut.
Ordre de numérisation	Sélectionnez l'ordre dans lequel numériser les mâchoires : • Mâchoire supérieure en premier • Mâchoire inférieure en premier
Ordre mâchoire réparation	Sélectionnez l'ordre dans lequel numériser les mâchoires pour les types de cas de réparation : • Mâchoire opposée en premier • Mâchoire préparée en premier
Ordre de réparation	Sélectionnez l'ordre dans lequel numériser les dents préparées et les arcs dans les types de cas de réparation : • Préparations en premier • Arc en premier • Pas de guidage
Case à cocher **Activer les conseils** de guidage	Cochez cette case pour afficher le guidage lors de la numérisation, comme décrit dans la section 4.2.1.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Réglage de numérisation	Options de numérisation
Case à cocher **Mettre en surbrillance la plage de balayage** recommandée	Cochez cette case pour mettre en surbrillance uniquement la plage de numérisation sur les contrôles de navigation.  **Illustration 48 : Seule la plage de numérisation est mise en surbrillance**
Commentaires d'analyse supplémentaires	Cochez les cases appropriées pour afficher les zones d'anatomie manquantes lors de la numérisation, comme décrit dans la section 4.2.3.1. • Orthodontie • Réparatrice

3. Appuyez sur pour enregistrer vos modifications et revenir à la fenêtre *Paramètres*.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3.6.2.2 Définir les paramètres Rx

Vous pouvez définir les paramètres qui s'affichent par défaut lorsque vous ouvrez la fenêtre *Détails de la numérisation* pour remplir un nouveau Rx.

Pour définir les paramètres Rx :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres Rx**.

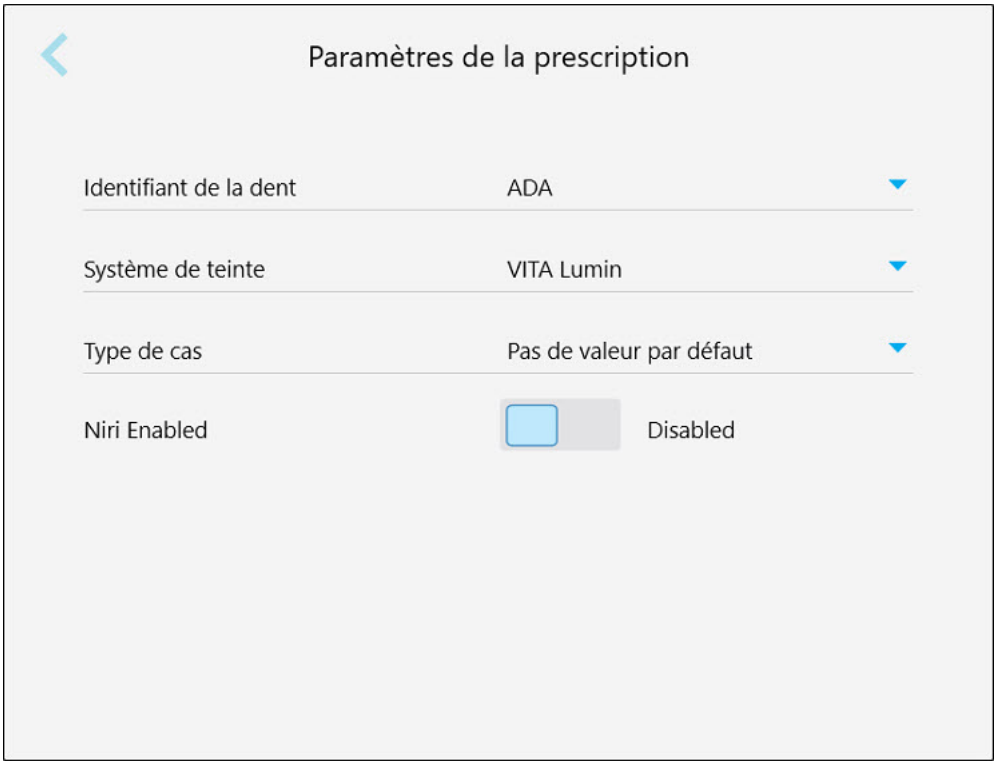


Illustration 49 : Fenêtre Paramètres Rx

2. Sélectionnez vos préférences Rx par défaut dans la fenêtre *Paramètres Rx*.

Paramètre Rx	Options Rx
Identifiant Dent	Sélectionnez le système d'identification de dent par défaut : • FDI • ADA • Quadrant
Système Teinte	Sélectionnez le système de teinte par défaut : • VITA Lumin • VITApan 3D Master • Autre

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Paramètre Rx	Options Rx
Type de cas	Sélectionnez le type de cas par défaut : • Aucun défaut • Invisalign • iCast • iRecord • Fraisage côté de la chaise • Invisalign + iRecord • Vivera • Vivera Pre-Debond • Réparatrice **Remarque :** La liste des options disponibles change en fonction de votre abonnement.

3. Appuyez sur pour enregistrer vos modifications et revenir à la fenêtre *Paramètres*.

3.6.2.3 Définir les paramètres de signature

Vous pouvez définir les paramètres par défaut à afficher lors de l'envoi d'une commande au laboratoire.

Pour définir les paramètres de signature :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres de signature**.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Illustration 50 : Fenêtre Paramètres de signature

2. Définissez vos paramètres de signature par défaut.

Paramètre signature	Options de signature
Licence	Ajoutez votre numéro de licence.
Signature	Ajoutez votre signature.
Utilisation Signature	Sélectionnez l'une des options de signature suivantes : • Signer une fois et sauvegarder pour utiliser à chaque Rx • Ne pas sauvegarder ma signature (nécessite une signature pour chaque Rx) • Désactiver cette fonction (pour cet utilisateur uniquement)

3. Appuyez sur pour enregistrer vos modifications et revenir à la fenêtre *Paramètres*.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3.6.2.4 Définir les paramètres de langue

Appuyez sur le bouton **Langue**, sélectionnez la langue souhaitée dans la liste déroulante, puis appuyez sur pour enregistrer vos modifications et revenir à la fenêtre *Paramètres*.

Illustration 51 : Fenêtre Paramètres de langue

3.6.3 Définir les paramètres du système

Les paramètres système vous permettent de définir les paramètres de connexion, d'exécuter les diagnostics, d'afficher les licences, d'afficher les informations système, de synchroniser la configuration et de définir les paramètres d'exportation.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3.6.3.1 Définir les paramètres de connexion

Afin de respecter les règles de confidentialité et de sécurité, vous serez déconnecté du scanner après une période d'inactivité prédéfinie. Par défaut, cette période est définie à 4 heures, mais vous pouvez la modifier si nécessaire.

Pour définir la période d'inactivité :

1. Cliquez sur le bouton **Paramètres de connexion.**

   La fenêtre *Paramètres de connexion* s'affiche.

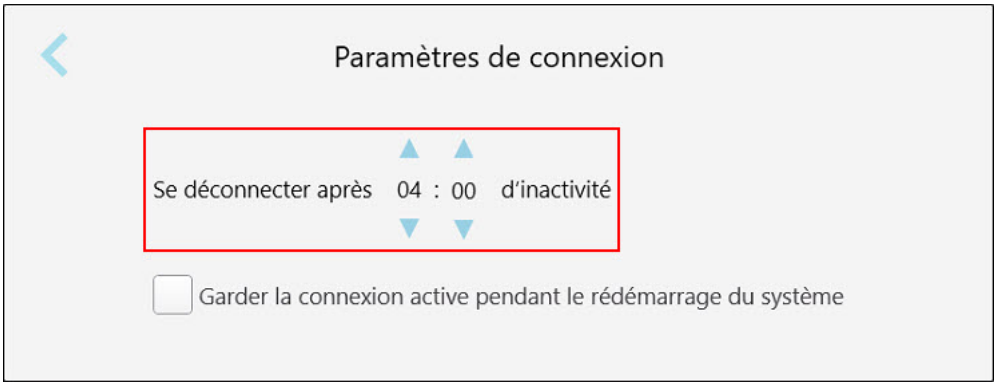


Illustration 52 : Fenêtre Paramètres de connexion

2. Sélectionnez la période d'inactivité après laquelle l'utilisateur sera déconnecté du scanner. Temps min : 10 minutes, Temps max : 10 heures
3. Cochez la case **Conserver la connexion active lors du redémarrage du système** pour mémoriser le mot de passe de l'utilisateur si le système redémarre avant la fin de la période de déconnexion suite à inactivité.
4. Appuyez sur pour enregistrer vos modifications et revenir à la fenêtre *Paramètres*.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3.6.3.2 Execution des diagnostics

Appuyez sur le bouton **Diagnostics** pour vérifier la connexion et la vitesse du réseau.

Pour exécuter les diagnostics du système :

1. Appuyez sur le bouton **Diagnostics**.

   La connexion réseau et la vitesse sont vérifiées.

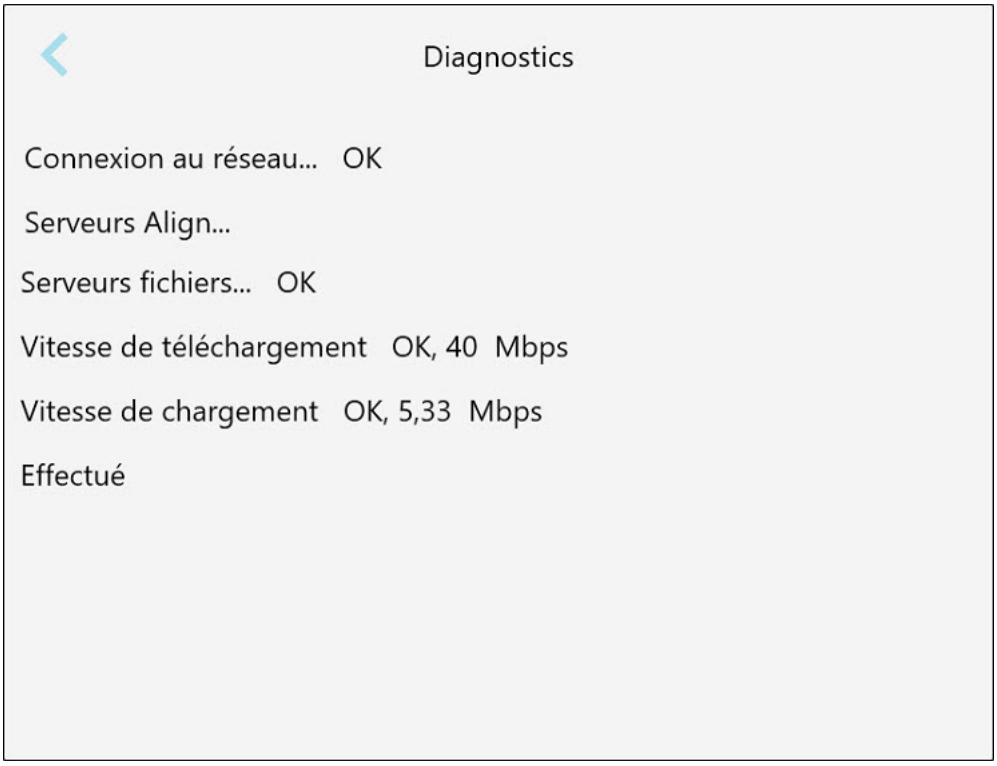


Illustration 53 : Fenêtre Diagnostics

2. Appuyez sur pour revenir à la fenêtre *Paramètres*.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3.6.3.3 Licences

Appuyez sur le bouton **Licences** pour afficher une liste des composants logiciels tiers installés sur le scanner, puis appuyez sur pour revenir à la fenêtre *Paramètres*.

Illustration 54 : Fenêtre Informations de licence

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3.6.3.4 Informations système

Appuyez sur le bouton **Informations système** pour afficher les détails sur les versions logicielles actuellement installées et les numéros de série et identifiant du matériel, puis appuyez sur pour revenir à la fenêtre *Paramètres*.

Illustration 55 : Fenêtre Informations système

3.6.3.5 Configuration de la synchronisation

Appuyez sur le bouton **Configuration de la synchronisation** pour synchroniser toutes les nouvelles mises à jour à partir du serveur, par exemple, les nouvelles options logicielles.

Appuyez sur pour revenir à la fenêtre *Paramètres*.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3.6.3.6 Exporter les paramètres

Vous pouvez définir la durée pendant laquelle les fichiers exportés seront conservés avant d'être supprimés. De plus, vous pouvez afficher l'adresse réseau locale des fichiers exportés en caractères gras (en commençant par “\\”). Cette adresse est accessible depuis n'importe quel ordinateur du réseau local.

Remarque : Si nécessaire, vous pouvez exporter les fichiers à tout moment depuis MyiTero.

Pour modifier les paramètres d'exportation :

1. Appuyez sur le bouton **Exporter les paramètres**.
2. Sélectionnez le nombre de jours après lequel les fichiers exportés seront supprimés. Par défaut, ce délai est fixé à 30 jours.

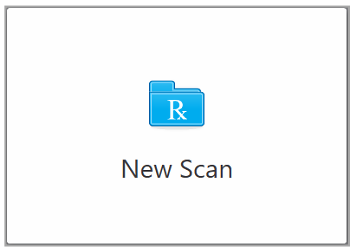
Illustration 56 : Fenêtre Exporter les paramètres - suppression des fichiers exportés

3. Si nécessaire, cliquez sur **Effacer les données d'exportation maintenant** pour supprimer immédiatement les fichiers exportés.
4. Appuyez sur pour revenir à la fenêtre *Paramètres*.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

4 Commencer une nouvelle numérisation

Appuyez sur le bouton **Nouvelle numérisation** pour démarrer le processus de numérisation.



La fenêtre *Nouvelle numérisation* s'affiche, ainsi qu'une barre d'outils qui montre votre processus de progression.

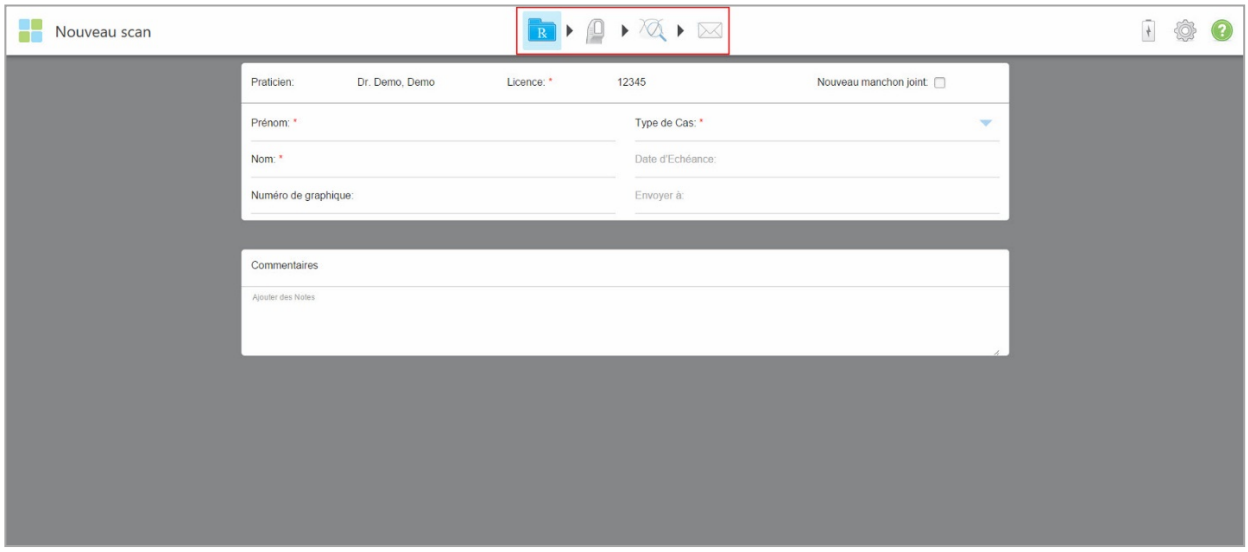


Illustration 57 : Fenêtre Nouvelle numérisation indiquant un Rx vide et la barre d'outils de progression en haut de la fenêtre

Le processus de numérisation nécessite les étapes suivantes, affichées dans la barre d'outils :

Remplir le Rx, décrit dans la section 4.1

Numérisation du patient, décrite dans la section 4.2

Visualiser la numérisation, décrit dans la section 4.3

Envoi de la numérisation au laboratoire, décrit dans la section 4.4

Votre progression actuelle est mise en surbrillance dans la barre d'outils.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

4.1 Remplir le Rx

La première étape du processus de numérisation consiste à remplir le Rx (ordonnance). La fenêtre *Nouvelle numérisation* vous permet de saisir les détails du patient ainsi que des détails sur le type de cas. Les champs marqués d'un astérisque rouge sont obligatoires.

Après avoir rempli le Rx, vous pouvez cliquer sur pour passer en mode Numérisation et numériser le patient, comme décrit dans la section 4.2.

Pour remplir le Rx :

1. Entrez le prénom et le nom du patient dans les champs fournis.
2. Dans la liste déroulante **Type de cas**, sélectionnez le type de cas requis.

   Remarque : La liste des types de cas affichés dépend de votre abonnement.

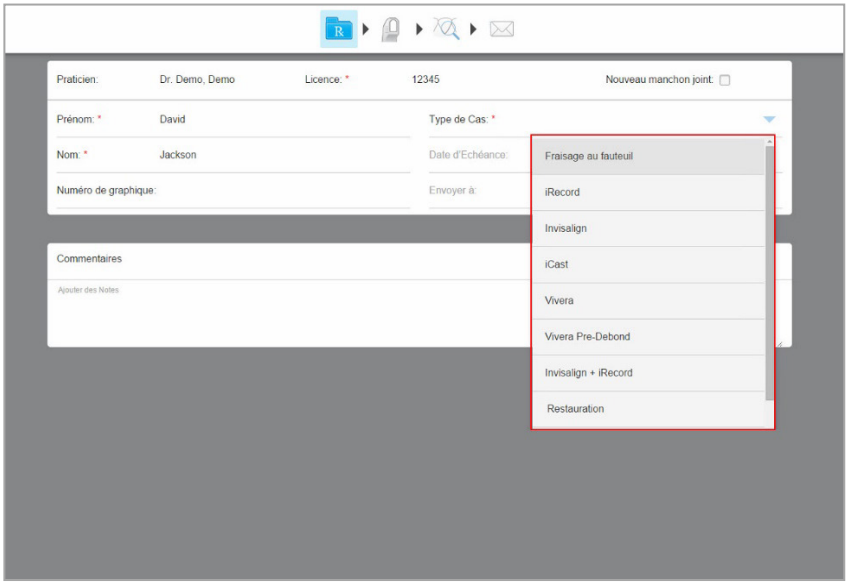


Illustration 58 : Sélection du type de cas requis

Les types de cas suivants sont disponibles par défaut, selon que vous disposiez d'un abonnement Réparation ou Orthodontie :

- **iRecord :** Une analyse simple sans aucune modification supplémentaire, principalement utilisée pour le référencement au lieu de stocker le modèle en plâtre, comme requis par la loi.(Ce type de cas peut être ultérieurement modifié en iCast ou Invisalign, si nécessaire.)
- **Fraisage côté de la chaise :** Une numérisation de type réparatrice sans avoir besoin d'envoyer la numérisation à un laboratoire pour la modélisation et le fraisage.
- **iCast :** Identique à iRecord, mais affiche le modèle ABO et une étape de modélisation permettant de supprimer les données non utilisées et d'ajuster la morsure si nécessaire.(Ce type de cas peut être ultérieurement modifié en Invisalign, si nécessaire.)
- **Invisalign :** La numérisation de base pour le traitement Invisalign. Le modèle doit être numérisé sans aucun trou pour que les aligneurs soient parfaitement adaptés aux dents du patient.
- **Vivera :** Une numérisation simple sans modification supplémentaire, pour la création d'un dispositif de retenue clair qui est similaire à un aligneur Invisalign unique, qui maintient la position des dents après le traitement.
- **Vivera Pre-Debond :** Numérisation utilisée sur les patients lorsque leurs supports sont toujours attachés. Les retainers Vivera sont ensuite fournis lors du rendez-vous de décollement.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

- **Invisalign + iRecord :** Enregistre le fichier (iRecord) et télécharge une analyse Invisalign sur le portail IDS. Enregistre deux analyses différentes, comme il peut être demandé à des fins de remboursement d'assurance.
- **Réparatrice :** Numérisation que vous devez envoyer à un laboratoire pour la modélisation ou le fraisage.
  - Élargi - 6 dents sont numérisées
  - Quadrant - 4 à 6 dents sont numérisées pour une seule couronne
  - Arc complet - toutes les dents sont numérisées
  - Référence - aucune dent préparée ou réparation n'a été sélectionnée

La fenêtre *Nouvelle numérisation* s'affiche, selon le type de cas sélectionné.

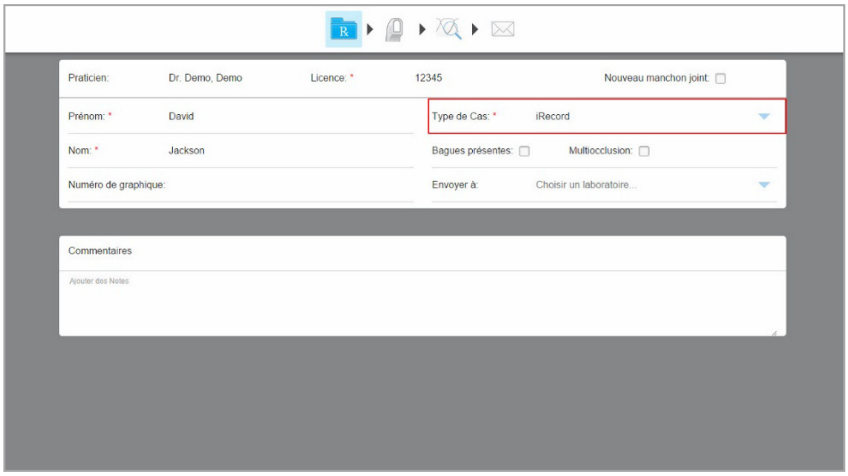


Illustration 59 : Fenêtre Nouvelle numérisation - type de cas iRecord

3. Selon le type de cas sélectionné, renseignez les détails nécessaires.
   - Types de cas **Réparation** et **Fraisage latéral**, voir la section 4.1.1.
   - **iCast** : Cochez la case **Supports présents** s'il y a des supports sur les dents du patient.
   - **iRecord :**
     - Cochez la case **Supports présents** s'il y a des supports sur les dents du patient.
     - Cochez la case **Multi-morsure** si une numérisation multi-morsure est nécessaire. Cela vous permettra de préserver la relation entre deux morsures en fonction de vos besoins et de fournir au laboratoire des informations de morsure précises pour la fabrication d'appareils, par exemple d'appareils pour l'apnée du sommeil.

     Si votre abonnement comprend l'option **Enregistrements terminés**, vous pourrez sélectionner l'étape de traitement. Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation Invisalign.
4. Le cas échéant, dans la liste déroulante **Envoyer à** vers, sélectionnez le laboratoire auquel la numérisation doit être envoyée.
5. Cochez la case **Nouveau manchon attaché** pour confirmer qu'un manchon a été attaché à la tige. Pour plus d'informations, consultez la section 4.1.2.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

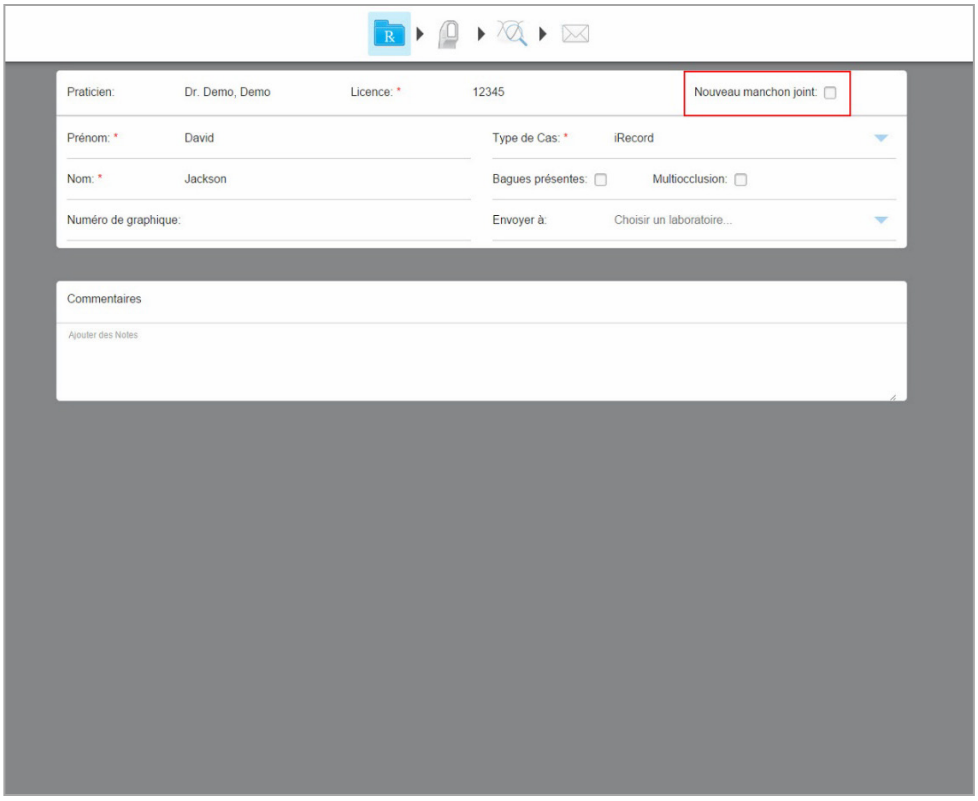


Illustration 60 : Case à cocher Nouveau manchon attaché

6. Tapez sur la barre d'outils pour passer en mode Numérisation, comme décrit dans la section 4.2.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

4.1.1 Utiliser des types de numérisation de réparation

Lorsque vous sélectionnez des types de cas de réparation, vous devez sélectionner la dent à restaurer, le type de réparation requise, ainsi que le matériau, la teinte, etc. de la restauration.

Pour numériser un cas de fraisage ou de réparation.

1. Dans la liste déroulante **Type de cas**, sélectionnez **Réparation**.

   Un tableau dentaire est affiché dans la fenêtre.

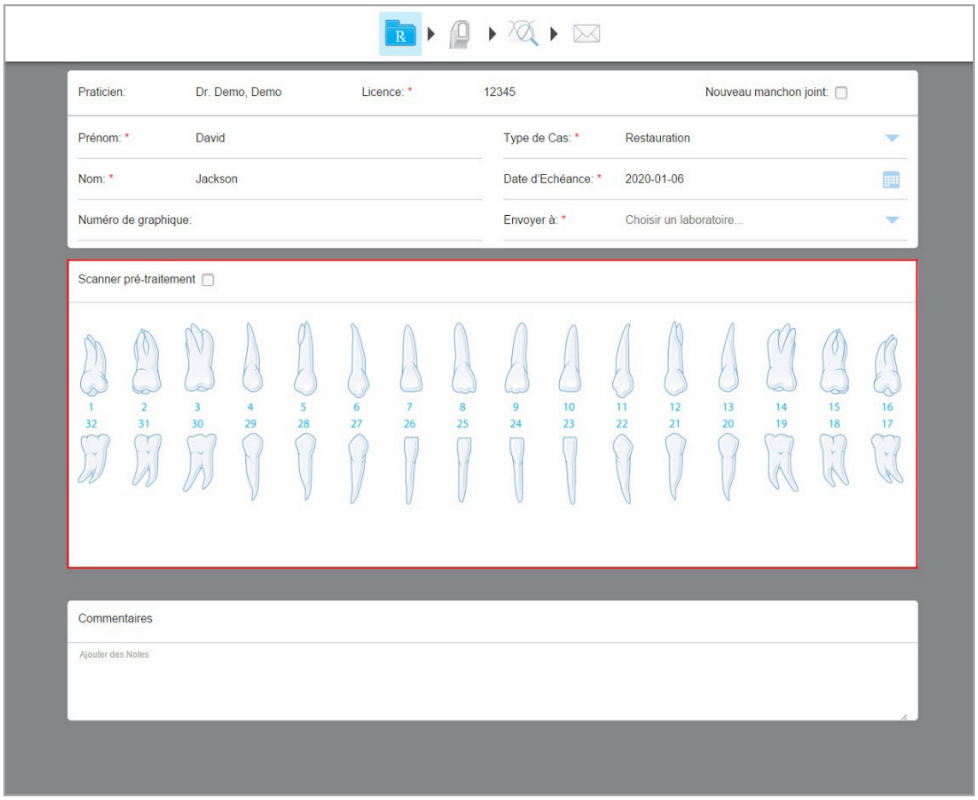


Illustration 61 : Fenêtre Nouvelle numérisation - Type de cas de réparation avec tableau dentaire

2. Cochez la case **Numérisation avant traitement** si vous souhaitez numériser le patient avant de préparer la dent concernée. Dans ce cas, le patient doit être numérisé deux fois - avant et après la préparation de la dent.

   L'analyse de pré-traitement permet au laboratoire de copier l'anatomie originale dans la nouvelle restauration.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3. Dans le tableau dentaire, tapez sur la dent à restaurer.

   Une liste des options de traitement disponibles pour la dent sélectionnée s'affiche.

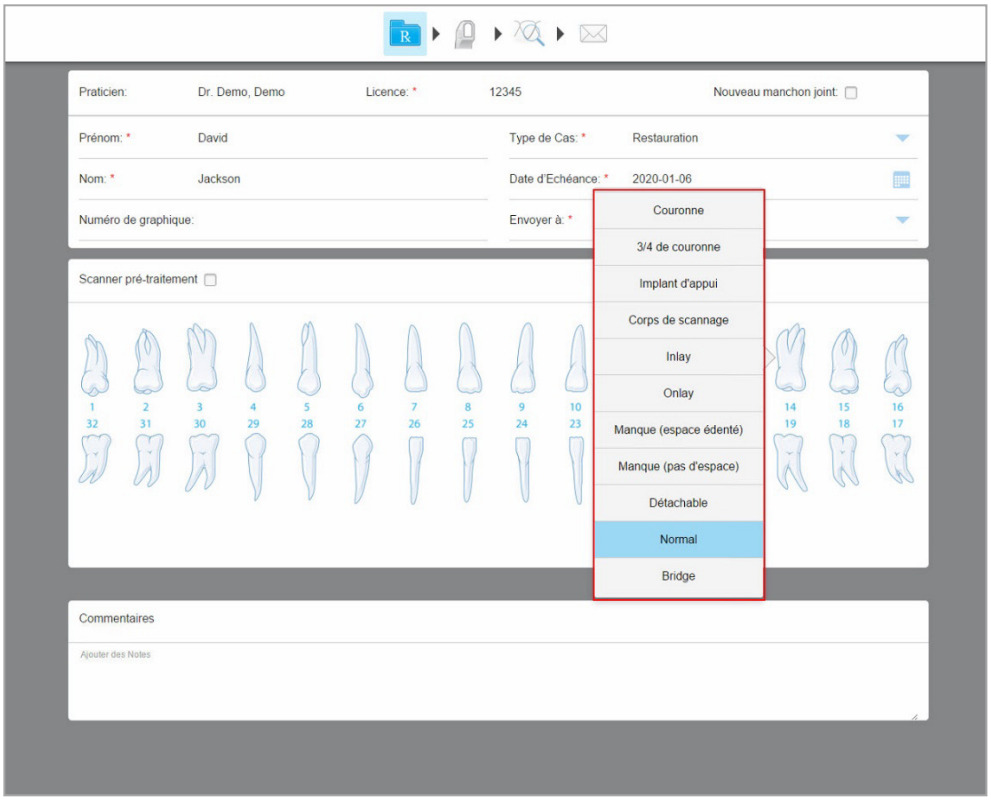


Illustration 62 : Liste des options de traitement de réparation

La liste des options de traitement est la même pour toutes les dents, à l'exception des suivantes :

- **Incrustation** et **Implant** : Ne concerne que les molaires et les prémolaires
- **Facette** : Ne concerne que les incisives et les prémolaires

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

4. Sélectionnez l'option de traitement requise, par exemple Couronne.

   Vous serez invité à sélectionner les options de traitement pertinentes pour votre ordre de dentiste sélectionné.

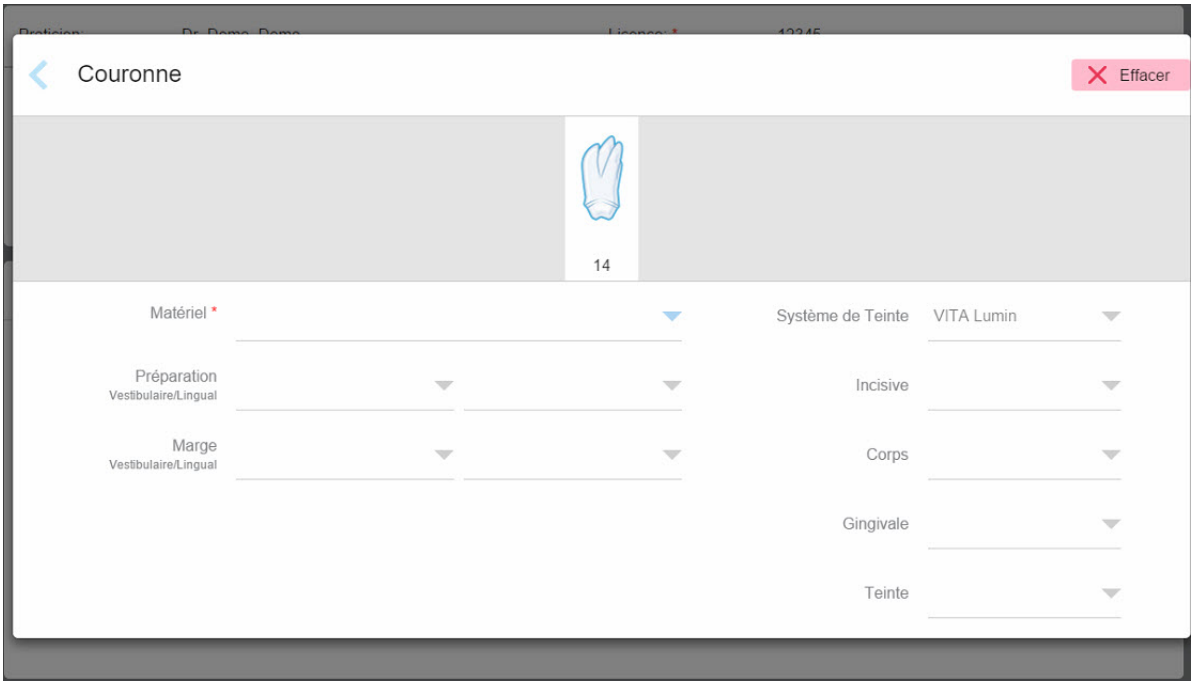


Illustration 63 : Définir les propriétés de la réparation

5. Sélectionnez les paramètres suivants dans les listes déroulantes pertinentes. Les paramètres marqués d'un astérisque sont obligatoires. Initialement, seule la sélection du matériau est obligatoire, mais une fois que le matériau a été sélectionné, d'autres paramètres deviennent obligatoires en fonction du matériau sélectionné. De plus, les options de chaque paramètre changent en fonction du matériau sélectionné.
   - **Matériau :** Le matériau à partir duquel l'ordre dentaire sera fabriqué.
   - **Conception de préparation :** La forme de la ligne d'arrivée (ligne de marge) créée par l'utilisateur lors de la préparation. Vous devez la choisir pour le buccal et le lingual.
   - **Conception de la marge :** Le type de relation céramique-métal requise pour la couronne à base de métal sélectionnée. Vous devez la choisir pour le buccal et le lingual. Ceci ne concerne que les travaux dentaires en métal.
   - **Système Teinte :** Le système utilisé pour choisir la teinte de la couronne.
     - **Incisif :** La teinte pour la zone incisive de la couronne.
     - **Corps :** La teinte pour la zone du corps de la couronne.
     - **Gingival :** La teinte pour la zone gingivale de la couronne.
   - **Teinte Dent :** La teinte de la dent préparée.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

6. Appuyez sur pour enregistrer votre sélection et revenir à la fenêtre *Nouvelle numérisation.*
   Vos préférences sont affichées dans la zone **Informations sur le traitement**.

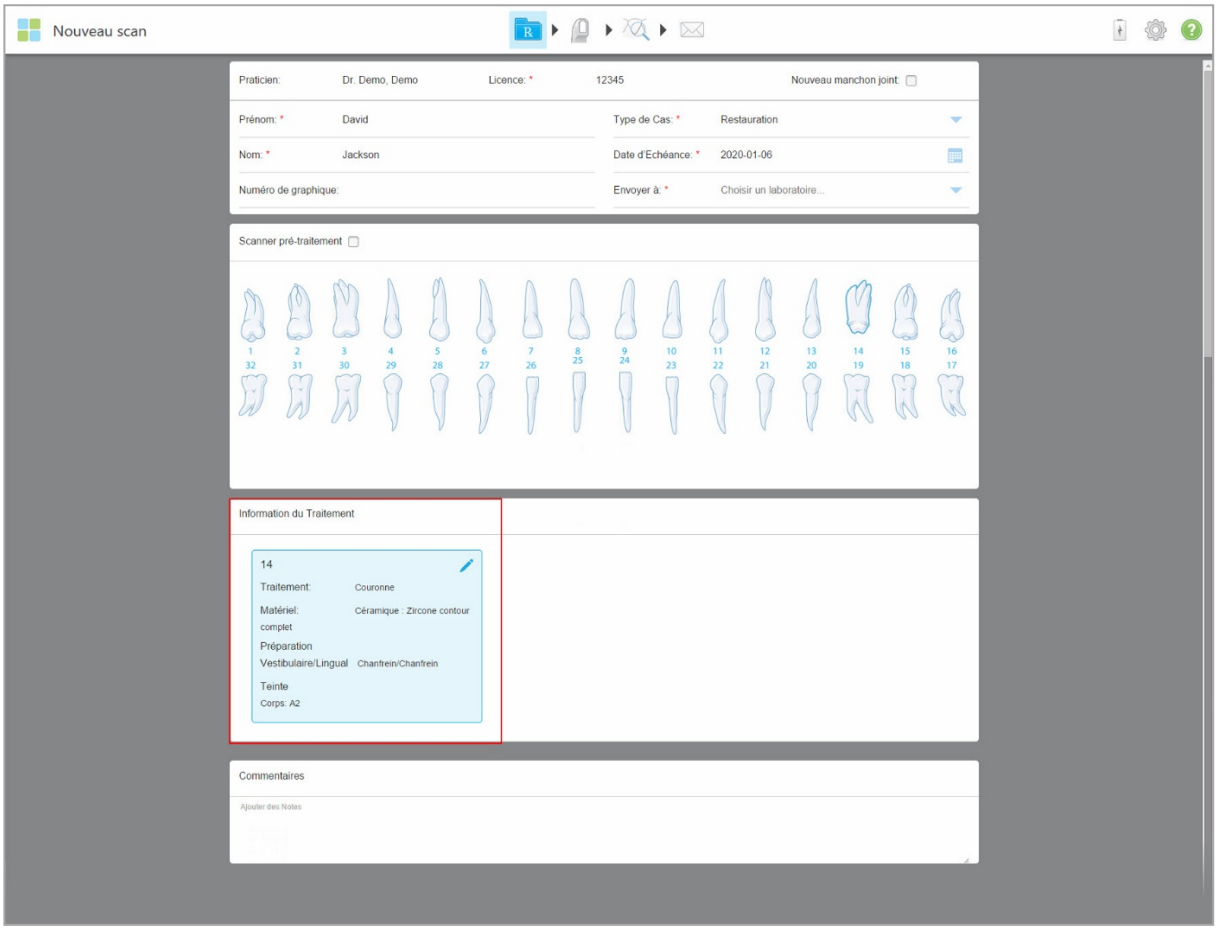


Illustration 64 : Zone Informations sur le traitement

Vous pouvez modifier vos préférences à tout moment avant d'envoyer la numérisation en appuyant sur .

4.1.2 Confirmer un nouveau manchon de tige entre les patients

Afin d'éviter toute contamination croisée, vous devez confirmer qu'un nouveau manchon de tige est utilisé après chaque patient. Vous pouvez confirmer le nouveau manchon en utilisant l'une des options suivantes :

- Cochez la case **Nouveau manchon attaché** lors du remplissage d'un nouveau Rx, comme décrit dans la section 4.1.2.1. Cette méthode est peu intrusive et n'alarmera pas le patient.
- Cliquer sur l'un des boutons de la baguette ou appuyer sur **OK** lorsque vous y êtes invité, lorsque vous essayez d'accéder aux modes de numérisation écrits dans la section 4.1.2.2.

Si vous ne confirmez pas la présence d'un un nouveau manchon, vous ne pourrez pas lancer de nouvelle numérisation.

Les deux méthodes de confirmation de manchon sont documentées dans le fichier journal, qui contient le nom de l'utilisateur qui a confirmé le nouveau manchon, ainsi que l'horodatage.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

4.1.2.1 Confirmation du nouveau manchon lors du remplissage du Rx

Dans la fenêtre *Nouvelle numérisation*, cochez la case **Nouveau manchon attaché** pour confirmer qu'un nouveau manchon est attaché à la tige.

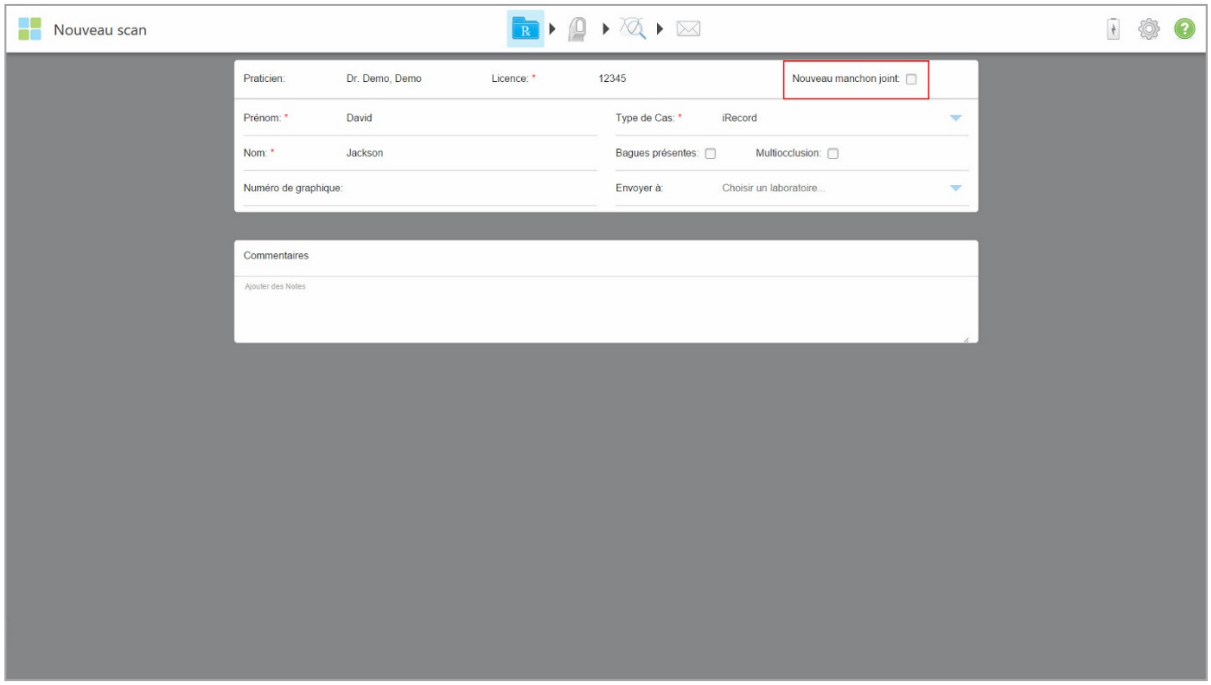


Illustration 65 : Case à cocher confirmant la présence d'un nouveau manchon

- Si la case à cocher est sélectionnée, vous ne verrez plus aucun message et pourrez numériser lors de l'entrée en mode numérisation.
- Si la case à cocher n'est pas cochée, vous ne pourrez pas accéder au mode Numérisation et devrez confirmer le nouveau manchon, comme décrit dans la section suivante.

4.1.2.2 Confirmation de la présence d'un nouveau manchon lors de l'accès au mode Numérisation

Si vous n'avez pas coché la case **Nouveau manchon attaché** lors du remplissage du nouveau Rx, le message contextuel suivant s'affiche lorsque vous appuyez sur l'outil Numérisation .

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

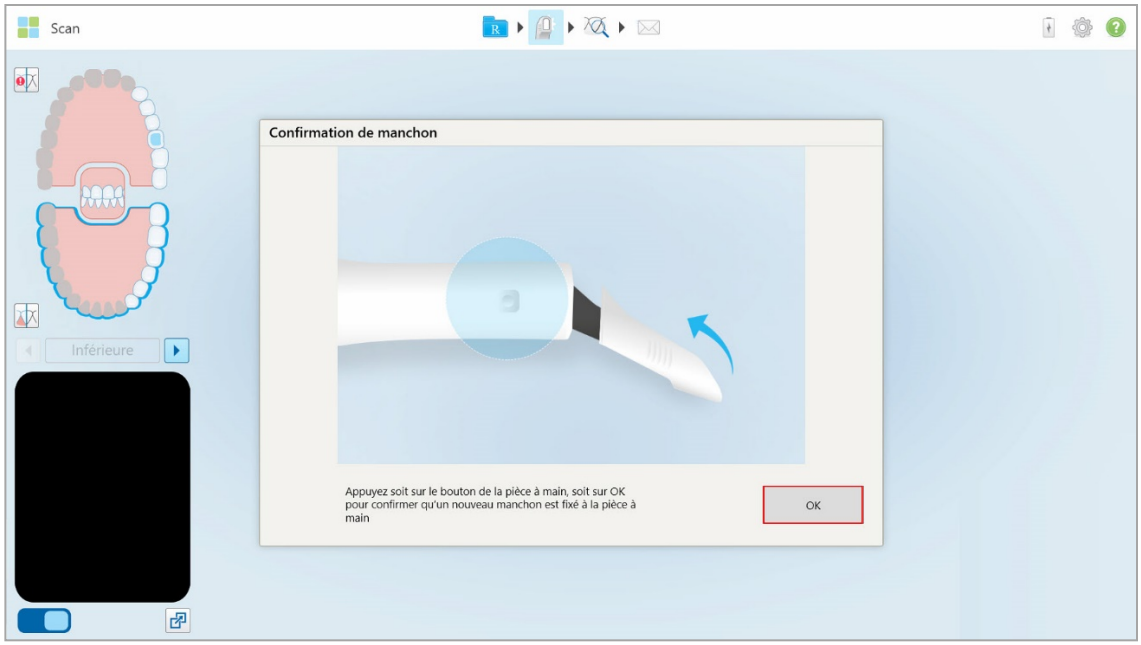


Illustration 66 : Message de confirmation contextuel avant la numérisation

Vous serez empêché de numériser jusqu'à ce que vous appuyiez sur **OK** sur l'écran ou que vous appuyiez sur l'un des boutons de la tige.

4.2 Numérisation du patient en cours

Après avoir rempli le Rx, appuyez sur dans la barre d'outils pour passer en mode Numérisation. La fenêtre *Numérisation* s'affiche, vous permettant de commencer à numériser le patient.

Pendant l'analyse, vous pouvez effectuer les actions suivantes :

- Afficher les commentaires d'analyse supplémentaires, décrits dans la section 4.2.3.1
- Basculer entre les modes couleur et monochrome, décrits dans la section 4.2.3.2
- Basculer l'affichage 3D et le viseur, décrit dans la section 4.2.4 ci-dessous
- Basculer entre les modes couleur et monochrome, décrits dans la section 4.2.5

Après la numérisation, vous pouvez la modifier en :

- Supprimant un segment, comme décrit dans la section 4.2.6.1
- Supprimant une zone sélectionnée, comme décrit dans la section 4.2.6.2
- Capturant les zones avec anatomie manquante, comme décrit dans la section 4.2.6.3

Lorsque vous avez terminé de numériser le patient, appuyez sur dans la barre d'outils pour passer en mode **Visualisation**, où vous pouvez vous assurer que votre numérisation est terminée avant de l'envoyer au laboratoire ou au stockage, comme décrit dans la section 4.3.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

4.2.1 Guidage de numérisation

Dès que vous passez en mode Numérisation, la séquence de numérisation recommandée pour le segment de numérisation sélectionné est affichée au centre de la fenêtre du scanner. Elle disparaîtra automatiquement après quelques instants ou vous pourrez appuyer n'importe où sur l'écran pour la masquer.

iTero vous recommande de suivre la séquence de numérisation pour obtenir les meilleurs résultats.

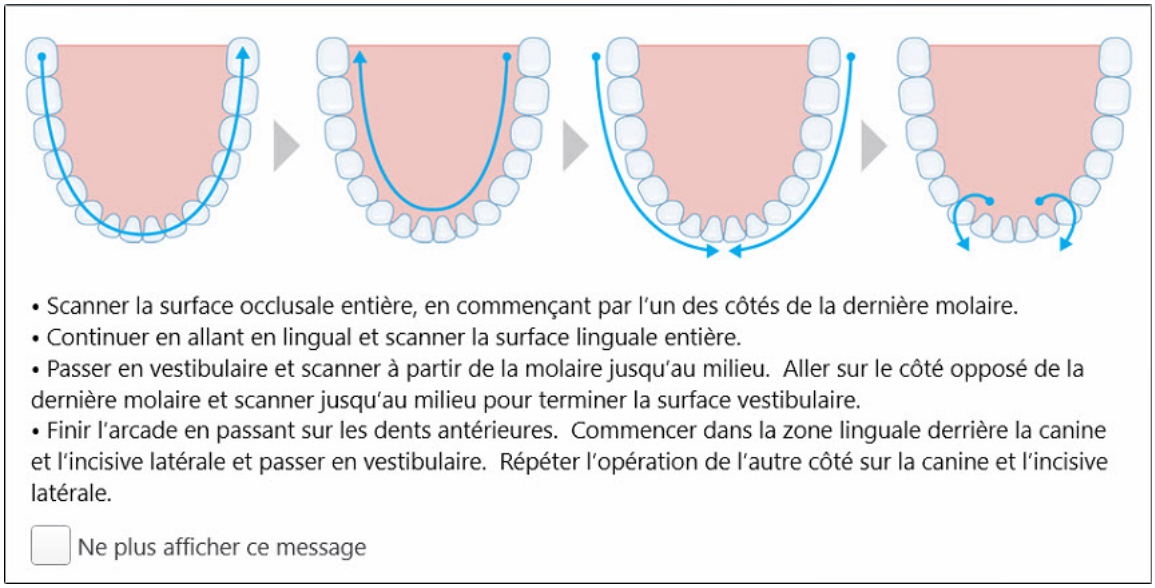


Illustration 67 : Séquence de balayage recommandée - mâchoire inférieure

Remarque : Si vous cochez la case **Ne plus afficher**, ce guidage ne s'affichera pas dans les analyses futures. Vous pouvez retourner au guidage en l'activant dans les paramètres de **Numérisation**, comme décrit dans la section 3.6.2.1.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

De plus, si vous cliquez simultanément sur les deux boutons de la tige, les informations suivantes s'affichent :

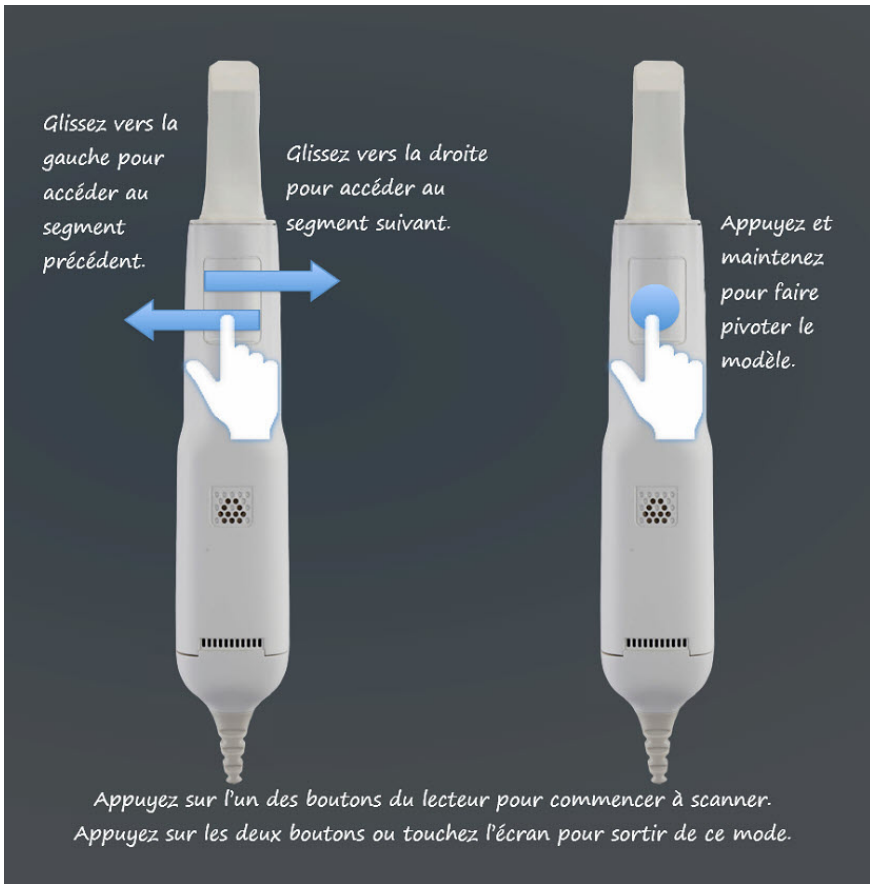


Illustration 68 : Guidage de la tige

4.2.2 Meilleures pratiques de numérisation

iTero recommande les meilleures pratiques suivantes pour numériser des cas de réparation :

- Assurez-vous que la dent préparée et la zone environnante soient exemptes de débris, de salive et de contamination sanguine.
- La dent préparée doit être sèche et la ligne de la marge doit être libre de tout tissu.
- Vous devez être familiarisé avec les techniques de numérisation appropriées et éviter toute numérisation excessive.

4.2.3 Options de numérisation

En mode Numérisation, vous pouvez sélectionner les options suivantes :

- Commentaires d'analyse supplémentaires, décrits dans la section 4.2.3.1
- Basculer en couleur / monochrome, décrit dans la section 4.2.3.2
- Basculer entre l'affichage 3D et l'affichage du viseur, décrit dans la section 4.2.4
- Basculer entre les modes couleur et monochrome, décrits dans la section 4.2.5

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

- Modifier la numérisation :
  - Supprimer un segment, décrit dans la section 4.2.6.1
  - Supprimer une sélection, décrit dans la section 4.2.6.2
  - Remplir l'anatomie manquante, décrit dans la section 4.2.6.3

4.2.3.1 Commentaires d'analyse supplémentaires

Vous pouvez activer le mode de commentaires d'analyse supplémentaires pour vous alerter sur les zones qui nécessitent une numérisation supplémentaire, pour vous assurer que les zones critiques susceptibles de compromettre l'ensemble du modèle ne soient pas ignorées.

Les zones avec une anatomie manquante sont surlignées en rouge lors de la numérisation en mode monochromatique et en violet lors de la numérisation en mode couleur.

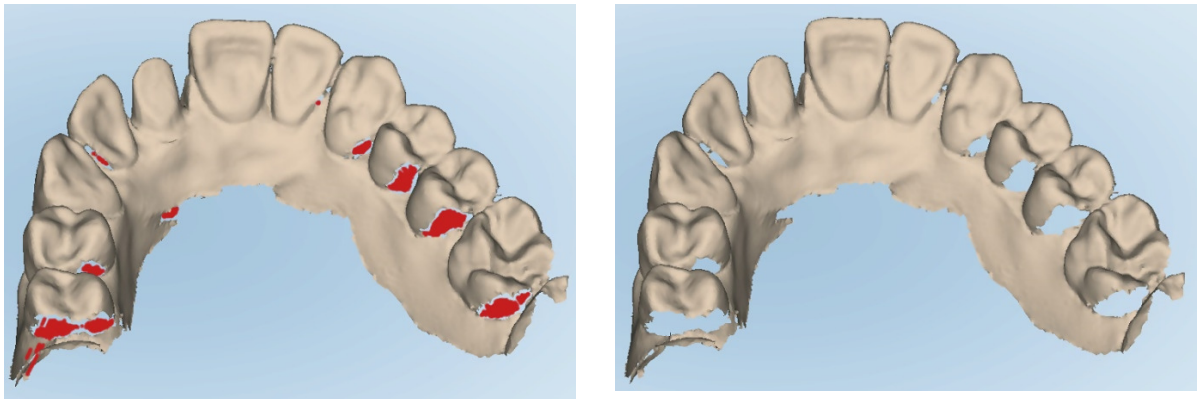


Illustration 69 : Les zones avec anatomie manquante montrées avec et sans commentaires d'analyse supplémentaires - monochrome

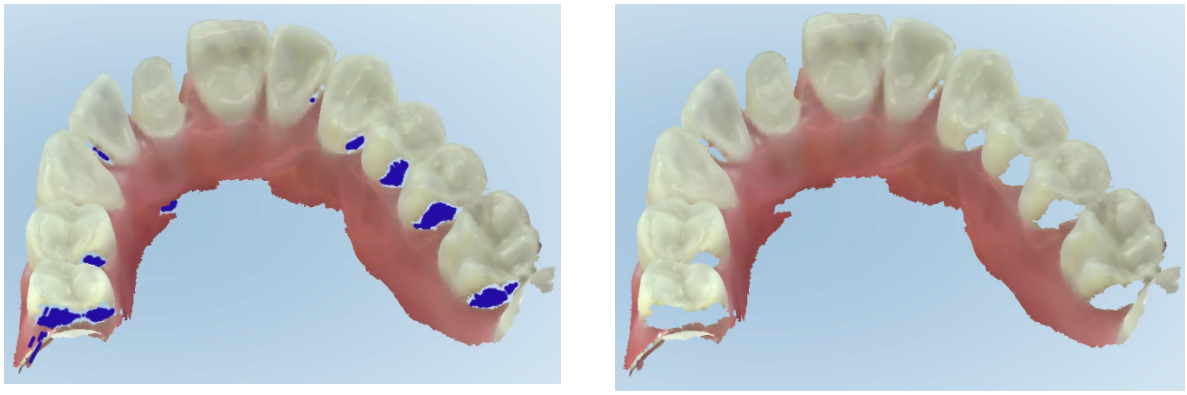


Illustration 70 : Zones avec anatomie manquante montrées avec et sans commentaires d'analyse supplémentaires - mode couleur

Par défaut, ce mode est activé, mais il peut être désactivé par cas en cliquant sur ou par défaut dans les paramètres de numérisation, comme décrit dans la section 3.6.2.1.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

4.2.3.2 Ajustement de la couleur de numérisation

Le bouton ajustement de couleur vous permet de basculer entre les modes couleur et monochromatique. Cela s'applique à la numérisation et à la visualisation de tous les types de cas.

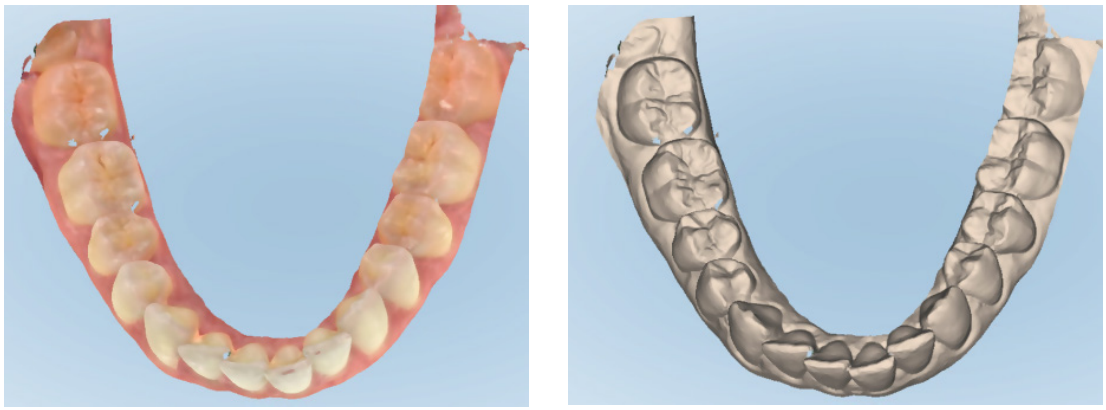


Illustration 71 : Modèle affiché en mode couleur et monochrome

Par défaut, les modèles sont numérisés en couleur, mais vous pouvez basculer l'affichage par cas en cliquant sur ou par défaut dans les paramètres de numérisation, comme décrit dans la section 3.6.2.1.

4.2.3.3 Passer au segment d'analyse suivant

Pendant la numérisation, le segment en cours est mis en surbrillance en bleu dans les commandes de navigation, ainsi que dans la zone d'indicateur de segment, entre les flèches.

Vous pouvez passer au segment suivant en :

- Appuyant sur l'arc, la préparation ou la morsure approprié
- Appuyant sur les flèches

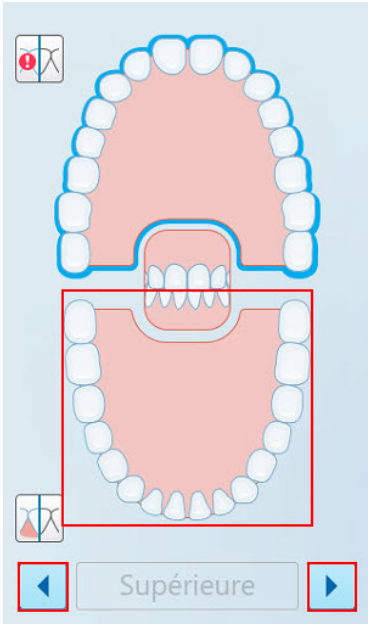


Illustration 72 : Appuyez sur l'arc opposé ou sur les flèches pour sélectionner.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

- Faites glisser votre doigt vers la gauche ou la droite sur le pavé tactile.

  Remarque : Pour activer le pavé tactile de la tige, appuyez et relâchez simultanément les deux boutons de la tige.

4.2.4 Basculement de l'affichage 3D et du viseur

Par défaut, lors de la numérisation des dents du patient, une grande image 3D de la numérisation est affichée au centre de l'écran et la zone en cours de numérisation est affichée dans le viseur dans le coin inférieur gauche de la fenêtre.

Afin de faciliter l'exploration d'une zone d'intérêt spécifique, vous pouvez changer l'affichage pour afficher un viseur agrandi au centre de la fenêtre et une image 3D plus petite affichée sur le côté de la fenêtre.

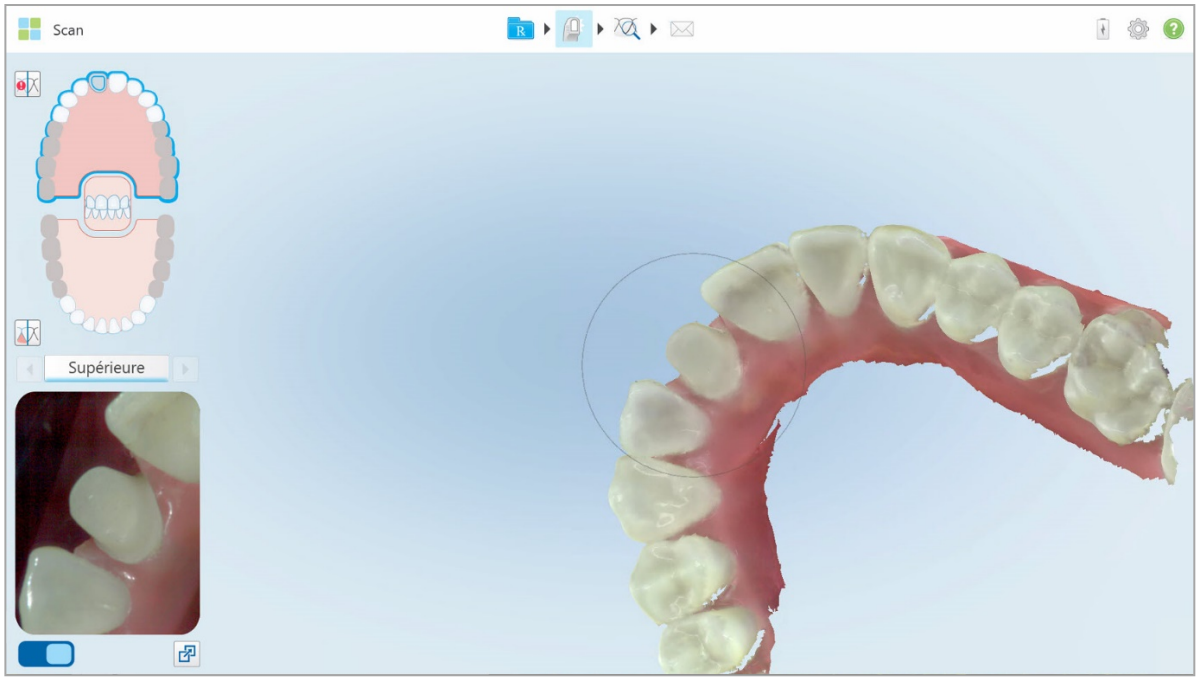


Illustration 73 : Vue par défaut - Numérisation 3D au centre de la fenêtre et viseur à gauche

- Pour basculer vers un grand viseur au centre de l'écran, appuyez sur le boiton

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

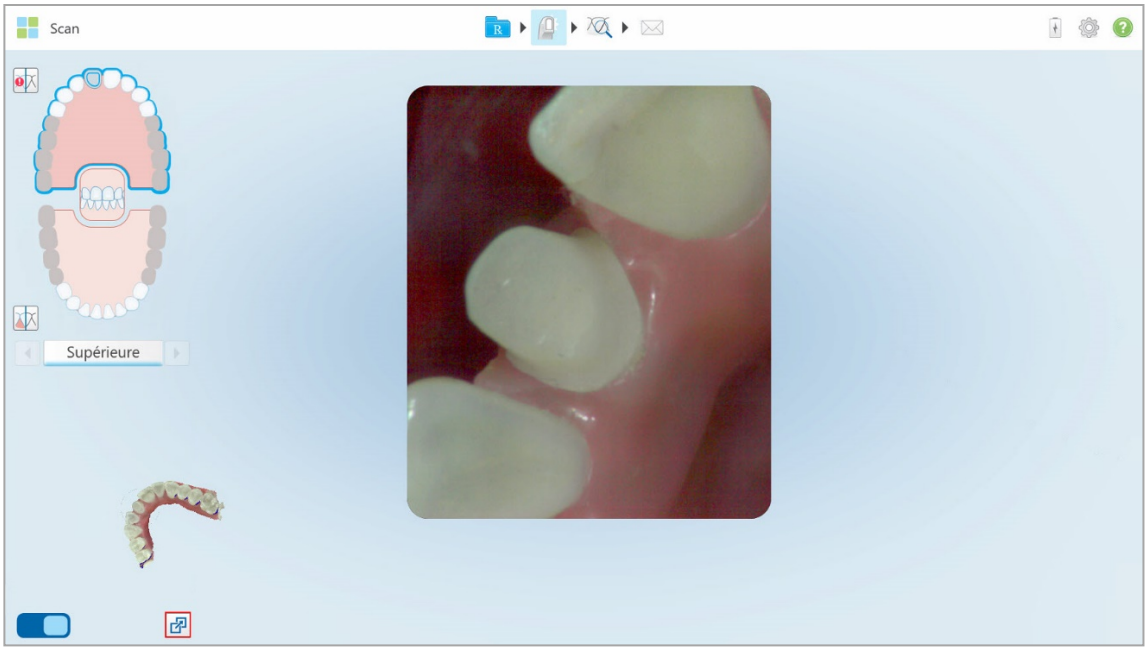


Illustration 74 : Grand viseur au centre de l'écran et image 3D à gauche

4.2.5 Basculer entre le mode couleur et le mode NIRI dans le viseur

En plus de déplacer le viseur, vous pouvez basculer l'affichage pour afficher l'image du viseur en couleur ou en mode NIRI.

- Appuyez sur pour basculer entre l'affichage d'une image couleur ou d'une image NIRI dans le viseur.

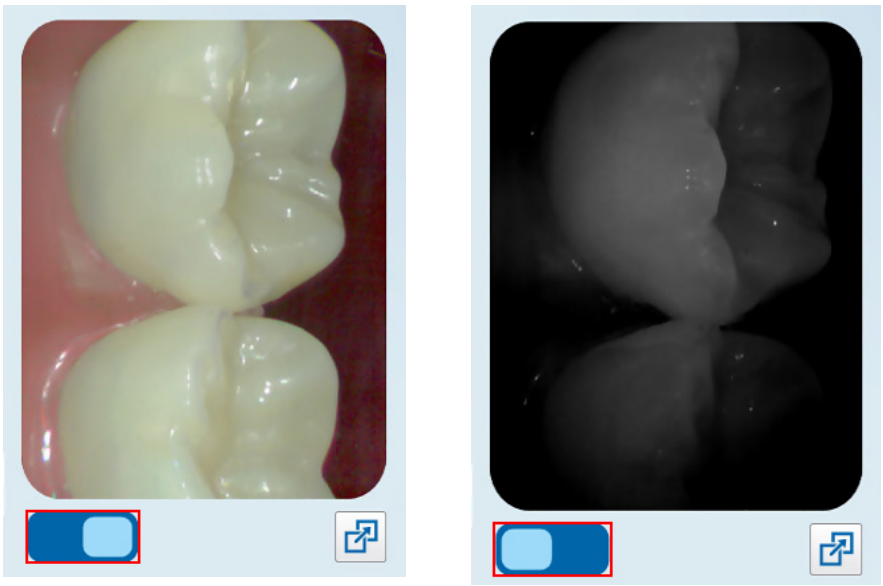


Illustration 75 : Viseur affichant une image couleur (à gauche) ou une image NIRI (à droite)

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

4.2.6 Modifier une numérisation

Une fois le modèle numérisé, vous pouvez le modifier à l'aide des outils suivants :

- Supprimer un segment, décrit dans la section 4.2.6.1
- Supprimer une sélection, décrit dans la section 4.2.6.2
- Outil de remplissage, décrit dans la section 4.2.6.3

Les outils d'édition sont accessibles en appuyant sur l'écran.

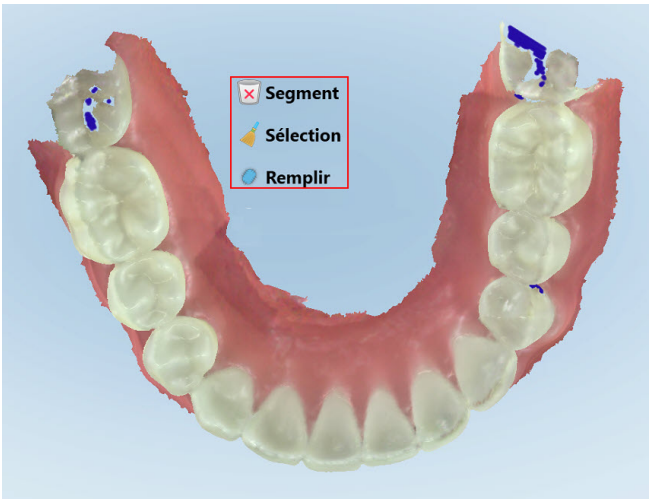


Illustration 76 : Outils d'édition

4.2.6.1 Suppression d'un segment

L'outil Supprimer le segment vous permet de supprimer l'intégralité du segment analysé.

Pour supprimer le segment :

1. Appuyez sur l'écran pour afficher les outils d'édition.
2. Appuyez sur l'outil Supprimer le segment .

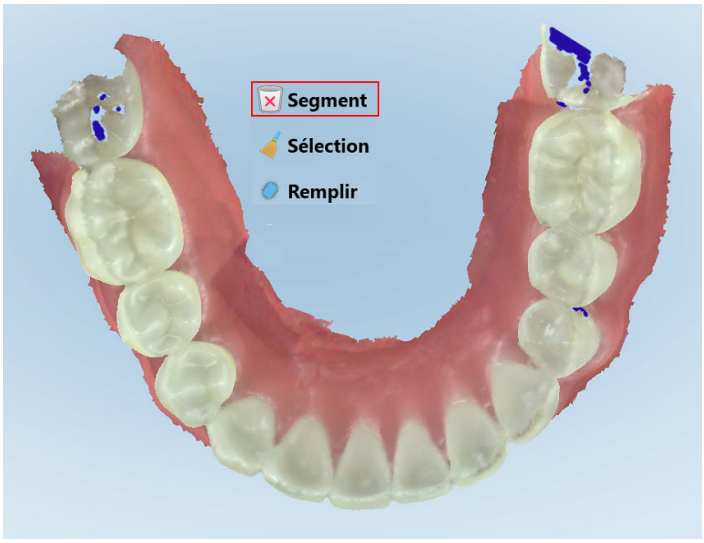


Illustration 77 : Outil Supprimer le segment

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Un message de confirmation est affiché.

3. Cliquez sur **OK** pour confirmer la suppression.

   La totalité du segment numérisé est supprimée.

4.2.6.2 Supprimer une sélection

L'outil Supprimer la sélection vous permet de supprimer une section de l'analyse afin de pouvoir la numériser à nouveau.

Pour supprimer une sélection :

1. Appuyez sur l'écran pour afficher les outils d'édition.
2. Appuyez sur l'outil Supprimer la sélection .

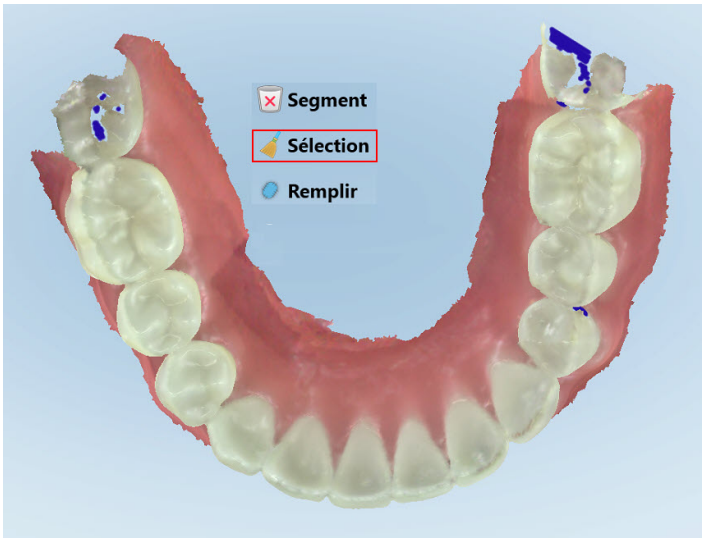


Illustration 78 : Outil supprimer la sélection

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

L'outil Supprimer la sélection se développe et le modèle est affiché en monochrome :

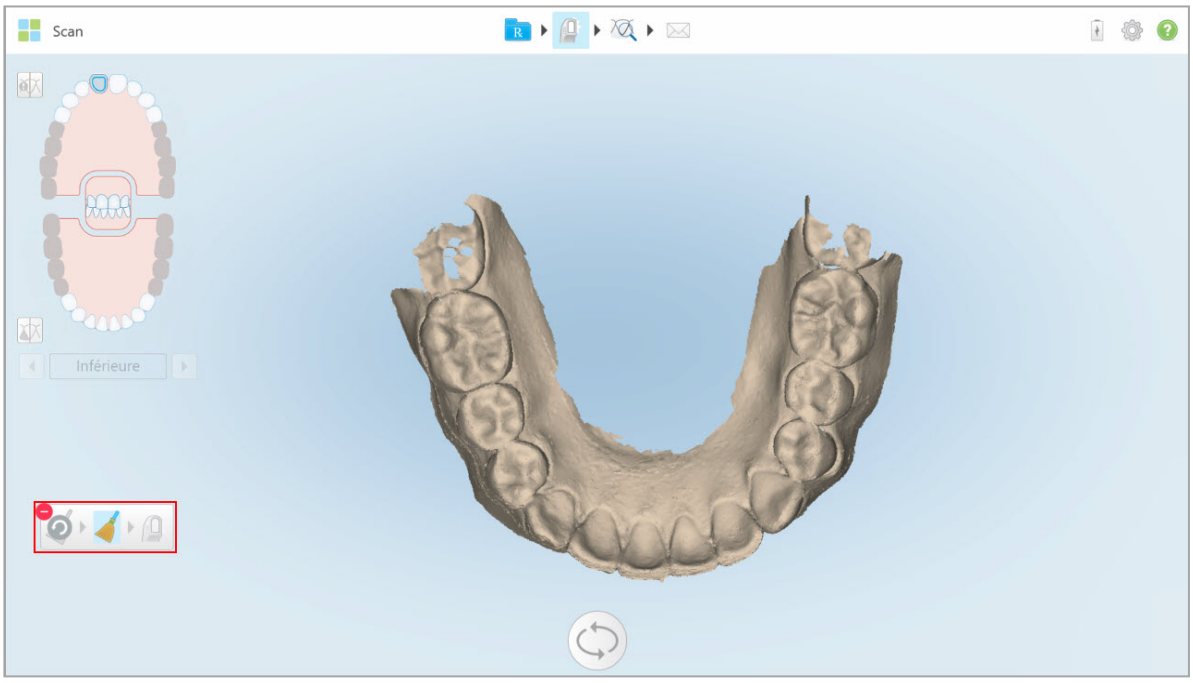


Illustration 79 : Outil Supprimer la sélection développé

3. Touchez la zone de l'anatomie que vous souhaitez supprimer.
La sélection est supprimée.

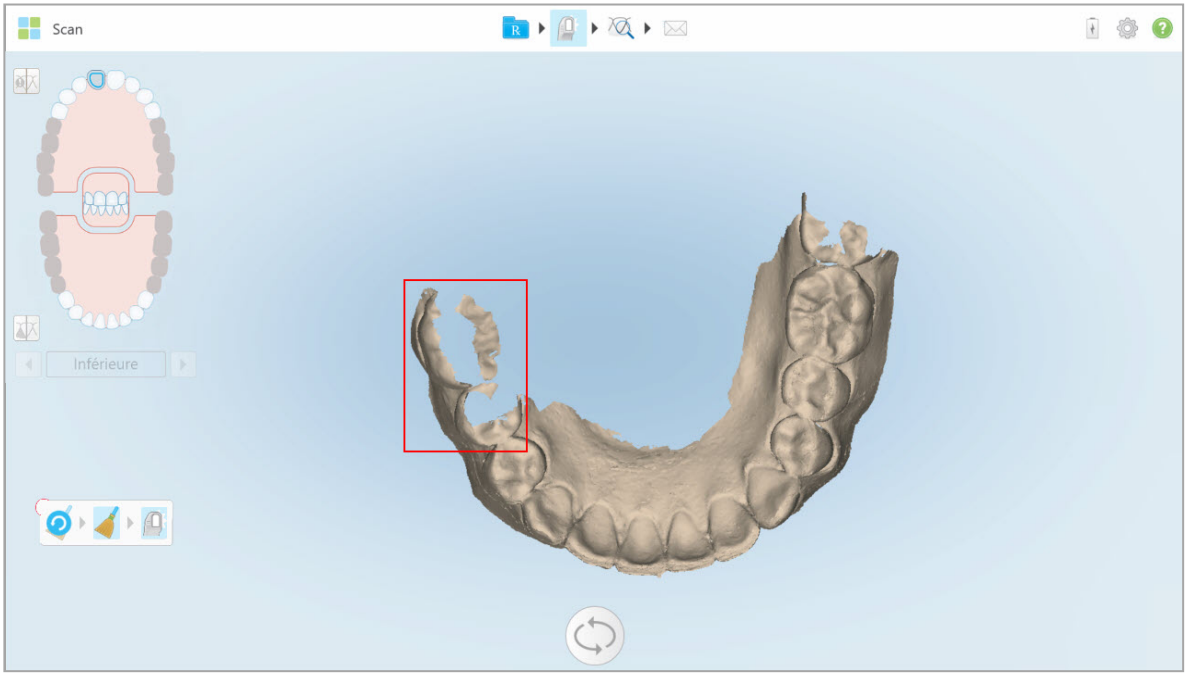


Illustration 80 : La zone sélectionnée de l'anatomie est supprimée

4. Si nécessaire, appuyez sur pour annuler vos modifications.
5. Appuyez sur pour numériser à nouveau l'anatomie supprimée.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

4.2.6.3 Remplir l'anatomie manquante

Il arrive parfois que des zones d'anatomie manquantes ne soient pas remplies même après avoir essayé de numériser la zone plusieurs fois. Ces zones peuvent être causées par l'interférence de l'anatomie (lèvres, joues et langue) ou de l'humidité dans le segment de numérisation.

L'outil Remplir met ces zones en surbrillance, puis analyse uniquement les zones en surbrillance, afin d'éviter une numérisation excessive.

Pour utiliser l'outil de remplissage :

1. Appuyez sur l'écran pour afficher les outils d'édition.
2. Appuyez sur l'outil Remplir .

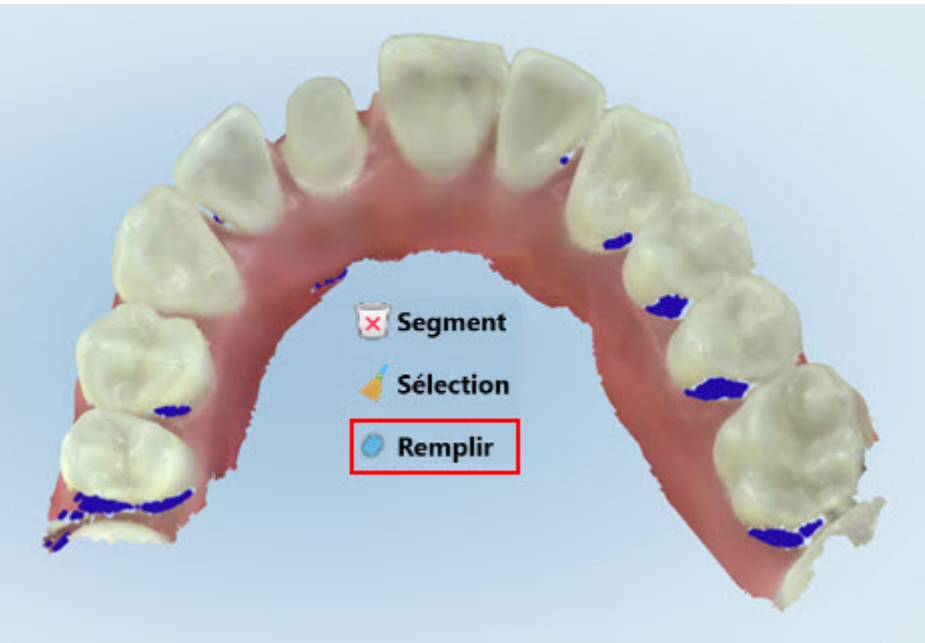


Illustration 81 : Outil de remplissage

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Les zones à numériser sont surlignées en rouge.

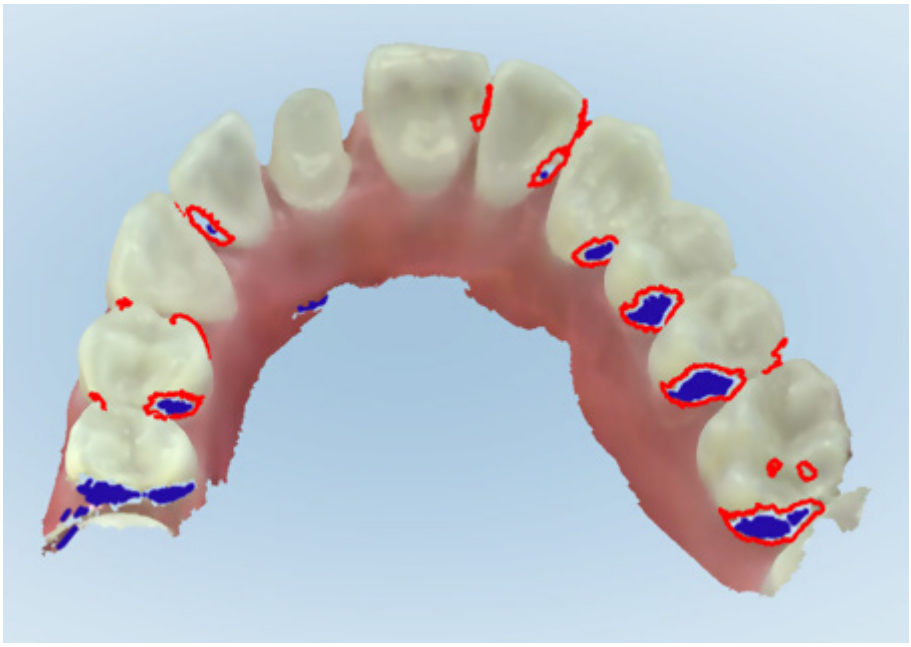


Illustration 82 : Les zones à numériser sont surlignées en rouge - Outil de remplissage

4.3 Visualisation de la numérisation

Après avoir numérisé le patient, cliquez sur pour passer en mode Visualisation pour inspecter le modèle et vous assurer qu'une anatomie occlusale et buccale suffisante a été capturée, et que le modèle est précis et complet.

S'il manque des segments d'analyse ou des morsures, un message s'affiche au début de la-phase de post-traitement pour vous en informer et vous permettre de revenir en arrière et de corriger l'analyse. Pour plus d'informations, consultez la section 4.3.1.

Pendant la visualisation, vous pouvez :

- Supprimer les zones sélectionnées d'une numérisation, comme décrit dans la section 4.3.2
- Rogner les tissus en excès de la numérisation, comme décrit dans la section 4.3.4
- Créer manuellement la séparation de matrice si le repère vert n'était pas au centre de la dent préparée pendant la numérisation, comme décrit dans la section 4.3.5
- Visualiser une zone d'intérêt, comme décrit dans la section 4.3.6

Après avoir visualisé la numérisation, appuyez sur dans la barre d'outils pour envoyer l'analyse au laboratoire ou au stockage, comme décrit dans la section 4.4.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

4.3.1 Notifications de segment d'analyse manquants

S'il manque des segments de numérisation ou des numérisations de morsures lorsque vous appuyez sur le bouton , vous serez averti au début de la phase de post-traitement, et vous pourrez revenir en arrière et corriger la numérisation, afin de réduire l'intervention manuelle plus tard.

Les notifications seront affichées dans les cas suivants :

- Préparation ou arc manquant- les segments n'ont pas été numérisés ni assemblés correctement
- Problèmes de morsure :
  - Morsure manquante
  - Morsure numérisée d'un seul côté
  - Différence entre les numérisations de morsure gauche et droite

  De plus, la section morsure dans les commandes de navigation sera surlignée en rouge.

Le message peut être générique ou très spécifique au problème, y compris des conseils sur la façon de corriger le problème. Dans certains cas, vous serez averti que le cas peut être rejeté par le laboratoire si vous ne corrigez pas les problèmes.

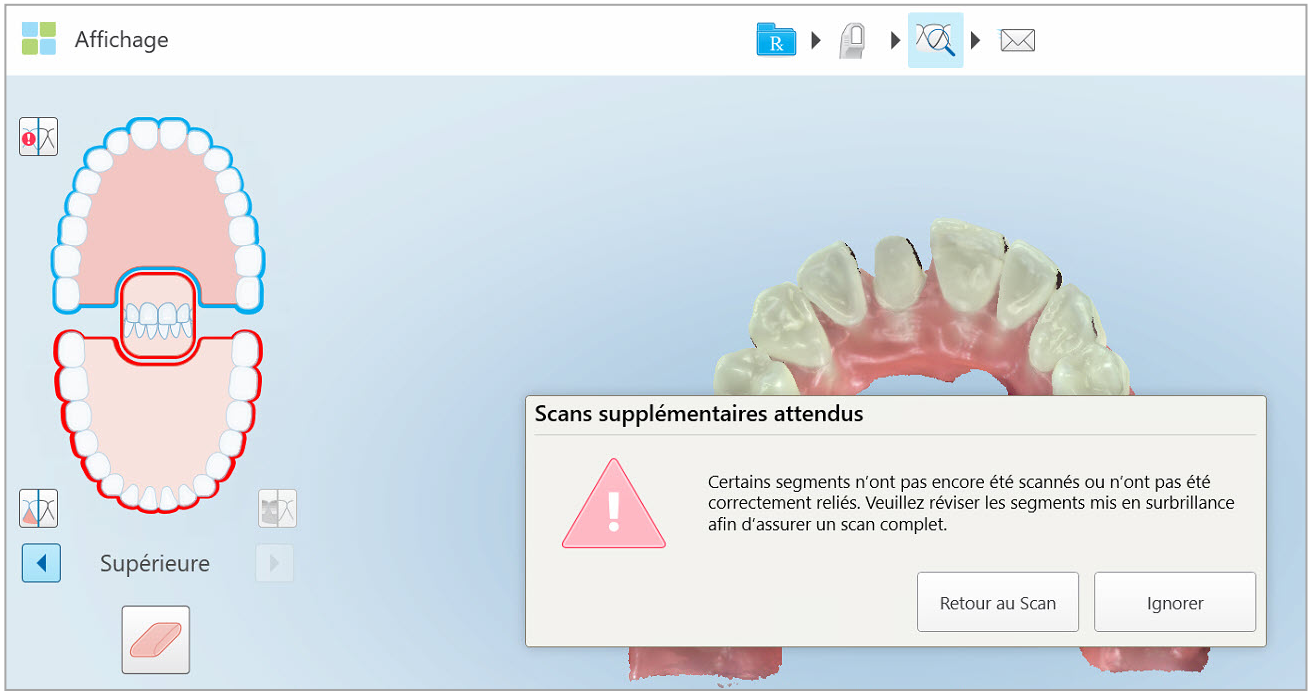


Illustration 83 : Message d'analyse manquant et segments manquants surlignés en rouge

Vous pouvez appuyer sur **Retour à la numérisation** pour revenir au mode Numérisation et analyser à nouveau les segments manquants, qui sont surlignés en rouge dans les commandes de navigation.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

4.3.2 Travailler avec l'outil Gomme

L'outil Gomme vous permet d'effacer une zone sélectionnée du modèle numérisé, puis de la réanalyser. Par exemple :

- Vous pouvez éliminer l'humidité et les artefacts au niveau de la marge, comme le sang ou la salive.
- Si la dent préparée présente des zones rouges dans la légende Dégagement occlusal, vous pouvez réduire la dent préparée, effacer la zone du modèle, puis la numériser à nouveau, comme décrit ci-dessous.

Pour effacer une partie de l'analyse :

1. Dans la fenêtre *Visualisation*, assurez-vous que vous êtes en vue Buccale et sur la section appropriée à effacer, puis appuyez sur l'outil Gomme .

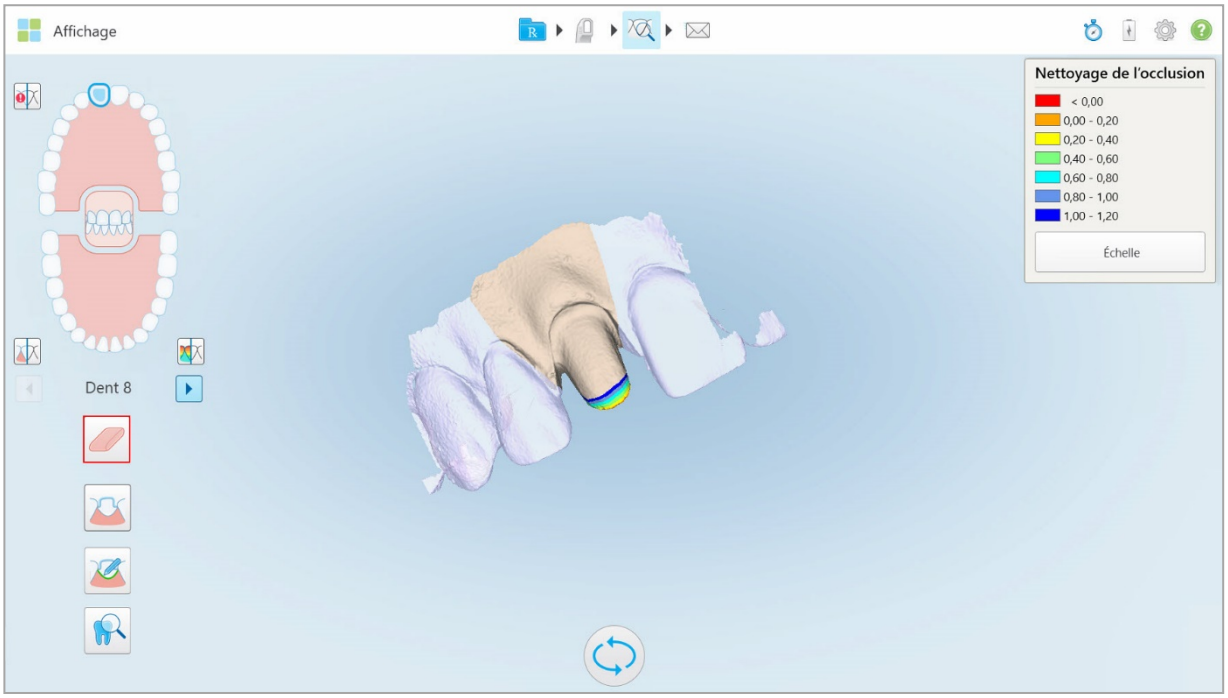


Illustration 84 : Outil Gomme

L'outil Gomme se développe pour afficher les options suivantes :

Illustration 85 : Options de l'outil gomme

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

2. Avec votre doigt, marquez la zone à modifier.

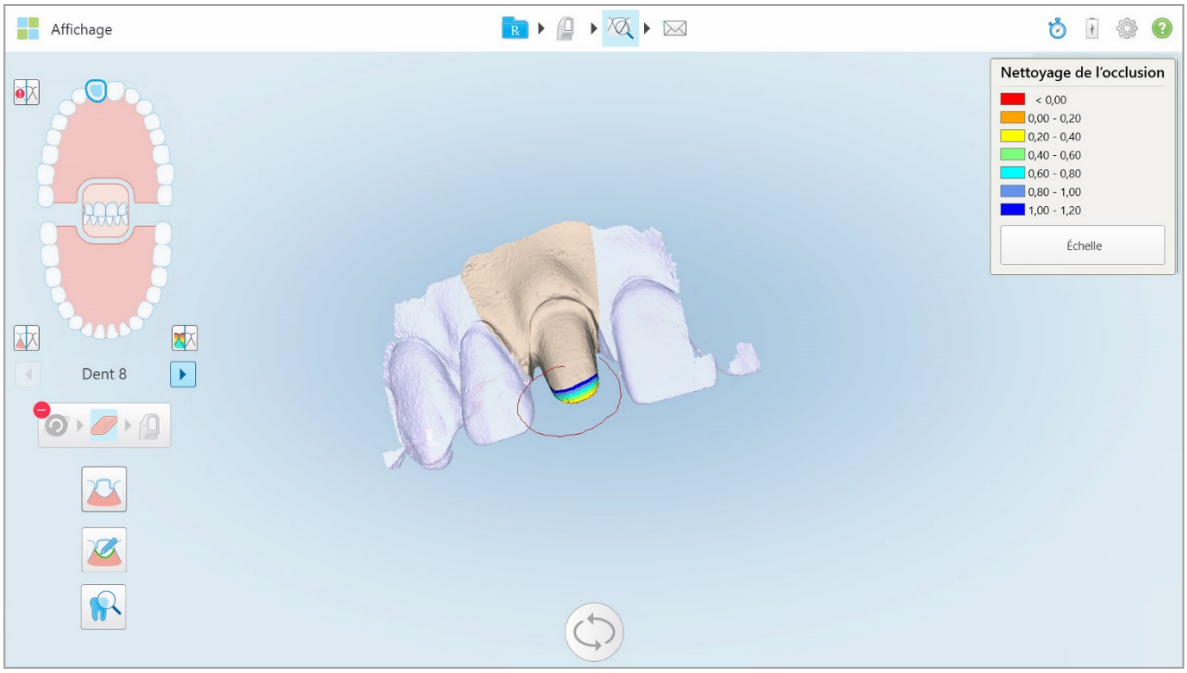


Illustration 86 : Zone à modifier

Dès que vous soulevez votre doigt, la zone sélectionnée est supprimée et l'outil de numérisation est activé.

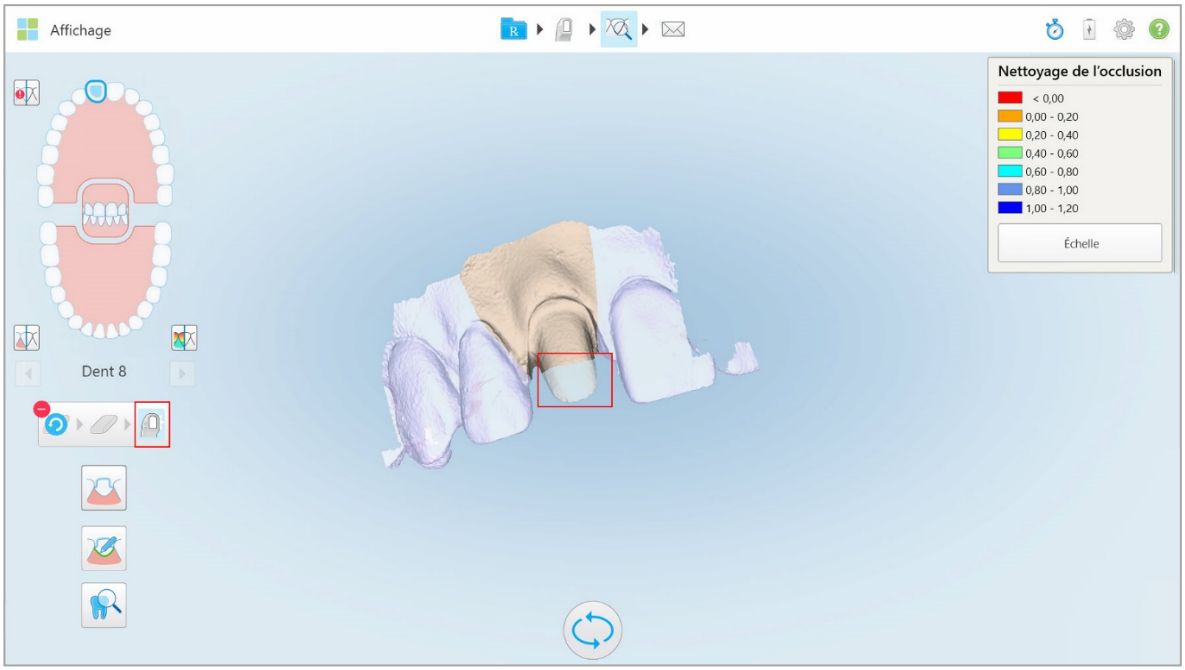


Illustration 87 : Zone sélectionnée supprimée et outil de numérisation activé

3. Si nécessaire, cliquez sur pour annuler la suppression.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

4. Après avoir ajusté le dégagement sur la dent du patient, appuyez sur pour revenir en mode Numérisation et réanalyser la zone supprimée, qui est marquée en rouge.

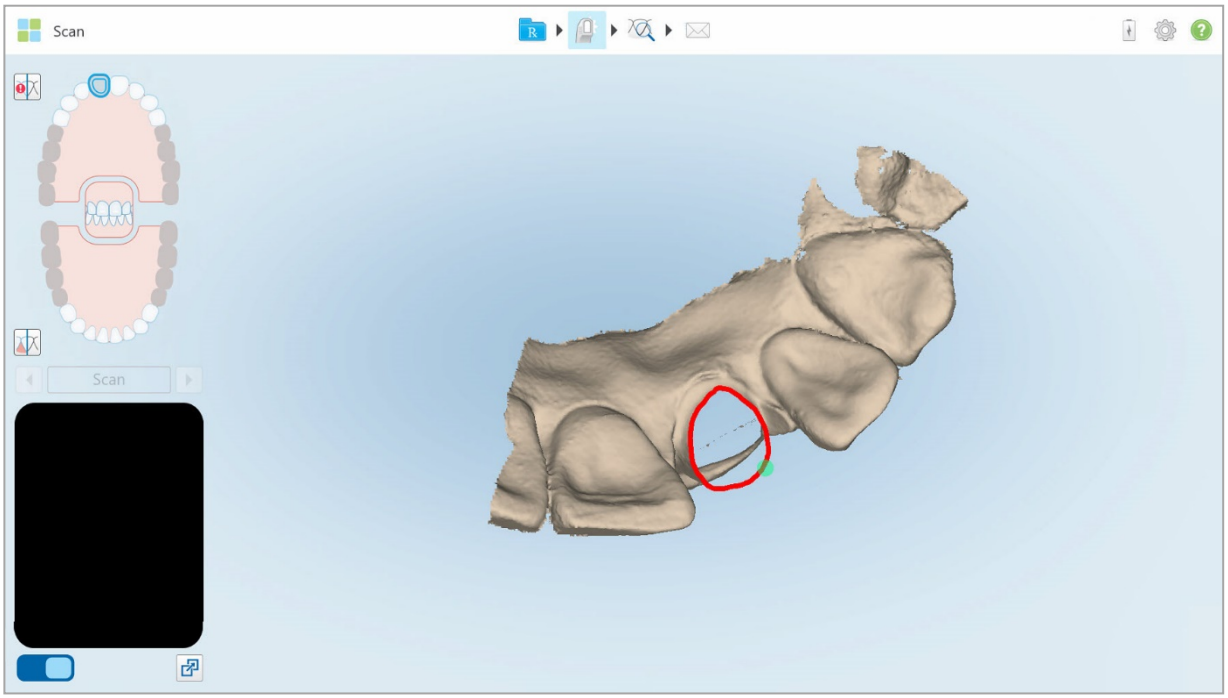


Illustration 88 : Zone supprimée marquée en rouge

5. Appuyez sur l'outil Dégagement pour confirmer que la dent préparée a été suffisamment réduite.

4.3.3 Travailler avec l'outil de dégagement

L'outil de dégagement vous permet de visualiser le contact et la distance entre les dents opposées, pour vous assurer que la dent préparée a une réduction suffisante pour le matériau choisi dans le Rx.

L'outil de dégagement est accessible depuis le mode Visualisation et depuis le viseur, comme décrit dans la section 4.7.1.

Remarque : L'outil Dégagement ne s'affiche que lorsque vous avez numérisé les mâchoires supérieure et inférieure, ainsi que la morsure.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Pour afficher le dégagement occlusal :

1. Dans la fenêtre *Visualisation*, appuyez sur l'outil Dégagement
   Le dégagement occlusal entre les dents opposées est affiché.

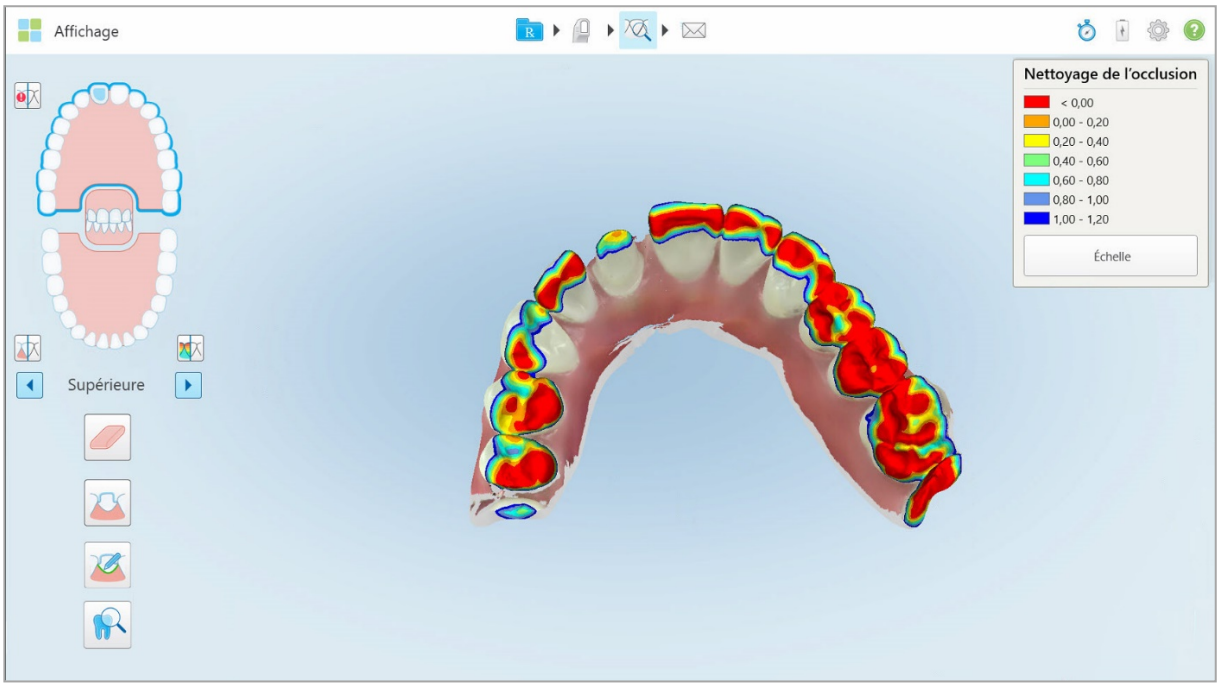


Illustration 89 : Dégagement occlusal entre les dents opposées

2. Si nécessaire, réduisez la dent préparée et numérisez à nouveau la zone, comme décrit dans la section 4.3.2, ci-dessus.
3. Si nécessaire, vous pouvez modifier les valeurs occlusales affichées sur les dents opposées.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

a. Dans la légende, cliquez sur **Échelle**.

La légende est développée pour afficher une liste d'options de plage, en millimètres.

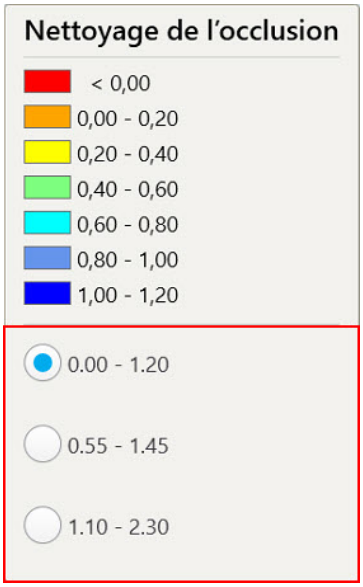


Illustration 90 : Options de plage de dégagement occlusal

b. Sélectionnez l'échelle requise.

Le dégagement occlusal est affiché en prenant en compte la nouvelle échelle.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

4.3.4 Utilisation de l'outil de rognage des bords

L'outil de **Rognage des bords** vous permet de rogner l'excès de tissus mous tels que les artefacts sur les joues ou les lèvres lors de la numérisation. Cet outil est disponible pour tous les types de cas, à l'exception des types de cas de réparation.

Pour rogner le surplus de matériau :

1. Dans la fenêtre *Visualisation*, appuyez sur l'outil Rognage des bords .

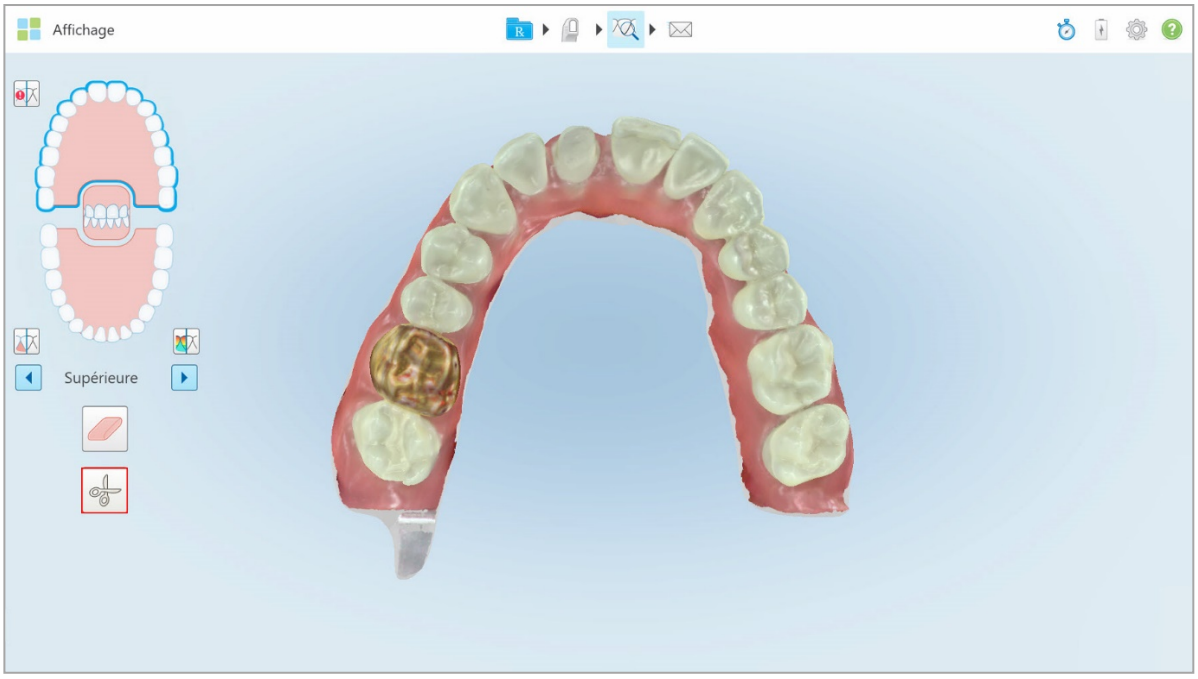


Illustration 91 : Outil de rognage des bords

L'outil Rognage des bords se développe pour afficher les options suivantes :

Illustration 92 : Options de l'outil de rognage des bords

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

2. Avec votre doigt, marquez la zone que vous souhaitez rogner.

Illustration 93 : Marquage de la zone à rogner

La zone à rogner est mise en surbrillance et l'icône de confirmation est activée.

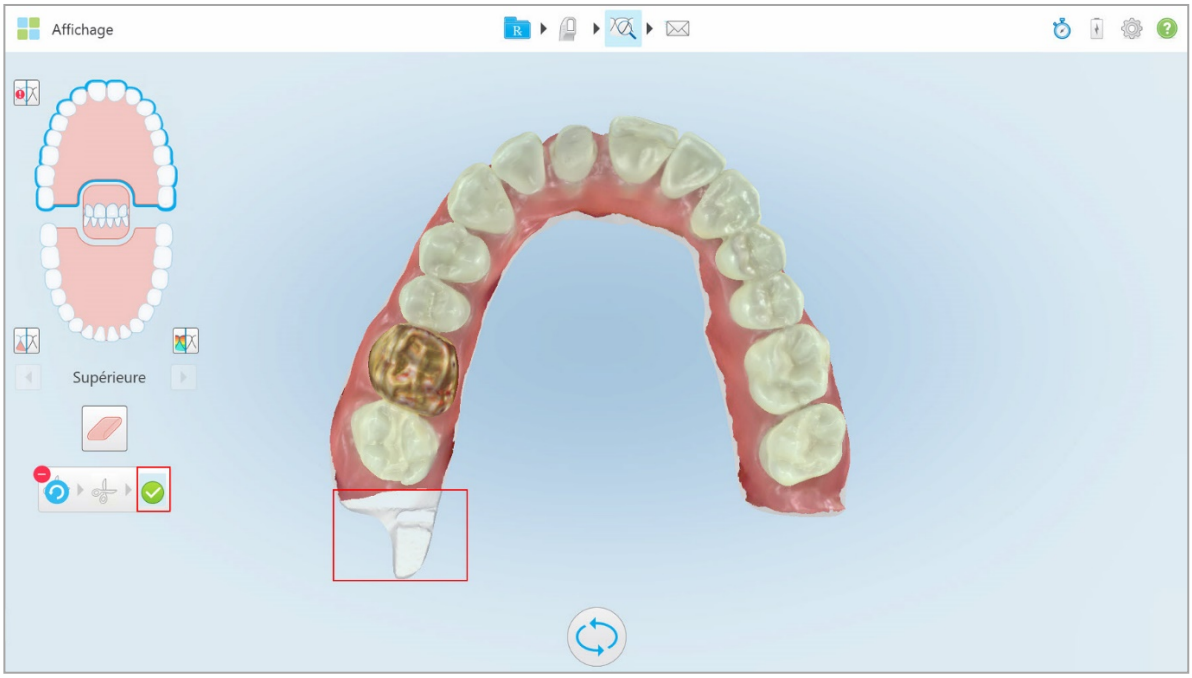


Illustration 94 : Zone sélectionnée mise en surbrillance et l'icône de confirmation est activée

3. Si nécessaire, vous pouvez appuyer sur pour annuler le rognage.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

4. Appuyez sur pour confirmer le rognage.

   La zone sélectionnée est supprimée.

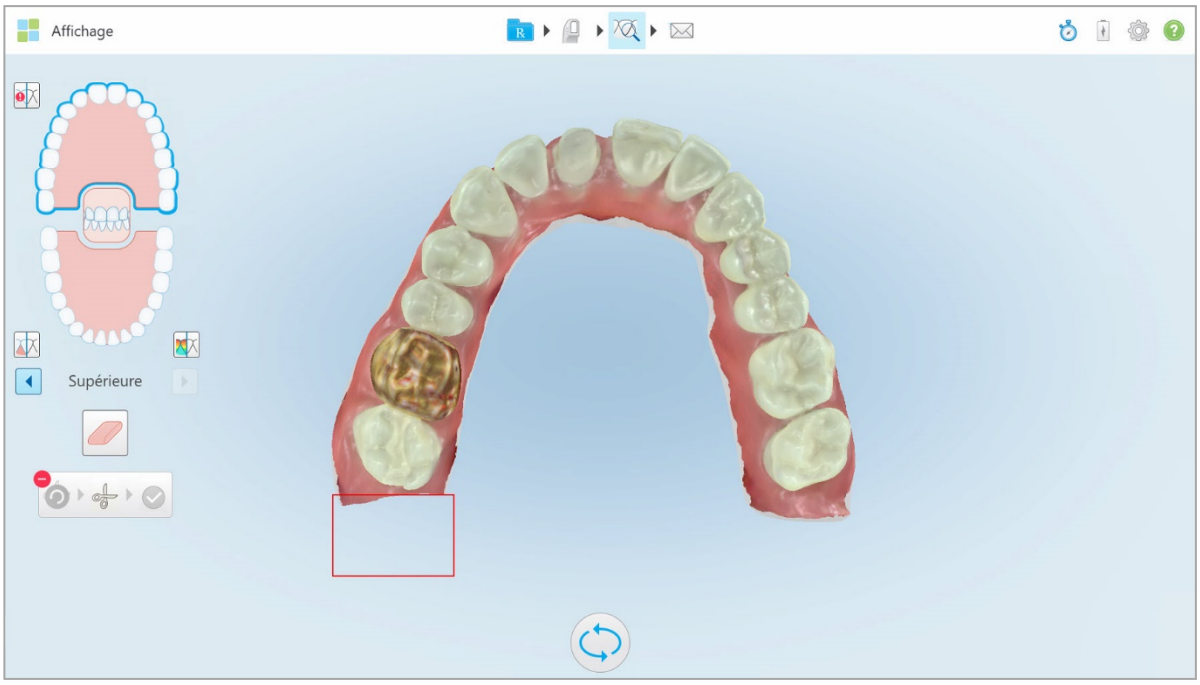


Illustration 95 : La zone sélectionnée a été supprimée

4.3.5 Travailler avec l'outil de séparation des matrices

La séparation de matrice est créée automatiquement, en fonction de la position du repère vert, qui doit être situé au centre de la dent préparée après la numérisation.

Si nécessaire, la zone de séparation des matrices peut être modifiée ou créée manuellement.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Pour afficher la séparation des matrices :

1. Après avoir numérisé la dent préparée, assurez-vous que le point de repère vert soit centré sur la dent préparée. Déplacez-le manuellement, si nécessaire.

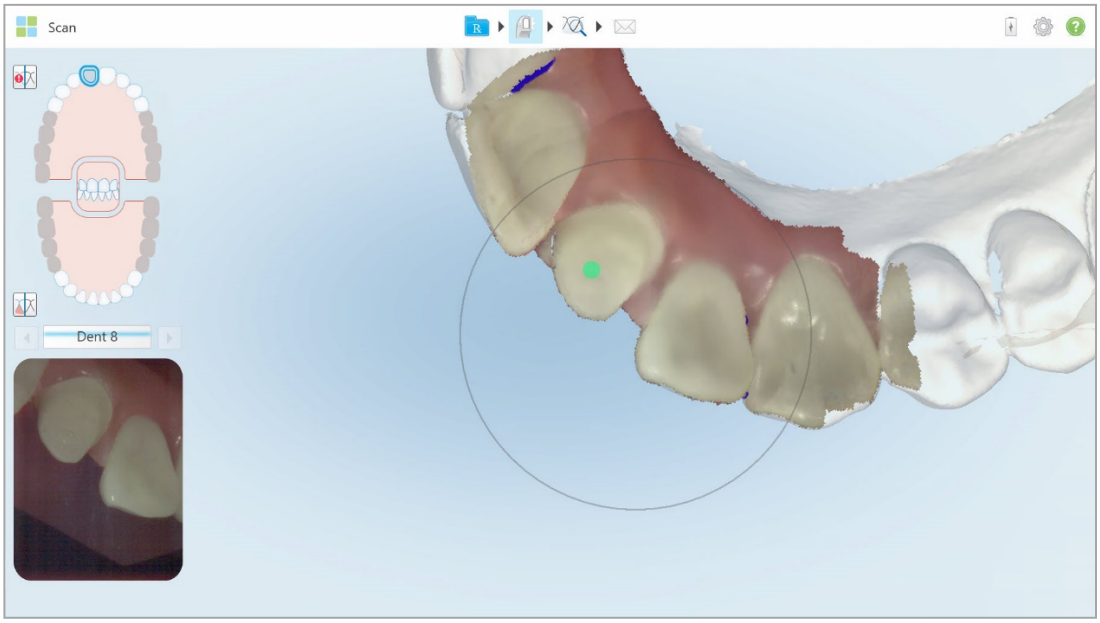


Illustration 96 : Pointe verte centrée sur la dent préparée

2. Appuyez sur dans la barre d'outils pour passer en mode **Visualisation**.

3. Dans la fenêtre *Visualisation*, appuyez sur l'outil Séparation de matrice .

   La séparation des matrices est affichée en haute résolution.

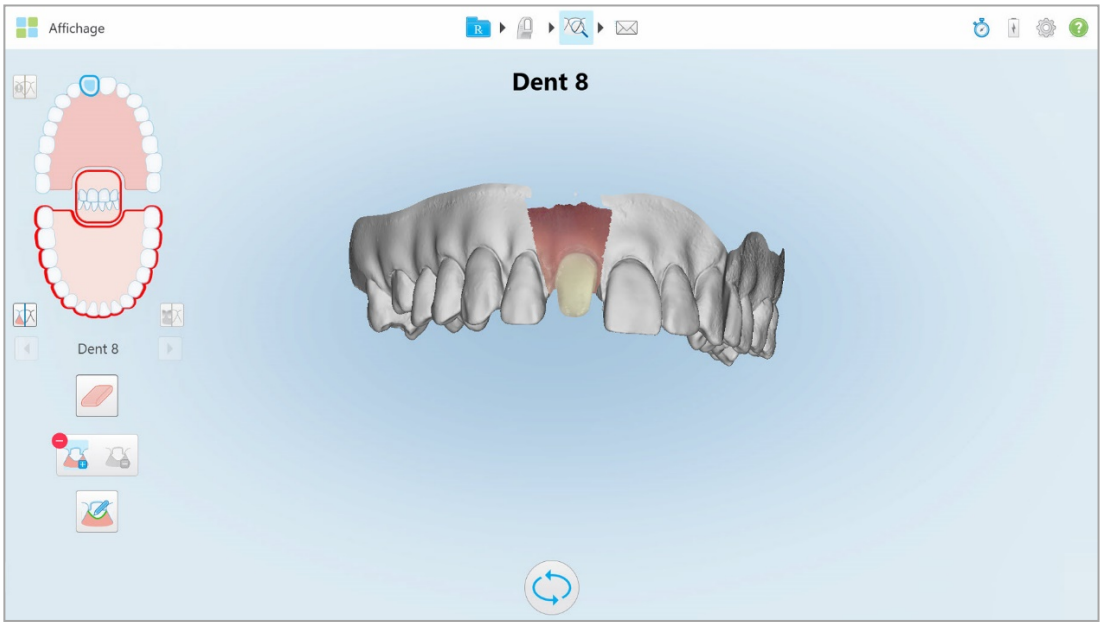
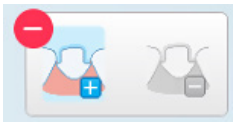


Illustration 97 : La séparation des matrices est affichée en haute résolution

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Pour créer manuellement la séparation des matrices :

1. Dans la fenêtre *Visualisation*, appuyez sur l'outil Séparation de matrice .
   L'outil se développe pour afficher les options suivantes :
   
   Illustration 98 : Options de l'outil de séparation des matrices

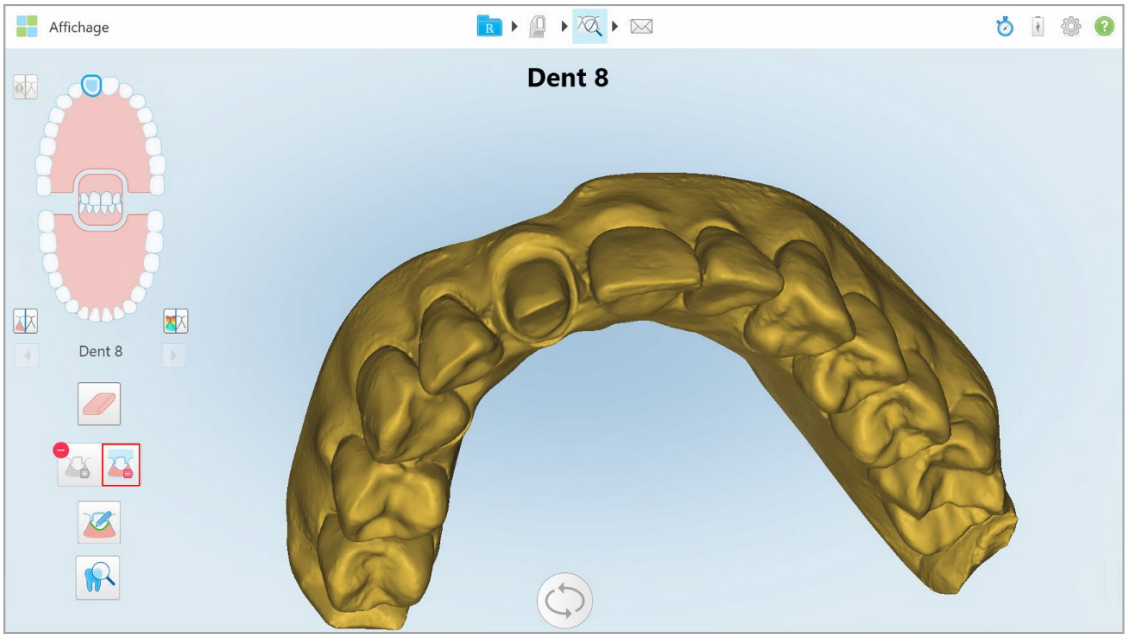
2. Appuyez sur et marquez le segment entier avec votre doigt.
   La numérisation est affichée en basse résolution.
   

   Illustration 99 : La numérisation est affichée en basse résolution

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3. Appuyez sur pour marquer la haute résolution de la dent préparée.
   Le modèle est affiché comme suit :

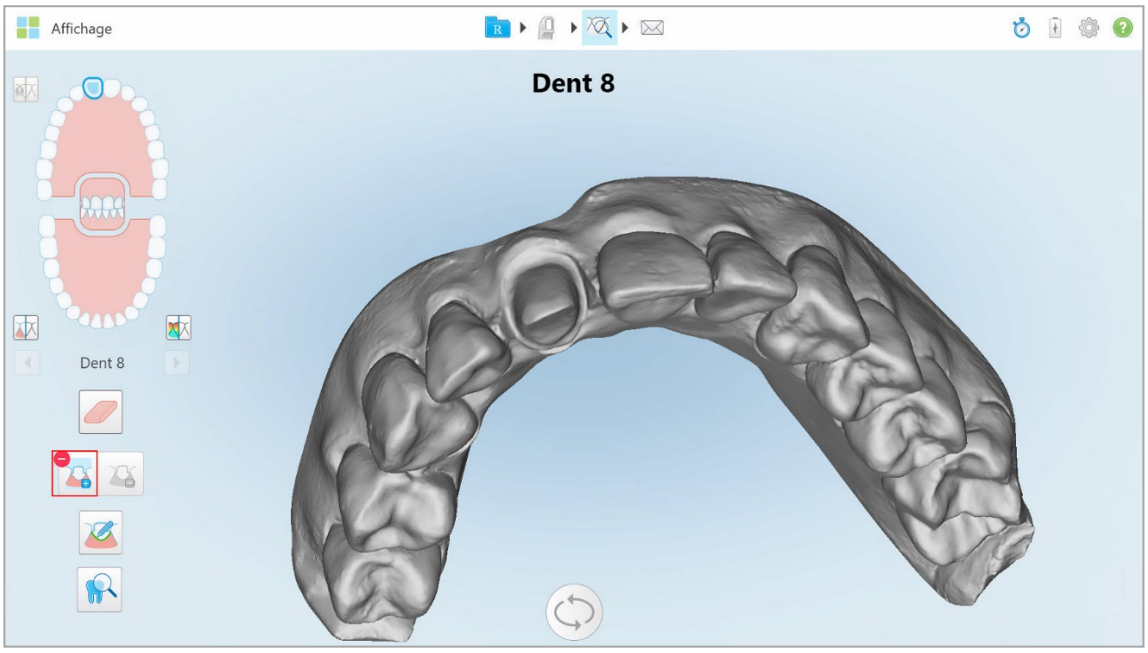


Illustration 100 : Avant de choisir la séparation de matrice

4. Dessinez la zone pour la séparation des matrices.
   La zone sélectionnée est affichée en haute résolution.

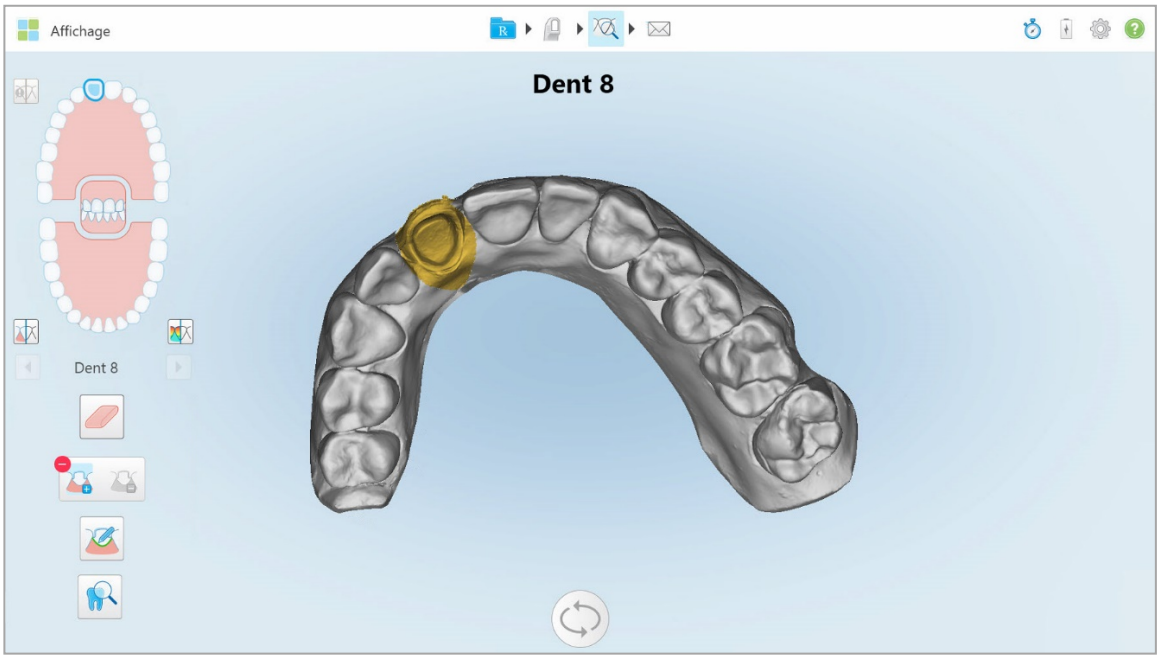


Illustration 101 : La dent préparée est affichée en haute résolution

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

4.3.6 Utiliser l'outil de révision

Le mode Visualisation comprend un **outil de révision** qui vous permet de visualiser une zone d'intérêt à la fois en mode NIRI et en mode couleur, l'une au-dessous de l'autre.

De plus, vous pouvez :

- Zoomer avant et arrière sur les images dans le viseur, comme décrit dans la section 4.3.6.1
- Ajuster la luminosité et le contraste des images dans le viseur, comme décrit dans la section 4.3.6.2
- Capturer des images, comme décrit dans la section 4.3.6.3

Lors de la révision du modèle 3D en mode NIRI, l'orientation des mâchoires supérieure et inférieure a été définie pour donner l'impression que vous regardez dans la bouche du patient.

Pour activer l'outil de révision :

- Dans la fenêtre *Visualisation*, appuyez sur puis faites glisser la loupe du volet droit sur la zone d'intérêt.

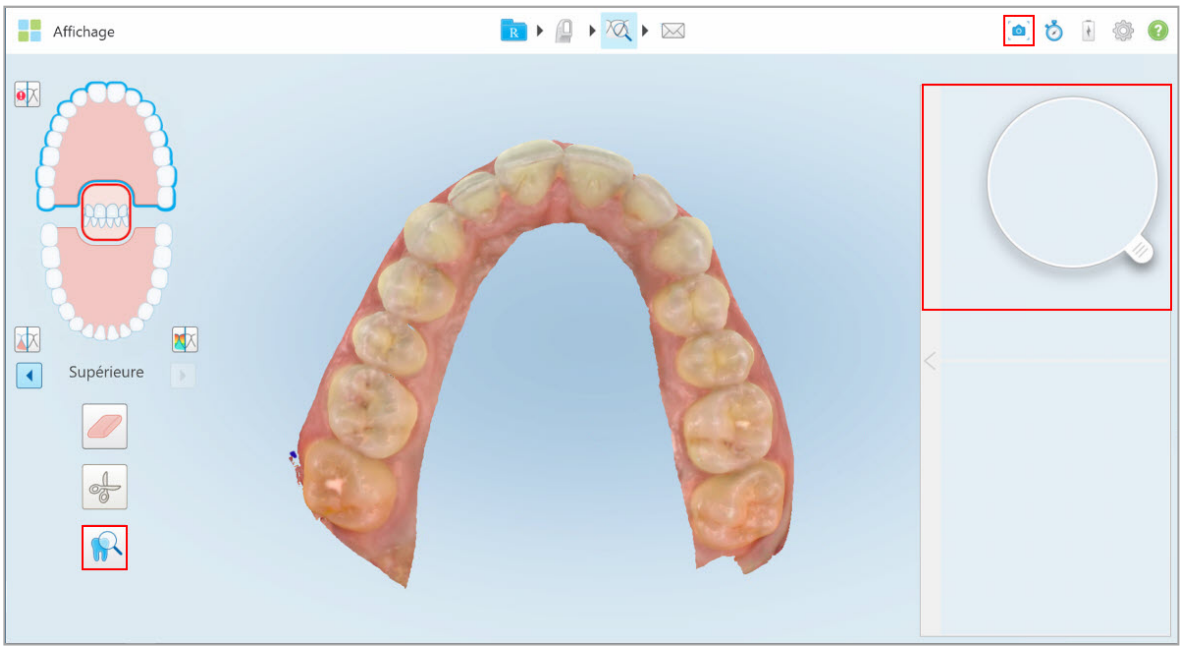


Illustration 102 : Outil de révision avec l'outil de capture dans la barre d'outils et la loupe dans le volet de droite

La zone dans la loupe est affichée dans le viseur. L'affichage dans le viseur change en fonction de la position de la loupe.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Une image NIRI et une image couleur sont affichées les unes sous les autres dans le viseur à droite. Les images couleur et en mode NIRI dans le viseur correspondent à la direction de la loupe et sont mises à jour simultanément lors du déplacement de la loupe sur l'affichage 3D.

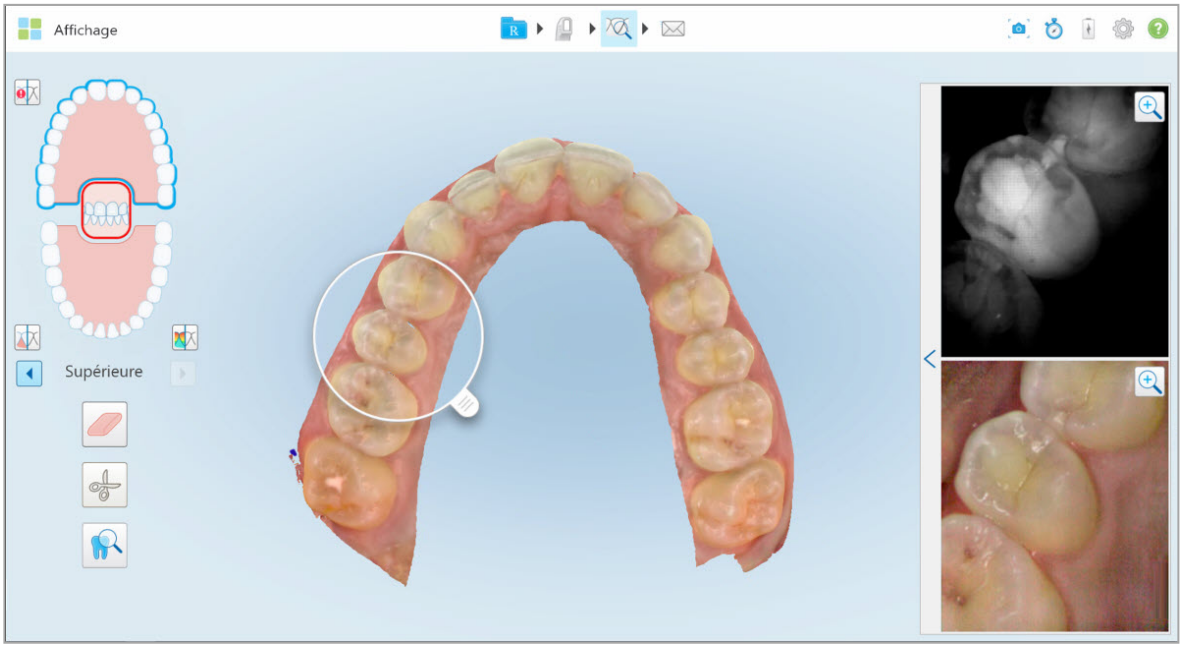


Illustration 103 : Viseur à droite montrant la zone de la loupe en mode NIRI et en mode couleur

Remarque : Si vous remarquez un problème avec une image NIRI, veuillez contacter le support client.

4.3.6.1 Zoom avant et arrière sur les images dans le viseur

Afin de mieux évaluer les images numérisées dans le viseur, vous pouvez effectuer un zoom avant ou arrière sur les images, ainsi que régler le contraste et la luminosité de chaque image.

Vous pouvez effectuer un zoom avant ou arrière sur la zone sélectionnée des images affichées dans le viseur en utilisant les méthodes suivantes :

- Utilisation d'un geste de glissement ou de pincement sur l'une des images affichées dans le viseur
- Taper deux fois sur une image dans le viseur pour activer / désactiver le zoom avant / arrière
- Taper sur le bouton de zoom affiché sur l'image requise

Effectuer un zoom avant ou arrière en utilisant les deux premières méthodes permet d'agrandir ou de réduire simultanément la taille des deux images du viseur, tout en gardant la fenêtre du viseur de la même taille.

Effectuer un zoom avant à l'aide de l'outil de zoom permet d'agrandir et d'afficher uniquement l'image pertinente.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Pour effectuer un zoom avant ou arrière à l'aide du bouton de zoom :

1. Appuyez sur la couleur ou l'image NIRI pour zoomer sur cette vue.

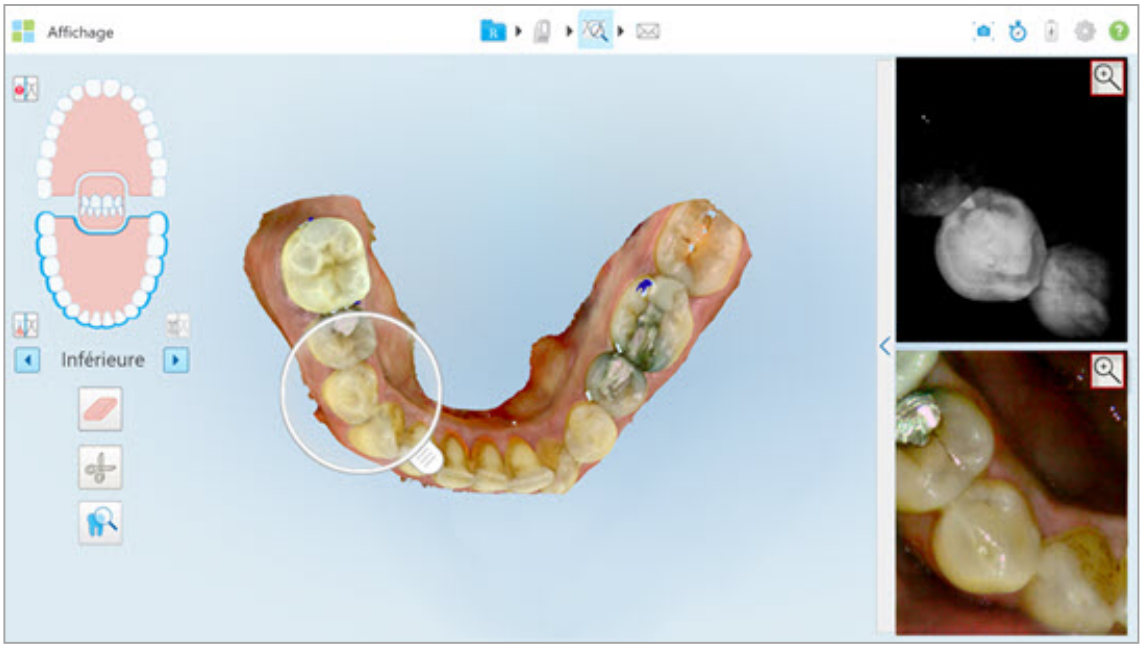


Illustration 104 : Boutons de zoom avant sur les deux images dans le viseur

La fenêtre du viseur sera agrandie et seule l'image spécifique sera affichée dans le viseur.

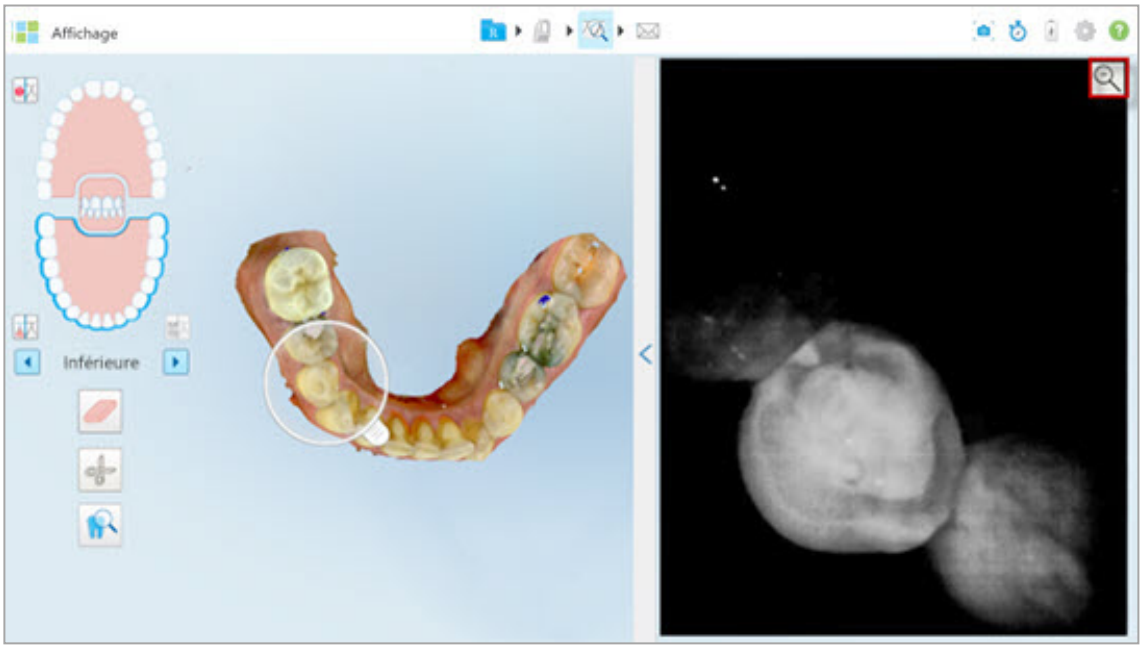


Illustration 105 : Seule l'image sur laquelle vous avez effectué un zoom avant est affichée dans le viseur agrandi

2. Appuyez sur sur l'image 2D agrandie pour ramener l'image à sa taille par défaut.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

4.3.6.2 Réglage de la luminosité et du contraste des images dans le viseur

Vous pouvez définir la luminosité et le contraste de chacune des images affichées dans le viseur en ajustant les curseurs correspondants dans la barre d'outils Luminosité et contraste.

- **La luminosité** fait référence à la luminosité ou à l'obscurité globale d'une image. L'augmentation de la luminosité rend chaque pixel de l'image plus clair, et inversement.
- **Le contraste** est la différence de **luminosité** entre les objets d'une image. L'augmentation du contraste rend les zones claires plus claires et les zones sombres plus foncées, et inversement.

Par défaut, la barre d'outils de luminosité et de contraste est réduite.

Remarque : Les commandes de couleur et de luminosité ne sont affichées que lorsque les images sont affichées dans le viseur, et non lorsque la loupe est dans sa position par défaut dans le volet de droite.

Les commandes de contraste et de luminosité de l'image sont réinitialisées à leurs valeurs par défaut lorsque vous sélectionnez une mâchoire différente, que vous remettez la loupe dans sa position par défaut ou que vous quittez l'outil.

Pour régler la luminosité et le contraste des images dans le viseur :

1. Appuyez sur sur le bord gauche du viseur pour afficher la barre d'outils de réglage de la luminosité et du contraste.

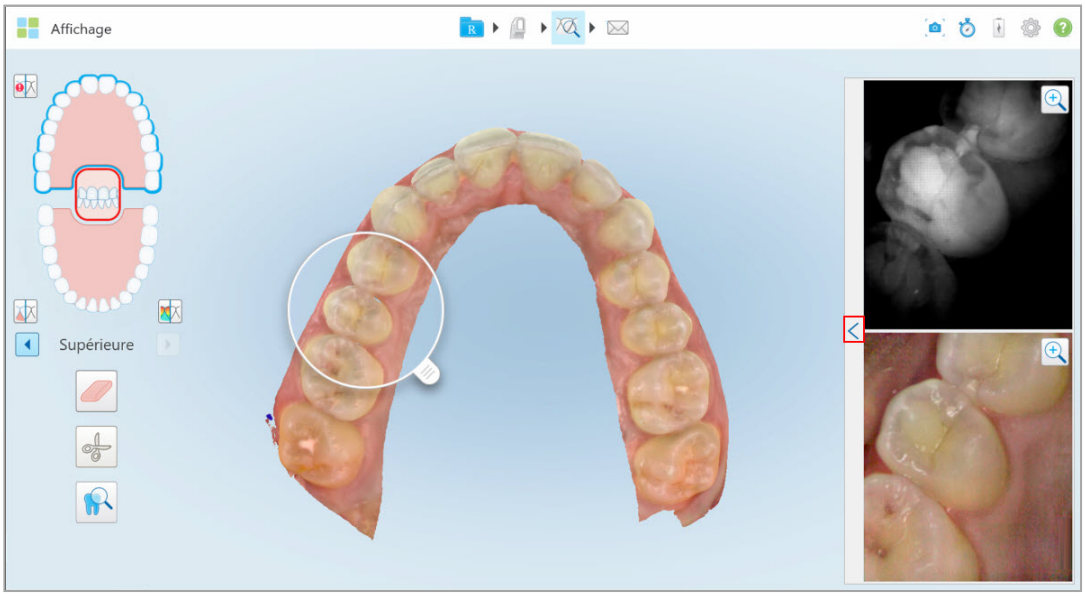


Illustration 106 : La barre d'outils Luminosité et Contraste est réduite

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Une barre d'outils de réglage de la luminosité et du contraste s'affiche dans chacune des fenêtres du viseur. Par défaut, le niveau de luminosité est réglé sur la position la plus basse et le contraste sur la position moyenne.

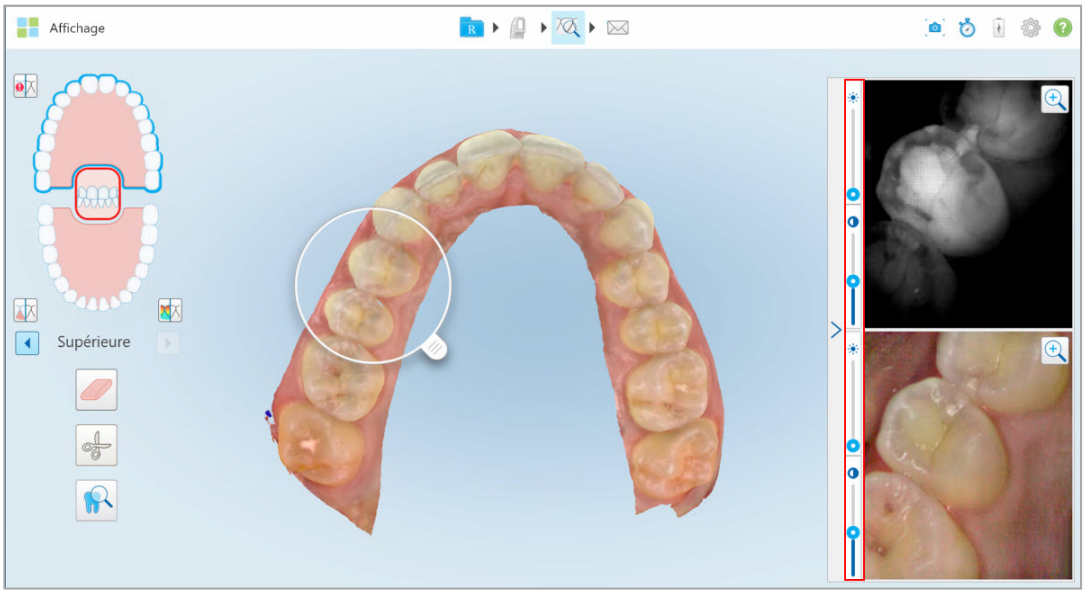


Illustration 107 : Barres d'outils de luminosité et de contraste

2. Déplacez le curseur vers le haut ou vers le bas pour régler la luminosité ou le contraste .

   Astuce : Vous pouvez appuyer n'importe où dans la zone du curseur et faire glisser le curseur vers le haut ou le bas pour ajuster les paramètres.

3. Appuyez sur pour réduire la barre d'outils.

4.3.6.3 Capture des images de l'outil de révision

Si nécessaire, vous pouvez capturer les images affichées lorsque vous utilisez l'outil de révision. Ces images font partie du pack d'exportation du patient et peuvent être téléchargées ultérieurement à partir de MyiTero.

Par défaut, chaque fois que vous appuyez sur l'outil de capture, les images suivantes sont capturées et enregistrées dans un dossier séparé, dont le nom comprend l'identifiant de commande et la date et heure des captures d'écran :

- Fenêtre complète de l'outil de révision, comprenant une image 3D et des images 2D NIRI et couleur du viseur.
- Image 3D
- Image 2D NIRI du viseur (si la loupe a été glissée sur l'image 3D)
- Viseur couleur 2D (si la loupe a été glissée sur l'image 3D)

Chaque ensemble de captures d'écran est enregistré dans un dossier séparé et dans un dossier portant le nom du patient, qui peut être téléchargé à partir de MyiTero sous la forme d'un fichier zippé.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Pour capturer les images de l'outil de révision :

1. Dans la fenêtre de l'outil de révision, faites glisser la loupe à l'emplacement requis sur le modèle 3D, puis appuyez sur dans la barre d'outils.(Si nécessaire, vous pouvez capturer l'image avant de faire glisser la loupe sur le modèle.)

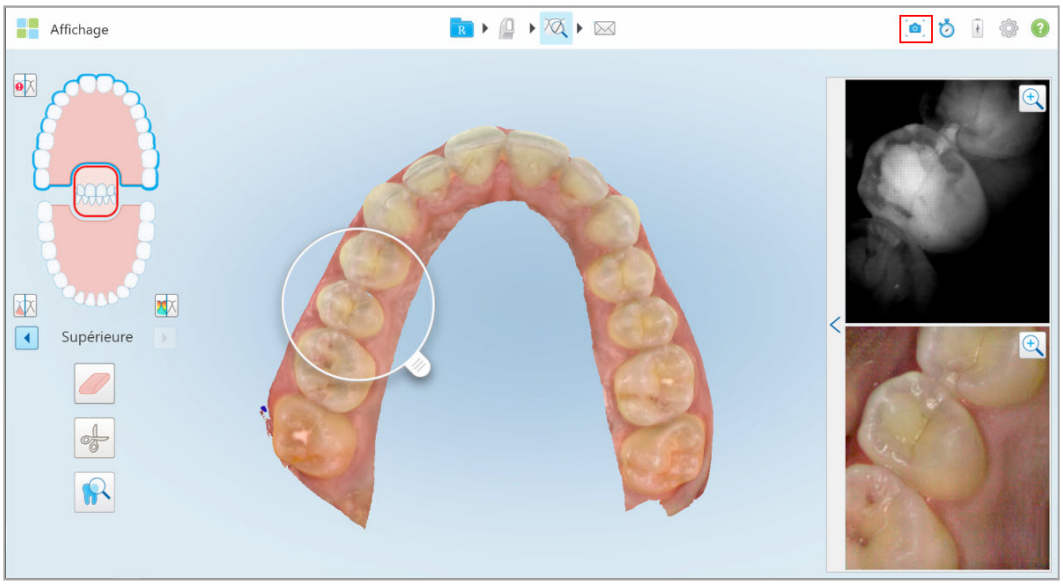


Illustration 108 : Capture d'une zone d'intérêt

L'écran clignote, indiquant que la capture d'écran a été réalisée.

2. Répétez l'opération, si nécessaire, pour chaque ensemble d'images que vous souhaitez capturer.

Les captures d'écran seront envoyées au laboratoire, avec la numérisation, et pourront ensuite être téléchargées depuis MyiTero, depuis la page *Commandes* ou le visionneur.

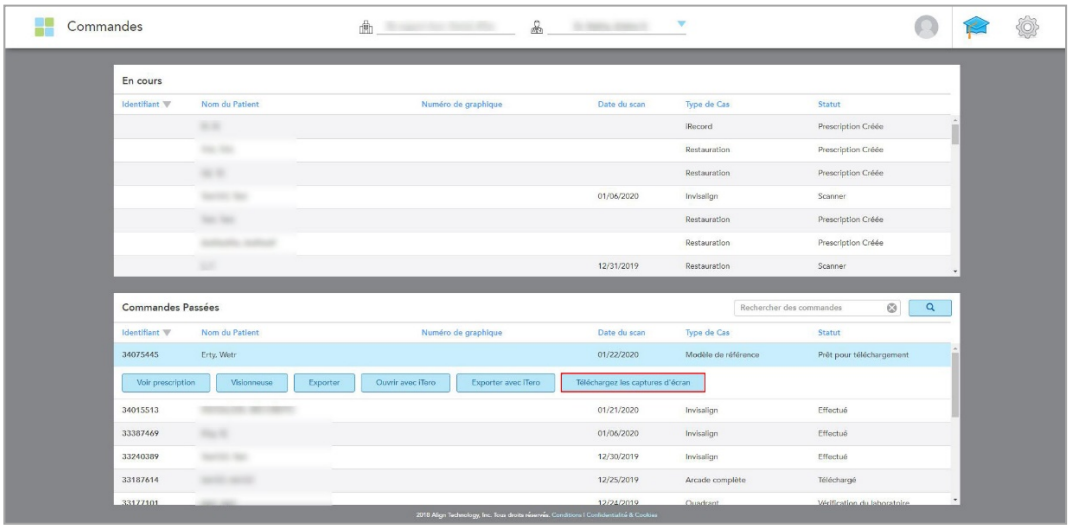


Illustration 109 : Possibilité de télécharger des captures d'écran à partir de la page Commandes dans MyiTero

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

4.3.7 Utiliser le minuteur de numérisation

Le minuteur de numérisation vous permet de voir le temps nécessaire à l'analyse du modèle.

Pour afficher le temps de numérisation :

1. Dans la barre d'outils, cliquez sur le bouton.
   Le temps de numérisation est affiché.

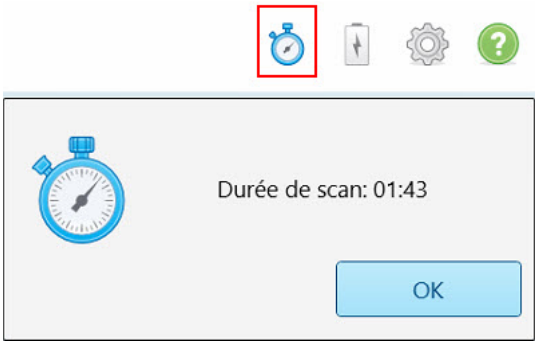


Illustration 110 : Bouton de minuteur sur la barre d'outils et le temps d'analyse

2. Cliquez sur **OK** pour fermer la fenêtre.

4.4 Envoi de la numérisation

Après avoir numérisé le patient et consulté le cas pour vous assurer qu'aucune donnée n'est manquante, vous pouvez envoyer la numérisation au laboratoire ou au stockage, en fonction du type de cas.

Pour envoyer la numérisation :

1. Appuyez sur dans la barre d'outils pour envoyer le cas, y compris les captures d'écran le cas échéant.
2. Ajoutez votre signature pour autoriser la commande, puis appuyez sur **Confirmer et Envoyer**.

Illustration 111 : Envoi de la numérisation

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3. Si nécessaire, cochez la case **Enregistrer la signature** pour enregistrer votre signature afin d'autoriser les futurs cas.
4. Si nécessaire, cochez la case **Ne plus afficher** pour ignorer l'étape d'autorisation.

   Pour retourner l'étape d'autorisation, définissez les paramètres de signature, comme décrit dans la section 3.6.2.3.

   Un message de notification s'affiche indiquant que le modèle est en cours d'envoi, suivi de la page de profil du patient indiquant le statut de la commande.

4.5 Principes de base de l'analyse de réparation

Pour une description détaillée de la façon de numériser les cas de réparation, veuillez vous reporter au Guide iTero *Element Réparation* http://storagy-itero-production-eu.s3.amazonaws.com/download/en/iTero-Element-Restorative-Guidebook.pdf

4.6 Principes de base de la numérisation orthodontique

Pour une description détaillée sur la façon de numériser les cas orthodontiques, veuillez vous référer au Guide iTero *Element Orthodontie* http://storagy-itero-production-eu.s3.amazonaws.com/download/en/iTero-Element-Ortho-Guidebook.pdf

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

4.7 Utiliser le Visualiseur

Le visualiseur est un outil qui vous permet de visualiser et de manipuler le modèle numérique pour les présentations de cas. Seuls les cas déjà envoyés peuvent être visualisés dans le visualiseur.

Le visualiseur est accessible à partir des commandes passées dans la page *Commandes* ou à partir de la page de profil d'un patient spécifique.

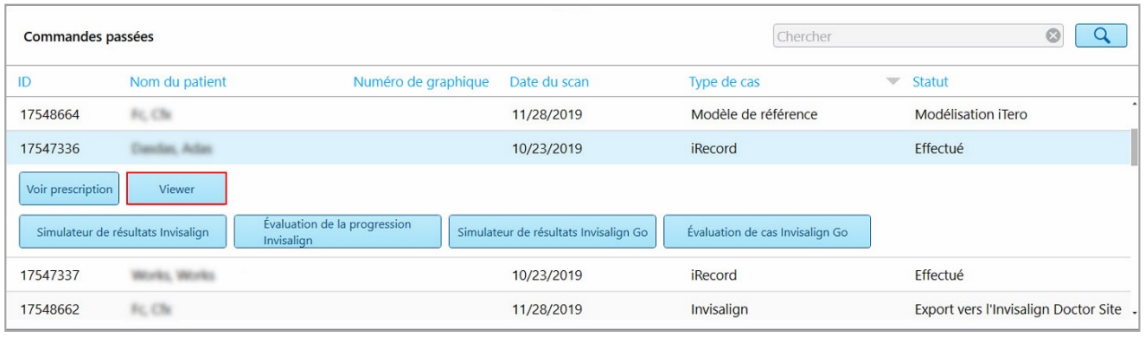


Illustration 112 : Option du visualiseur dans le volet Commandes passées de la page Commandes

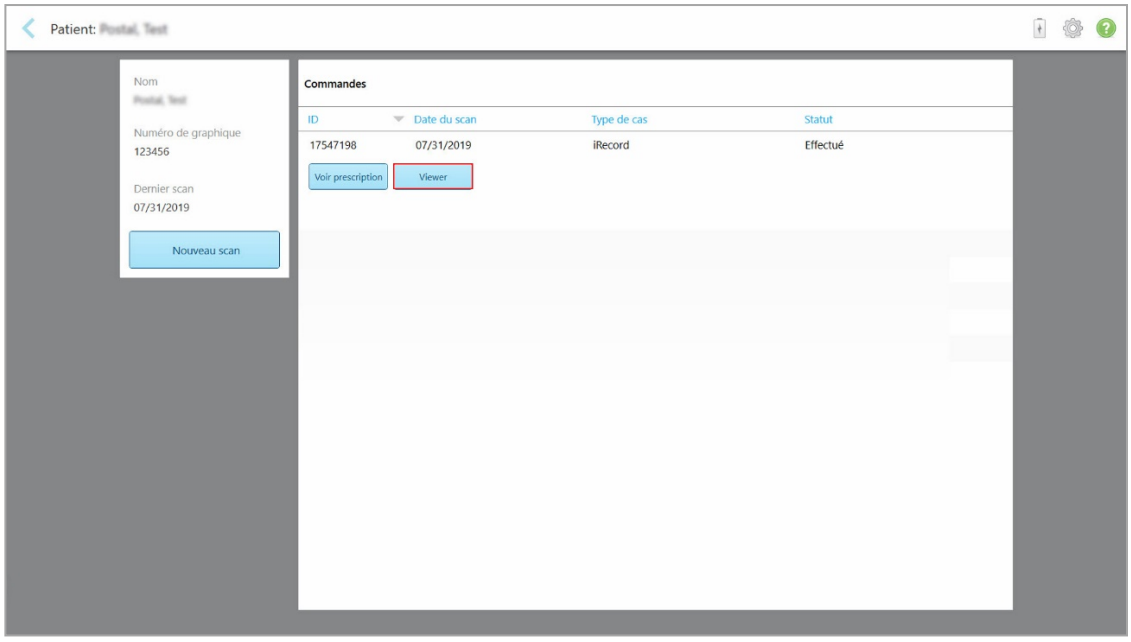
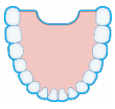


Illustration 113 : Option d'u visualiseur dans la page de profil du patient

Dans le visualiseur, vous pouvez cliquer sur les éléments suivants pour :

Afficher / masquer la mâchoire supérieure



Afficher / masquer la mâchoire inférieure

Montrer les deux mâchoires

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Ouvrir l'outil Révision pour afficher une zone d'intérêt en mode NIRI et en mode couleur, l'une sous l'autre, comme décrit dans la section 4.3.6

Afficher le modèle dans une vue à 1 fenêtre, avec la mâchoire supérieure et inférieure dans la même fenêtre (vue de face).

Illustration 114 : Modèle dans une vue à 1 fenêtre

Pertinent pour les types de cas orthodontiques uniquement.

Afficher le modèle dans une vue à 2 fenêtres, avec les mâchoires supérieure et inférieure dans des fenêtres séparées (vue Occlusale). Chaque modèle peut être contrôlé séparément, pour une meilleure évaluation.

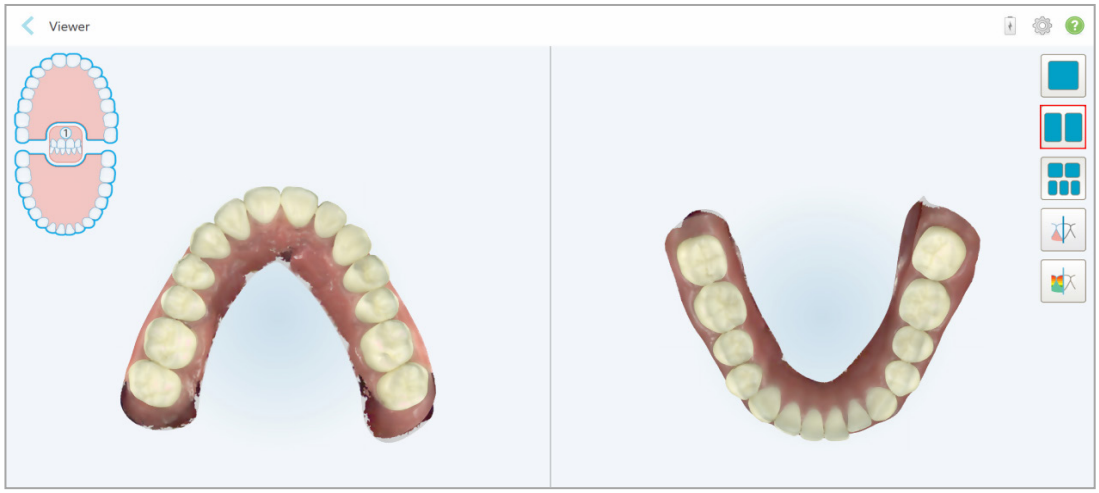


Illustration 115 : Modèle dans une vue à 2 fenêtres

Pertinent pour les types de cas orthodontiques uniquement.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Afficher le modèle dans une vue à 5 fenêtres, avec les mâchoires supérieure et inférieure séparément et les deux mâchoires de gauche, du centre et de droite (vue Galerie). Chaque modèle peut être contrôlé séparément pour une meilleure évaluation.

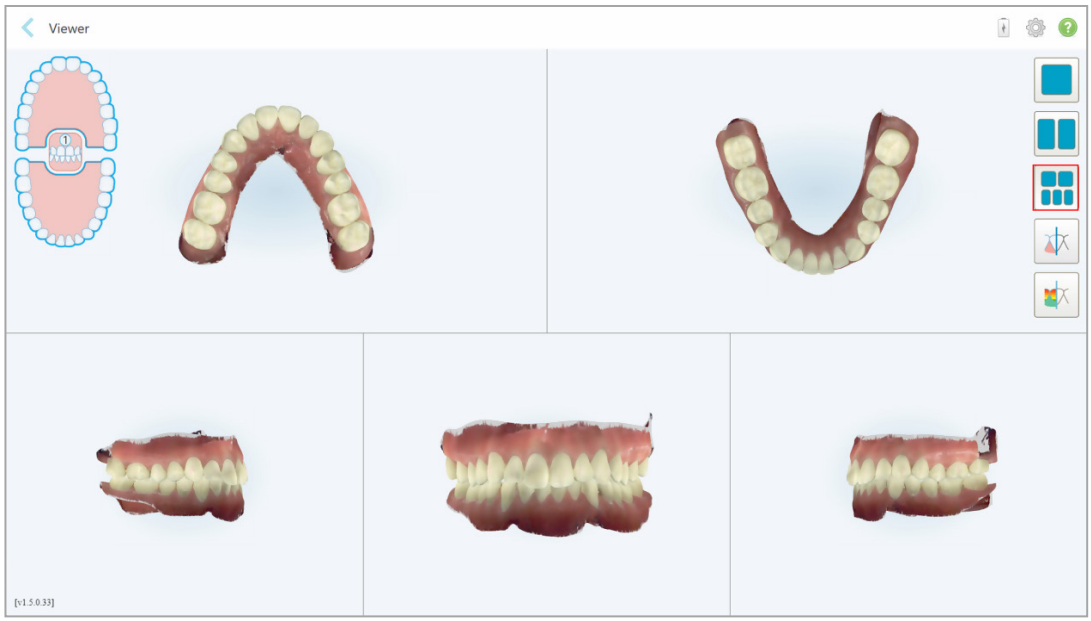


Illustration 116 : Modèle dans une vue à 5 fenêtres

Pertinent pour les types de cas orthodontiques uniquement.

Afficher / masquer la ligne de marge de la dent préparée.

Pertinent pour les types de cas de réparation uniquement.

Afficher / masquer le fossé créé par l'équipe de modélisation.

Pertinent pour les types de cas de réparation uniquement.

Basculer entre l'affichage du modèle en couleur ou en monochrome.

Afficher / masquer le dégagement entre les dents opposées, comme décrit dans la section 4.7.1.

Remarque : Lorsque le statut du cas est **iTero Modeling**, il en est aux premiers stades de la modélisation et les outils de ligne de marge et de matrice sont désactivés.

Lorsque le processus de modélisation est terminé et que les matrices et lignes de marge ont été modifiées, les modifications apparaissent en couleur sur le modèle et les outils sont affichés en couleur, indiquant qu'ils sont actifs.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

4.7.1 Outil de dégagement

Vous pouvez visualiser le dégagement occlusal entre les dents opposées dans le visualiseur.

Dans le Visualiseur, appuyez sur .

Le dégagement occlusal entre les dents opposées est affiché.

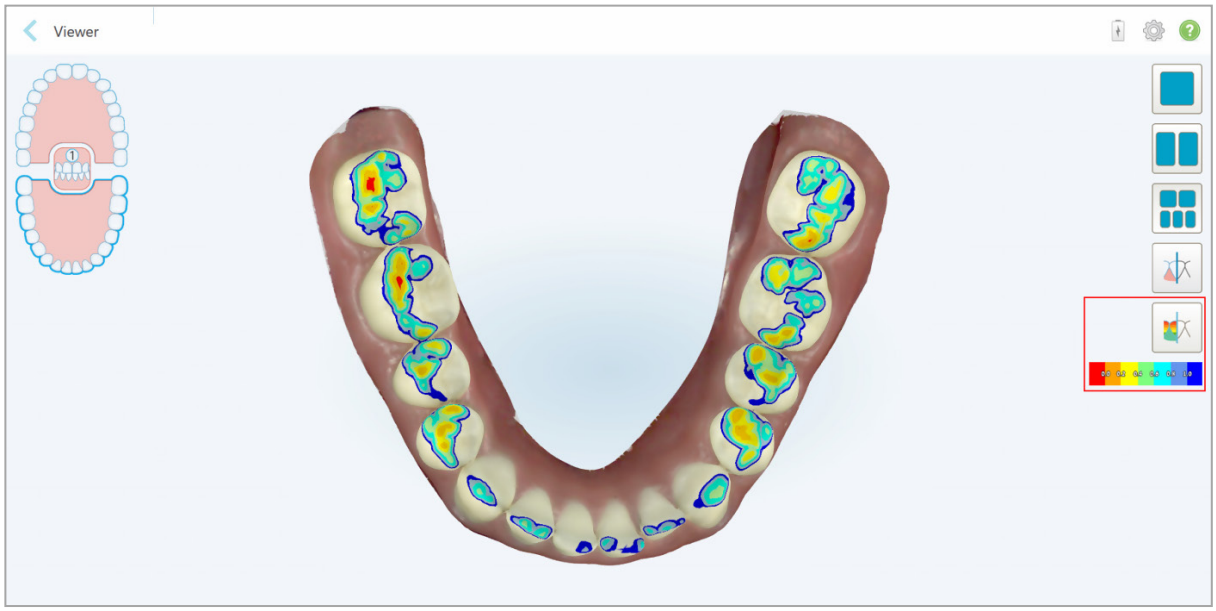


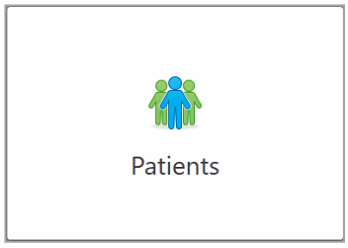
Illustration 117 : Outil de dégagement et légende affichée dans le visualiseur

Le dégagement occlusal peut également être visualisé à partir du mode Visualisation pendant la numérisation du patient, comme décrit dans la section 4.3.3.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

5 Travailler avec les patients

Sur l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton **Patients** pour afficher la page *Patients*.



La page *Patients* affiche une liste de tous vos patients, leur numéro de dossier et la dernière date de numérisation.

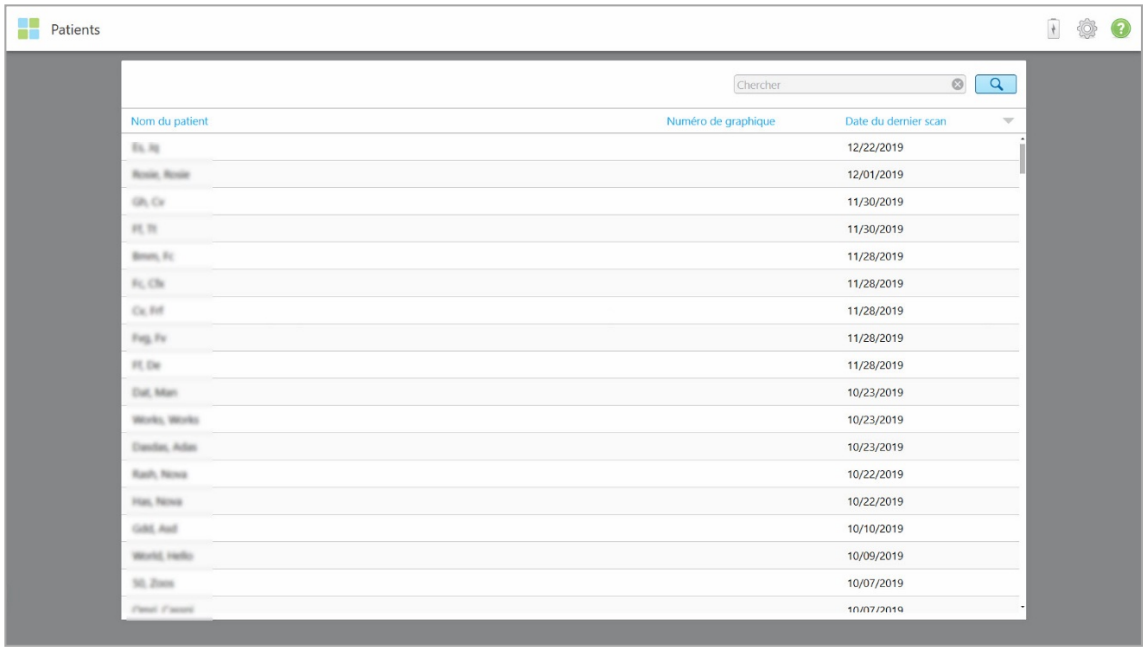


Illustration 118 : Page Patients

Après avoir sélectionné un patient, vous pouvez afficher la page de profil du patient avec ses données.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

5.1 Recherche de patients

Si nécessaire, vous pouvez rechercher des patients dans la base de données iTero en utilisant leur nom ou leur numéro de graphique.

Pour rechercher un patient :

- Sur la page *Patients* saisissez le nom du patient ou le numéro de dossier (ou une partie de celui-ci) dans la barre de recherche, puis appuyez sur le bouton de recherche .

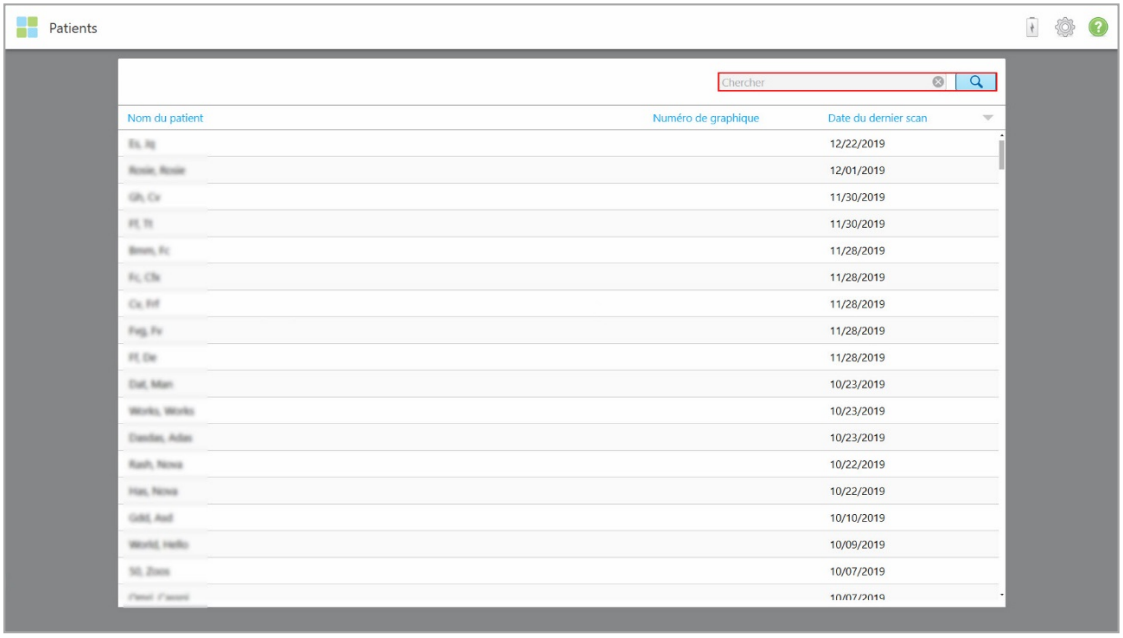


Illustration 119 : Recherche d'un patient

Les patients correspondant à vos critères de recherche sont affichés.

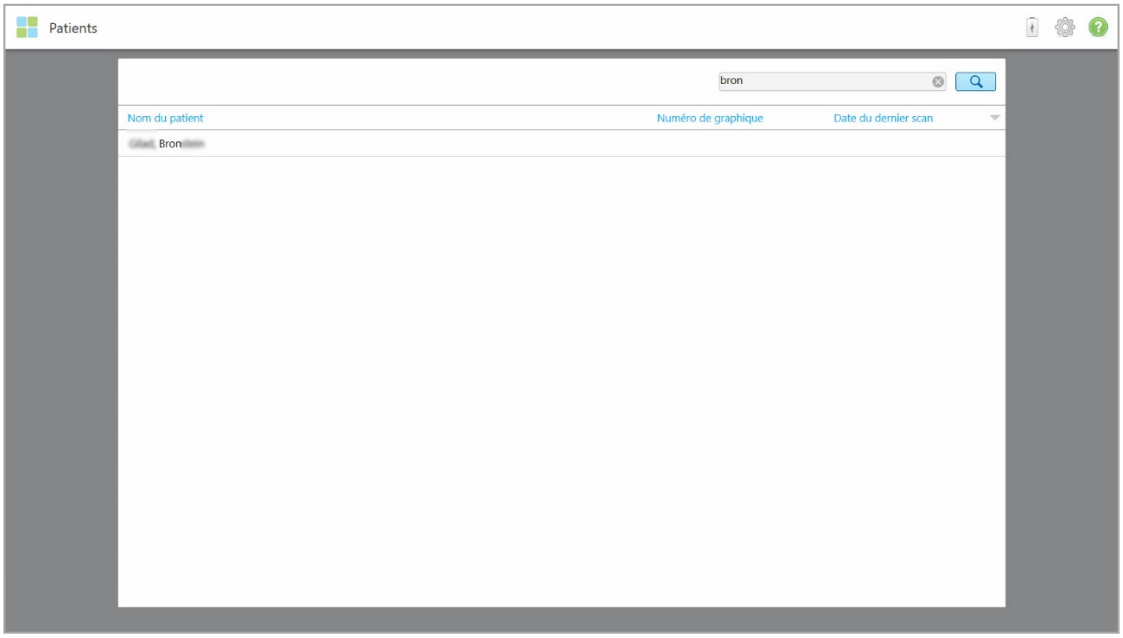


Illustration 120 : Les patients correspondant aux critères de recherche sont affichés

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

5.2 Voir les détails du patient

Vous pouvez afficher les détails du patient, y compris toutes les analyses précédentes du patient, dans la page de profil du patient.

Pour afficher les détails du patient :

1. Appuyez sur le bouton **Patients** sur l'écran d'accueil.

   La page *Patients* s'affiche, affichant une liste de vos patients, leur numéro de dossier et la date de leur dernière numérisation.

2. Sélectionnez le patient requis dans la liste.

   La page de profil du patient sélectionné s'affiche :

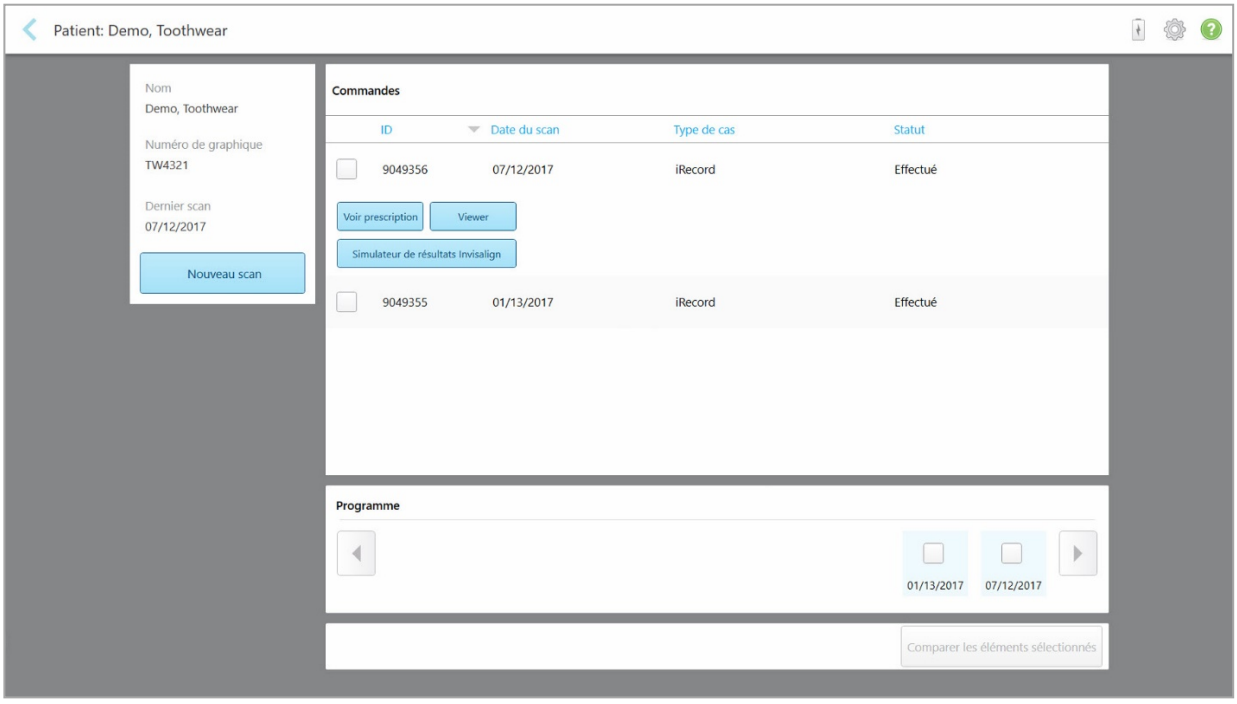


Illustration 121 : Page de profil du patient

À partir de la page de profil du patient, vous pouvez :

- Créer une nouvelle numérisation pour le patient spécifique, décrit dans la section 5.3
- Voir les détails de Rx, décrits dans la section 5.4
- Affichez les analyses précédentes du patient dans le Visualiseur, comme décrit dans la section 5.5
- Comparez 2 analyses précédentes utilisant la technologie iTero TimeLapse, décrit dans la section 5.5.1
- Affichez tous les processus liés à Invisalign

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

5.3 Création d'une nouvelle numérisation pour un patient spécifique

Si nécessaire, vous pouvez créer une nouvelle numérisation pour un patient spécifique. Le Rx sera ouvert avec les détails du patient déjà renseignés.

Pour créer une nouvelle numérisation pour un patient spécifique :

1. Dans la page de profil du patient, appuyez sur **Nouvelle numérisation**.

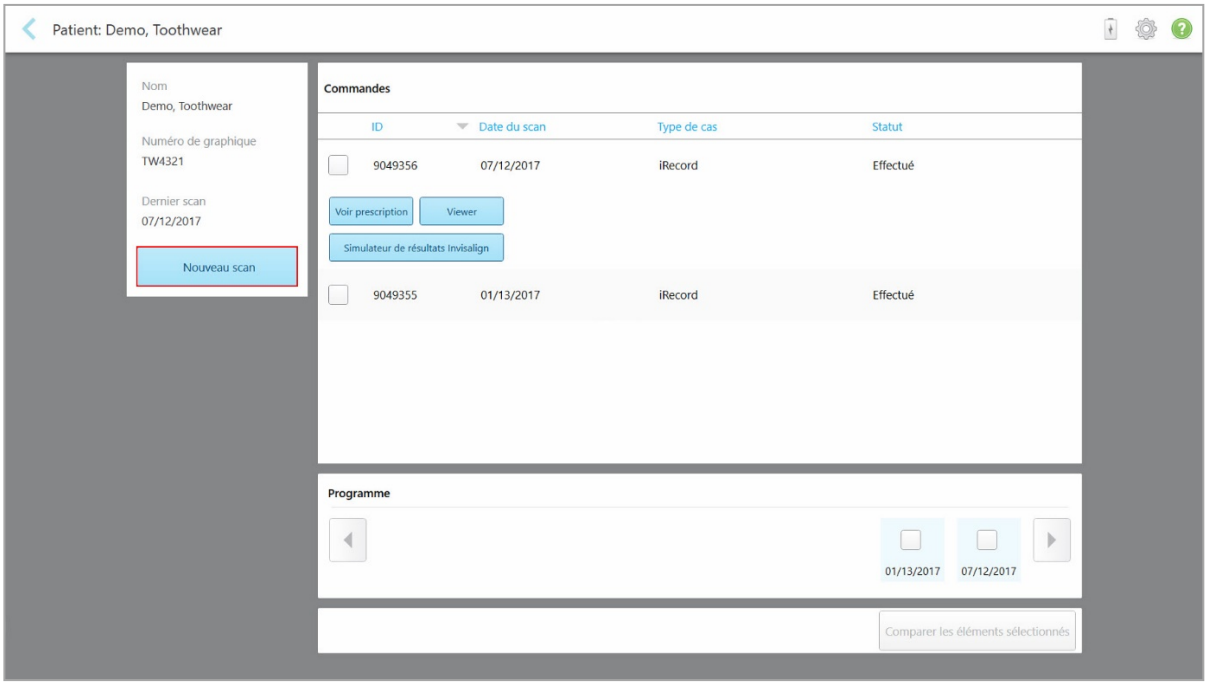


Illustration 122 : Page de profil du patient - Option Nouvelle numérisation

La fenêtre *Nouvelle numérisation* s'affiche.

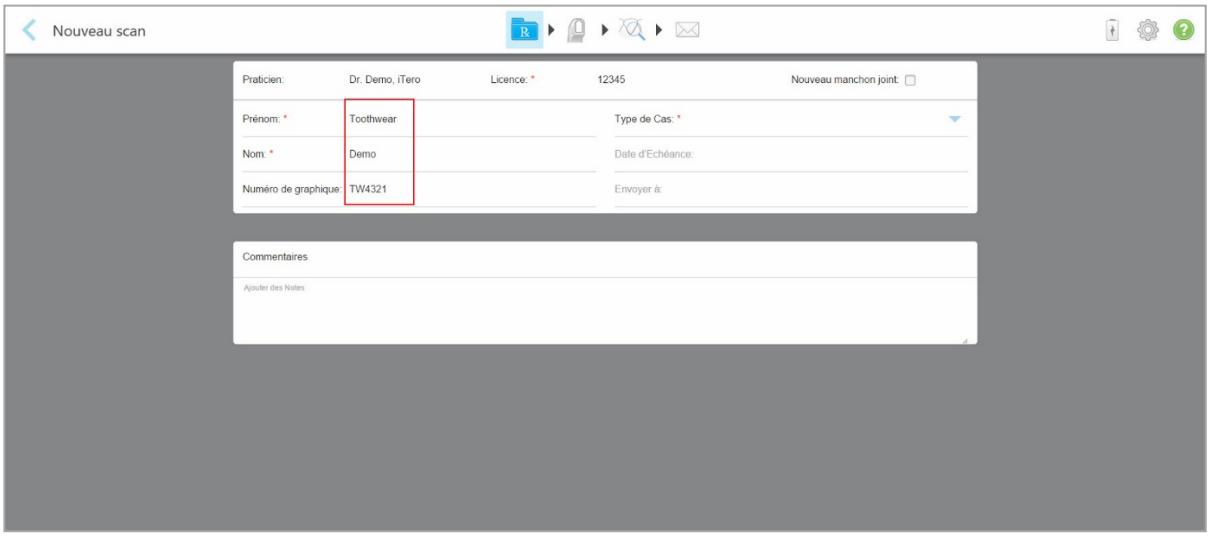


Illustration 123 : Fenêtre Nouvelle numérisation avec les informations du patient déjà renseignées

2. Remplissez le reste des détails Rx en fonction des nouvelles exigences.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

5.4 Voir le Rx

Si nécessaire, vous pouvez visualiser le Rx d'une commande précédente.

Pour voir le Rx d'une commande précédente :

1. Dans la page de profil du patient, sélectionnez la commande pour laquelle afficher le Rx, puis cliquez sur **Afficher le Rx**.

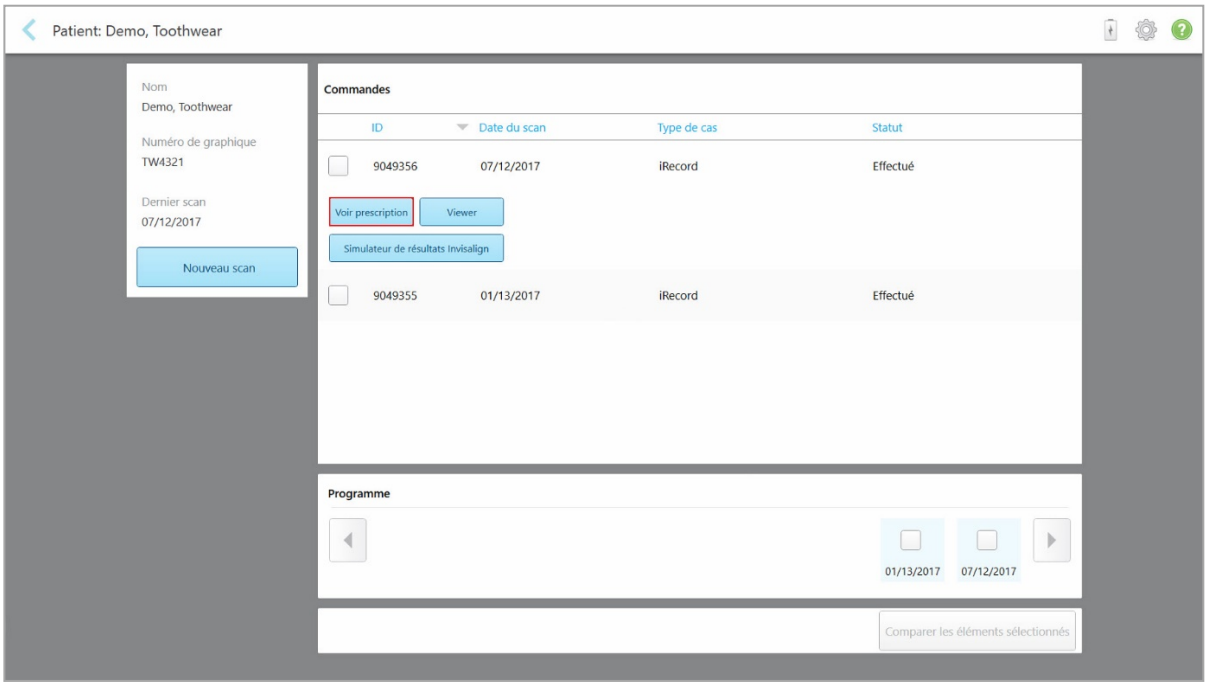


Illustration 124 : Page de profil du patient - Option Voir Rx

La fenêtre *Détails Rx* s'affiche.

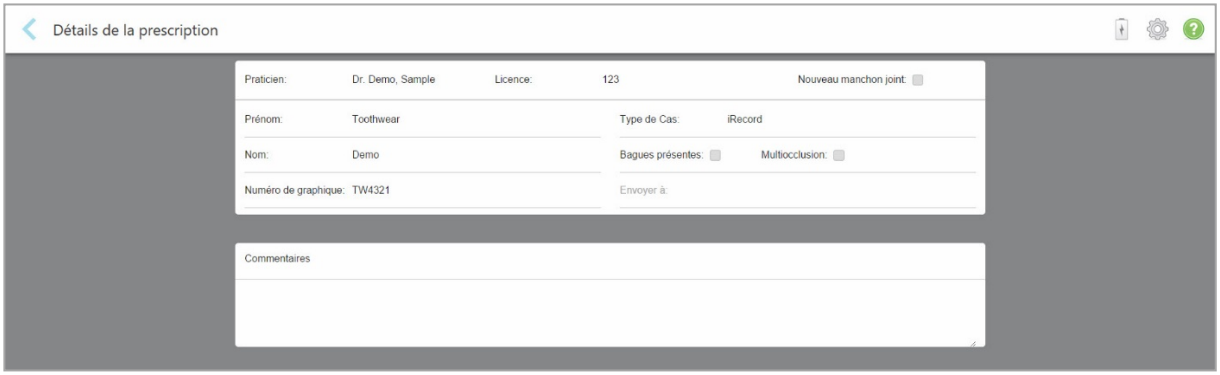


Illustration 125 : Fenêtre Détails Rx

2. Appuyez sur pour revenir sur la page de profil du patient.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

5.5 Affichage des analyses précédentes dans le Visualiseur

Si nécessaire, vous pouvez afficher les analyses précédentes dans le Visualiseur.

Pour afficher une numérisation précédente dans le Visualiseur :

1. Dans la page de profil du patient, appuyez sur la numérisation que vous souhaitez afficher dans le visualiseur, puis cliquez sur **Visualiseur**.

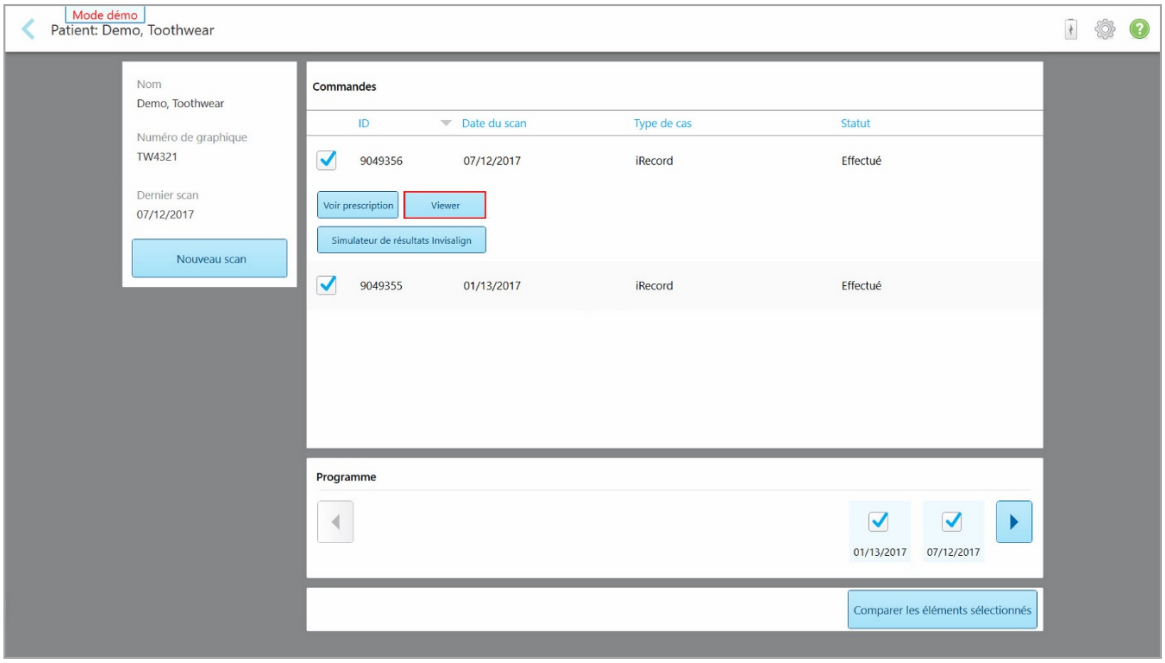


Illustration 126 : Page de profil du patient - Option Visualiseur

La numérisation est affichée dans le visualiseur.

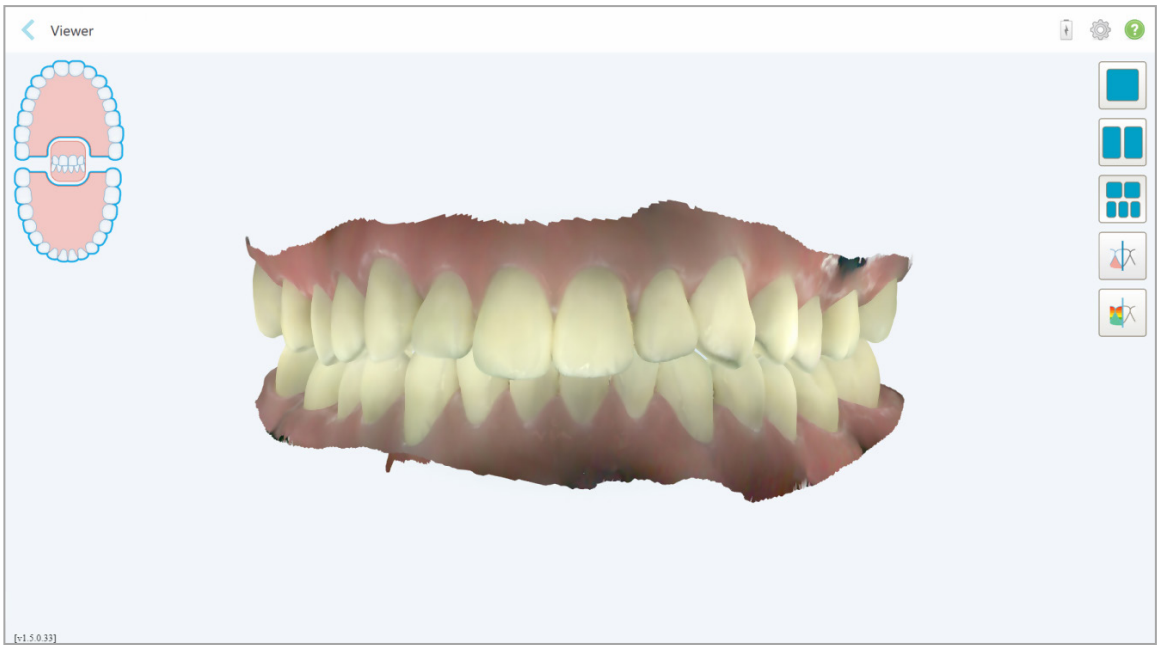


Illustration 127 : Numérisation affichée dans le Visualiseur

Pour plus d'informations sur l'utilisation du visualiseur, voir la section 4.7.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

5.5.1 Comparaison des numérisations précédentes à l'aide de la technologie iTero TimeLapse

Les numérisations des patients qui sont numérisés régulièrement peuvent être analysées grâce à la technologie iTero TimeLapse.

La technologie iTero TimeLapse compare 2 des numérisations 3D précédemment capturées pour le patient pour permettre la visualisation des modifications des dents du patient, de la structure de la dent et des tissus mous pendant la période séparant les numérisations. Par exemple, la technologie iTero TimeLapse peut afficher l'usure des dents, la récession gingivale et le mouvement des dents pendant la période concernée.

Remarque : la technologie iTero TimeLapse est disponible uniquement pour les types de cas iRecord et orthodontiques.

Pour utiliser la technologie iTero TimeLapse :

1. Sélectionnez le patient pour lequel créer une visualisation iTero TimeLapse.
2. Dans la page de profil du patient, sélectionnez deux numérisations à comparer. Vous pouvez sélectionner les numérisations en cochant les cases à côté des commandes pertinentes ou en cochant les cases dans la zone **Chronologie** au bas de la page.

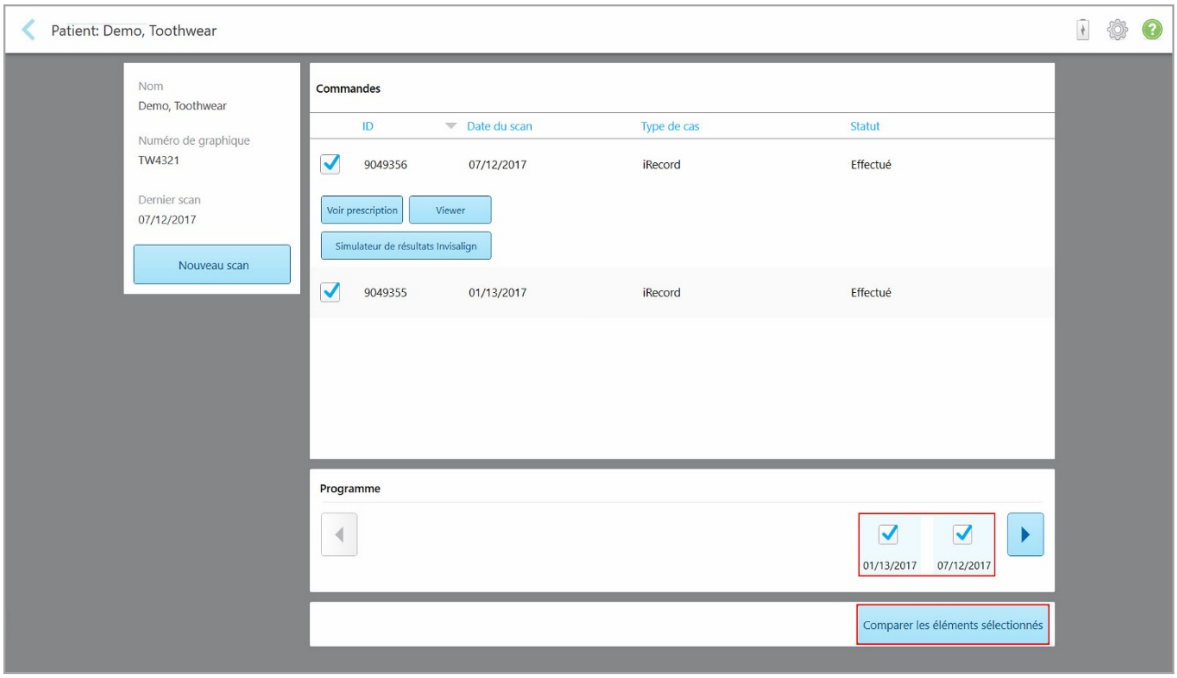


Illustration 128 : iTero TimeLapse - sélection des numérisations à comparer

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3. Appuyez sur le bouton **Comparer la sélection** pour comparer et analyser les numérisations.

   La *fenêtre iTero TimeLapse* s'affiche, mettant en évidence les zones avec des changements entre les analyses. Plus la couleur est foncée, plus le changement entre les numérisations est important, comme indiqué dans la légende (les mesures d'échelle sont en millimètres).

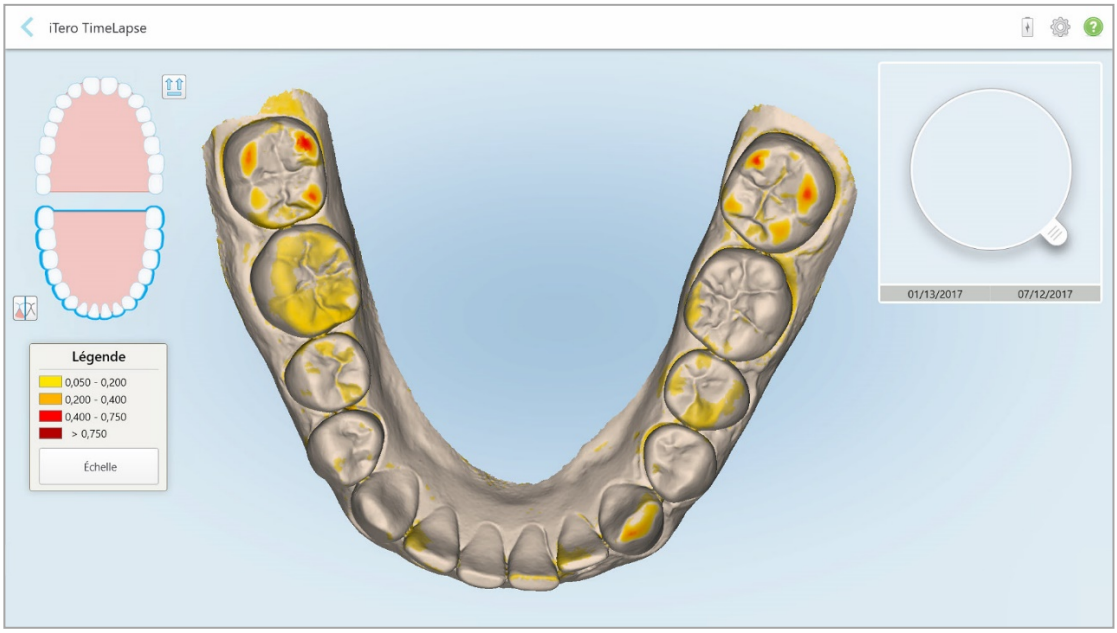


Illustration 129 : Fenêtre iTero TimeLapse montrant les changements mis en évidence entre les numérisations

Remarque : Les modifications sont mises en surbrillance uniquement lorsque les numérisations sont affichées en mode monochrome.

Si nécessaire, cliquez sur pour déplacer la numérisation vers la vue occlusale par défaut - arc inférieur avec dents antérieures en bas et arc supérieur avec dents antérieures en haut et les deux arcades dans une vue frontale comme la vue i Record par défaut.

4. Faites glisser la loupe sur le modèle pour afficher les zones d'intérêt et les zones de traitement potentielles dans la fenêtre d'animation.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Une animation est affichée, comparant l'état des dents dans la zone d'intérêt courante aux dates de numérisation sélectionnées.

Illustration 130 : Zone d'intérêt de la première numérisation affichée dans la fenêtre d'animation

Illustration 131 : Zone d'intérêt de la deuxième numérisation affichée dans la fenêtre d'animation

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Vous pouvez zoomer sur l'image dans la fenêtre d'animation ou appuyer sur le bouton pause pour suspendre l'animation.

Si nécessaire, vous pouvez modifier l'échelle des modifications affichées.

a. Dans la légende, cliquez sur **Échelle**.

La légende est développée pour afficher une liste de plages, en millimètres :

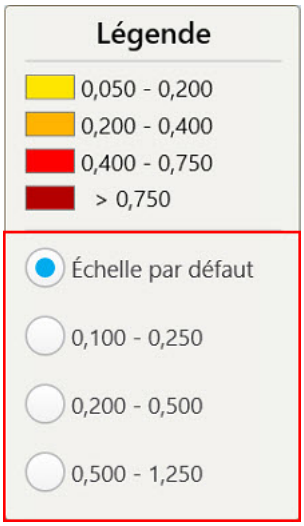


Illustration 132 : Options d'échelle iTero TimeLapse

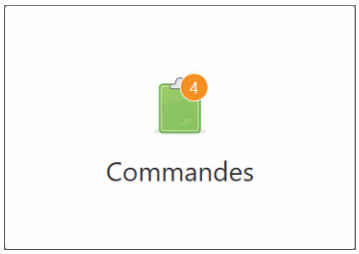
b. Sélectionnez l'échelle requise.

Les modifications sont affichées en prenant en compte la nouvelle échelle.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

6 Utiliser les commandes

Appuyez sur le bouton **Commandes** pour afficher une liste de toutes vos commandes. Le bouton peut contenir un badge indiquant le nombre de commandes qui n'ont pas encore été soumises.



La page *Commandes* est composée de deux volets répertoriant les commandes en cours et celles qui ont déjà été soumises.

Vous pouvez afficher les détails suivants pour chaque commande : le nom du patient, la date de numérisation, le type de cas et le statut de la commande.

La commande peut avoir l'un des statuts suivants, en fonction du type de cas :

- **Rx créé :** Le Rx a été rempli, mais le patient n'a pas encore été numérisé.
- **Numérisation :** Le processus de numérisation est en cours
- **Envoi :** La numérisation est en cours d'envoi
- **Envoyé :** Le cas a été envoyé
- **iTero Modeling :** La commande a été envoyée à iTero Modeling
- **Examen de laboratoire :** La commande a été envoyée au laboratoire pour examen.
- **Production Align :** Le cas fait l'objet d'un processus interne
- **Exporter vers un site Médecin :** Le cas est en cours d'envoi vers le portail IDS
- **Terminé :** Le flux est terminé

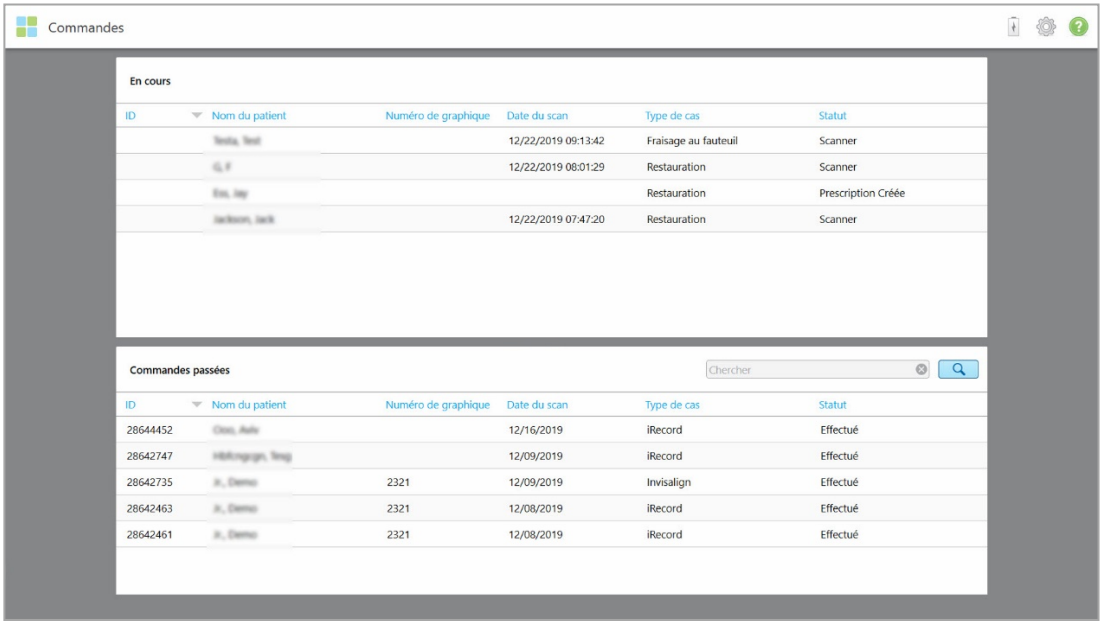


Illustration 133 : Page Commandes

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Pour voir ou revoir les commandes :

1. Appuyez sur le bouton **Commandes** sur l'écran d'accueil.

   La page *Commandes* s'affiche, affichant deux volets : les commandes **en cours** et les **commandes passées**.

   - **En cours :** Les numérisations n'ont pas encore été soumises.
   - **Commandes passées :** Numérisations ont déjà été soumises.

2. Appuyez sur une commande dans le volet **En cours** pour afficher les options suivantes :

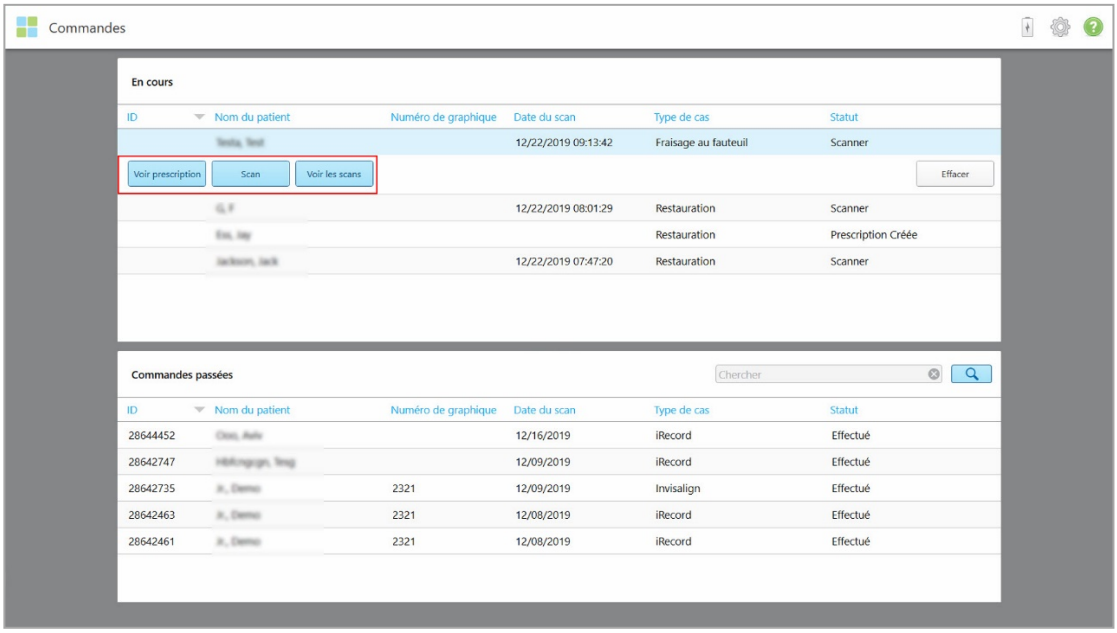


Illustration 134 : Volet En cours - options

- **Voir Rx :** Ouvre la fenêtre *Détails Rx*, vous permettant de visualiser l'ordonnance pour cette commande.
- **Numérisation :** Ouvre la fenêtre *Numérisation*, vous permettant de créer une nouvelle numérisation ou de continuer à numériser le patient.
- **Visualiser Numérisations :** Ouvre la fenêtre *Visualiser*, vous permettant de revoir la numérisation en cours.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

3. Appuyez sur une commande dans le volet **Commandes passées** pour afficher les options suivantes, selon le type de cas :

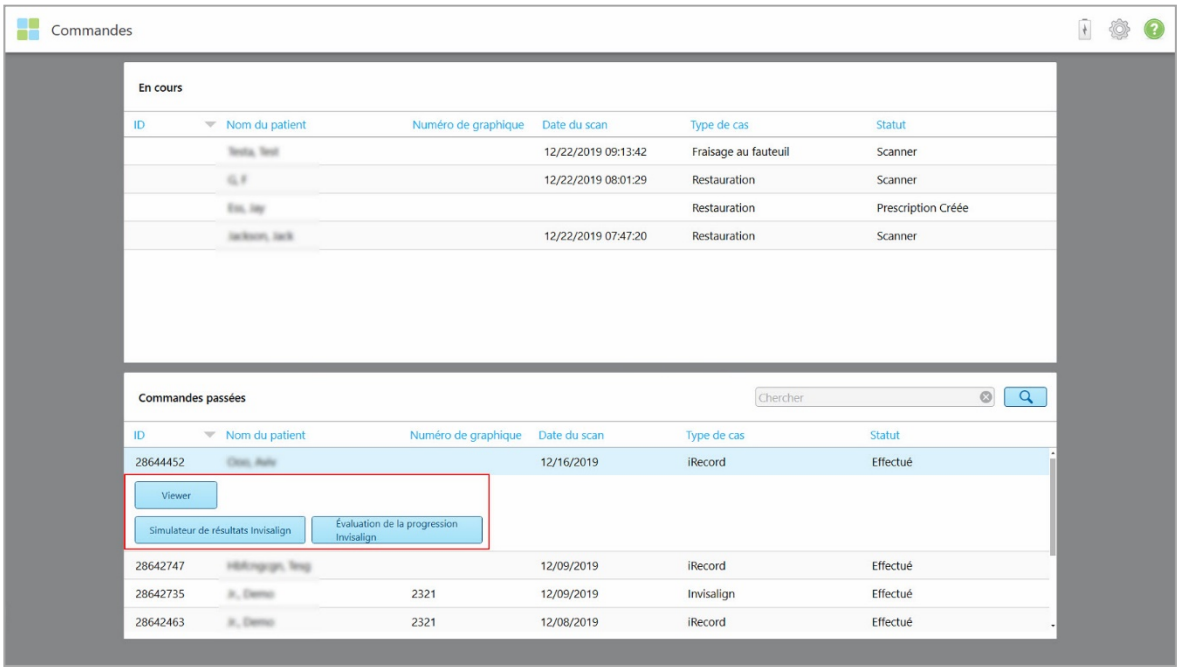


Illustration 135 : Volet Commandes passées - options

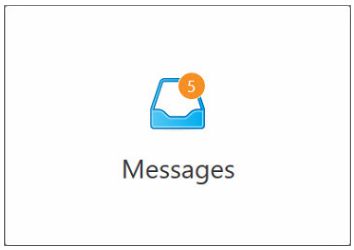
- **Voir Rx :** Ouvre la fenêtre *Détails Rx*, vous permettant de visualiser l'ordonnance pour cette commande.
- **Visualiseur :** Ouvre la fenêtre *Visualiseur*, vous permettant de visualiser et de manipuler le modèle.
- **Ajouter Rx :** Ouvre la fenêtre *Nouvelle numérisation* et vous permet d'ajouter une ordonnance pour cette commande (applicable uniquement pour les commandes orthodontiques et disponible jusqu'à 21 jours après une numérisation).
- Les utilisateurs Invisalign peuvent également sélectionner les fonctionnalités Invisalign suivantes :
  - Simulateur de résultats Invisalign
  - Évaluation de cas Invisalign
  - Simulateur de résultats Invisalign
  - Évaluation de progrès Invisalign

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

7 Visualisation des messages

La page *Messages* affiche des notifications, des mises à jour et d'autres messages système envoyés par Align Technology, par exemple, des mises à jour de produits, des sessions de formation à venir ou des problèmes de connectivité Internet.

Le cas échéant, vous pouvez afficher le nombre de messages nouveaux ou non lus sur le badge sur le bouton **Messages**.



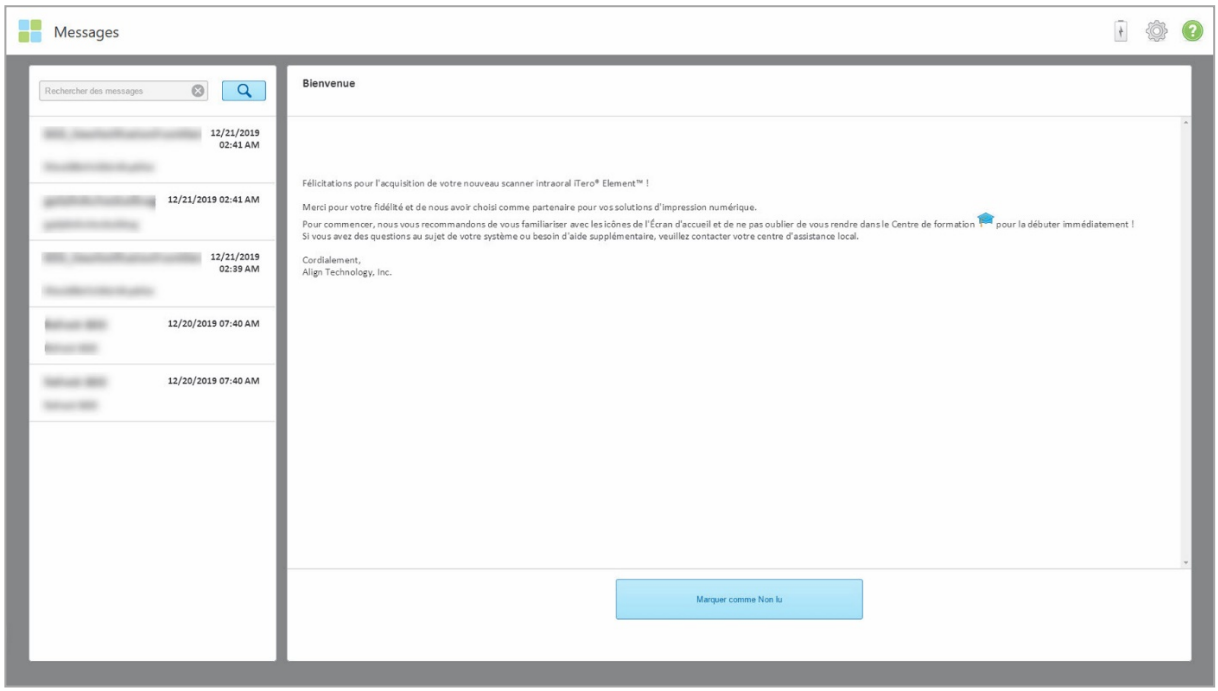


Illustration 136 : Page Messages

Pour voir les messages :

1. Appuyez sur le bouton **Messages** sur l'écran d'accueil.

   Une liste des notifications, mises à jour et autres messages envoyés par Align Technology s'affiche.
2. Dans le volet de gauche, recherchez rapidement un message spécifique par sujet ou faites défiler le volet pour rechercher un message spécifique.
3. Pour marquer un message comme non lu, appuyez sur **Marquer comme non lu**.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

8 Travailler avec MyiTero

MyiTero est un portail Web, avec la même apparence-que-le logiciel iTero. Il permet aux utilisateurs d'effectuer des tâches administratives, telles que le remplissage d'un nouveau Rx sur n'importe quel appareil pris en charge, par exemple un PC ou une tablette, sans utiliser le scanner. En outre, il permet de visualiser les modèles 3D après leur création par le scanner et de suivre les commandes.

MyiTero s'adresse aux orthodontistes, aux dentistes généralistes et à leur personnel (assistants, personnel de bureau, etc.).

Pour plus d'informations sur l'utilisation de MyiTero, veuillez vous reporter au *manuel d'utilisation MyiTero*.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

9 Fonctionnalités iTero Invisalign

9.1 Simulateur de résultats Invisalign

Le Simulateur de résultats Invisalign est un outil logiciel qui vous permet de montrer aux patients le résultat simulé de leur traitement Invisalign.

Vous pouvez ajuster le résultat simulé en temps réel tout en le montrant le patient. Cet outil fournira des informations supplémentaires au patient dans sa décision d'accepter un traitement.

Pour plus d'informations sur le simulateur de résultats Invisalign, reportez-vous à http://storagy-itero-production-us.s3.amazonaws.com/download/en-us/iOSim_User_Guide.pdf

9.2 Évaluation de progrès Invisalign

L'outil d'évaluation de progrès inclut un rapport sous forme de tableau des mouvements des dents à code couleur destiné à aider l'utilisateur à prendre les décisions de traitement afin de suivre les progrès du patient dans son plan de traitement ClinCheck.

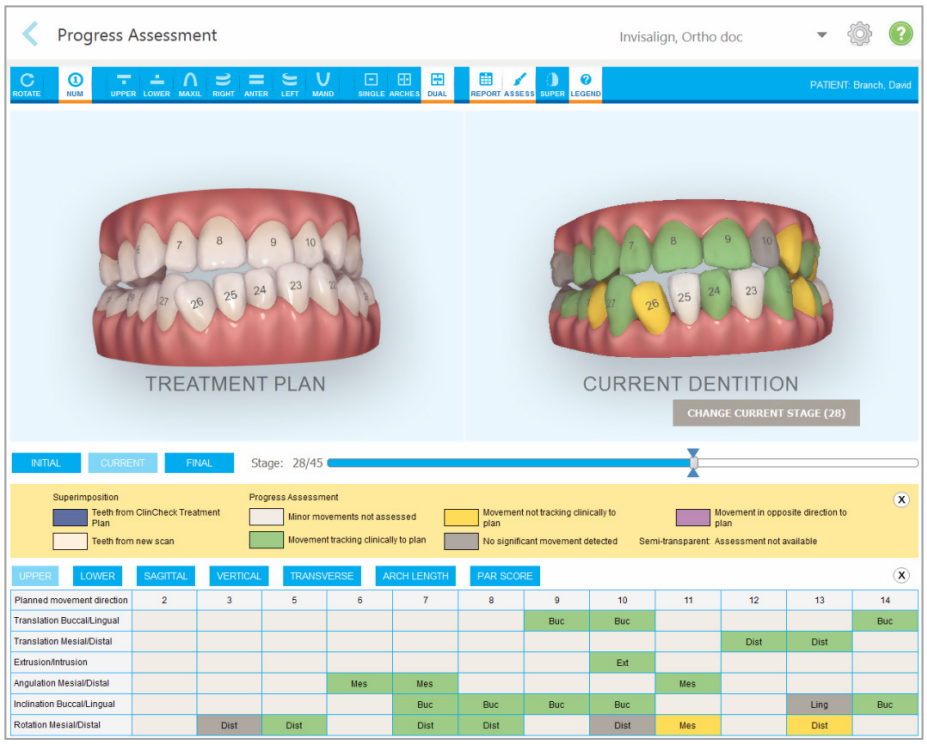


Illustration 137 : Fenêtre Evaluation de progrès

Pour plus d'informations sur l'outil d'évaluation de progrès Invisalign, reportez-vous à la section **Évaluation de progrès** dans le *Guide utilisateur du simulateur de résultats* http://storagy-itero-production-us.s3.amazonaws.com/download/en-us/iOSim_User_Guide.pdf.

9.3 Système Invisalign Go

Invisalign Go est un produit d'alignement par étape qui vous permet d'évaluer et de traiter vos patients en quelques clics et en vous guidant à chaque étape du processus.

Pour plus d'informations sur le système Invisalign Go, reportez-vous à la documentation Invisalign.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

10 Entretien et Maintenance

10.1 Manipulation de la tige et du câble

La tige contient des composants fragiles et doit être manipulée avec soin.

Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la tige doit être conservée dans son socle, avec le manchon protecteur bleu attaché. Si vous possédez un système de configuration iTero Element 5D, la tige doit être rangée dans l'étui de transport fourni lorsque le système n'est pas utilisé.

Entre chaque patient, enlevez les torsions et les nœuds du câble de la tige afin de soulager toute tension. Si l'extrémité du câble se détache de la tige, rattachez-le doucement.

La tige nécessite un nettoyage et une désinfection appropriés avant la première utilisation et entre chaque nouvelle utilisation, et au plus tard 30 minutes après la dernière analyse. Pour plus d'informations sur le nettoyage et la désinfection de la tige, reportez-vous à la section 10.2, ci-dessous.

10.2 Nettoyage et désinfection de la tige

La tige doit être nettoyée et désinfectée comme suit :

1. Faites tremper un tissu non pelucheux prêt à l'emploi dans du CaviCide 1, puis essorez le tissu pour qu'il soit juste humide.
2. Essuyez soigneusement la tige pour éliminer les plus grosses saletés.

   L'ensemble du matériel doit faire l'objet d'une inspection visuelle afin de s'assurer qu'il ne reste aucun débris résiduel avant de passer à l'étape suivante.
3. Faites tremper deux tissus supplémentaires non pelucheux dans CaviCide 1 et essorez-les pour qu'ils soient humides.
4. Essuyez le matériel correctement pendant au moins 2 minutes, en veillant à ce que toutes les surfaces, y compris les bords et les fentes, soient couvertes.
5. Ensuite, humidifiez les chiffons non pelucheux avec de l'eau distillée et essuyez toutes les surfaces pendant au moins 15 à 30 secondes.
6. Séchez les surfaces avec des tissus secs non pelucheux.

10.3 Nettoyage de l'écran tactile du scanner

L'écran tactile du scanner doit être nettoyé après chaque patient, comme suit :

1. Nettoyez toutes les surfaces extérieures du système à l'aide de lingettes désinfectantes approuvées ou vaporisez du désinfectant sur un tissu propre non pelucheux-et suivez les instructions du fabricant.
2. Éliminez le désinfectant liquide résiduel avec un tissu propre non pelucheux.

Remarque : N'utilisez pas de nettoyants abrasifs et / ou d'agents nettoyants corrosifs ni de désinfectants avec des acides, des bases, des agents oxydants et des solvants.

10.4 Entretien de la webcam

La webcam fournie ne nécessite aucun entretien et peut être nettoyée avec un tissu non pelucheux si nécessaire.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

11 Indications pour le réseau local de la clinique

11.1 Introduction

Le scanner iTero Element 5D utilise la connectivité Internet Wi-Fi pour envoyer et récupérer des numérisations vers et depuis le cloud iTero.

Ci-dessous, quelques consignes utiles pour assurer la meilleure connexion Wi-Fi.

Niveaux de connectivité Internet Wi-Fi

Excellent	Bon	Correct	Faible
> -50 dBm	-50 à -60 dBm	-60 à -70 dBm	<-70 dBm

IMPORTANT : Pour obtenir les meilleures performances de votre scanner, assurez-vous que la force du signal Wi-Fi soit Excellente ou au minimum Bonne.

ATTENTION : Assurez-vous qu'un câble LAN ne soit **pas** connecté au scanner lors de la numérisation d'un patient - ceci est interdit pour raisons de sécurité.

11.2 Préparations

- Les modems / routeurs requis doivent être configurés avec la norme de sécurité WPA2, y compris un mot de passe.
- Veillez à ce que votre personnel professionnel soit disponible lorsque l'installation du scanner est prévue.
- Assurez-vous que vos informations d'identification SSID Wi-Fi soient disponibles : Nom d'utilisateur & mot de passe.
- Le signal d'intensité minimale du réseau Wi-Fi pour le système doit afficher au moins deux lignes, comme indiqué ci-dessus.
- Vous trouverez ci-dessous quelques suggestions à l'intention du personnel informatique, en ce qui concerne les points importants comme l'accès ou la connectivité à / avec iTeroscanner :
- Les recommandations de nom d'hôte relatives aux services Align aux ports 80 et 443, comme décrit dans la section 11.7.
- Ne bloquez pas les communications FTP puisque le scanner envoie des types de fichiers spécifiques (.3dsand.3dc / .3dm).
- Désactivez tous les clients proxy pour la communication de données via TCP / IP.
- N'ajoutez le scanner à aucun groupe de domaine.
- N'appliquez aucune règle de groupe sur le scanner car cela pourrait perturber son bon fonctionnement.

11.3 Instructions du routeur

Normes minimales : 802.11N / 802.11AC

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

11.4 Instructions pour la connexion Internet

Afin d'obtenir les meilleures performances de votre scanner, assurez-vous que la vitesse de téléchargement de votre connexion Internet soit au moins de 1Mb par scanner. De plus, notez que tous les périphériques supplémentaires connectés à Internet sont potentiellement capables de nuire aux performances du scanner.

11.5 Pare-feu

Ouvrez les ports suivants (en cas de pare-feu) :

- 80 - HTTP - TCP
- 443 - HTTPS - TCP

11.6 Conseils Wi-Fi

Les routeurs Wi-Fi vous permettent d'accéder à votre système Internet à l'aide d'une connexion Wi-Fi depuis pratiquement n'importe quel endroit situé dans le rang fonctionnel du réseau sans fil. Néanmoins, le nombre, l'épaisseur et la position des murs, des plafonds ou des cloisons supplémentaires traversés par les signaux sans fil peuvent limiter la portée et la force du signal. Les signaux normaux varient en fonction des types de matériaux et des ondes RF (radiofréquence) dans votre maison ou votre entreprise.

- Assurez-vous d'avoir un nombre minimal de murs et de plafonds entre ceux-ci et d'autres périphériques réseau. Chaque barrière peut réduire la portée de votre adaptateur de 1 à 3 mètres.
- Assurez-vous d'avoir une ligne droite, libre de toute partition, entre les périphériques réseau. Même un mur fin peut bloquer le signal d'1 mètre si le mur de l'angle est différent de 2 degrés. Pour assurer la meilleure réception, placez tous les équipements de façon à ce que le signal Wi-Fi passe au travers d'une cloison ou d'un mur et non d'un angle.
- Les matériaux de construction font la différence. Une porte en métal solide ou des colonnes en aluminium peuvent être très denses et peuvent avoir des effets inverses sur les connexions Wi-Fi. Essayez de positionner les points d'accès, routeurs sans fil et ordinateurs afin que le signal passe à travers les cloisons sèches ou les portes ouvertes. Les matériaux et objets tels que le verre, l'acier, le métal, les murs isolés, les réservoirs d'eau (aquariums), les miroirs, les armoires, la brique et le béton peuvent réduire votre signal sans fil.
- Gardez votre produit iTero à au moins 1-2 mètres des appareils électriques ou des applications qui génèrent du bruit.
- Si vous utilisez des téléphones sans fil 2,4 GHz ou X-10 (produits sans fil tels que ventilateurs de plafond, éclairages à distance et systèmes de sécurité domestique), votre connexion sans fil peut se dégrader gravement voir être interrompue. La base de nombreux périphériques sans fil transmet un signal RF, même si le périphérique n'est pas utilisé. Placez vos autres périphériques sans fil aussi loin que possible de votre scanner et de votre routeur.
- Dans votre zone, il peut y avoir plus qu'un réseau sans fil actif. Un réseau utilise un ou plusieurs canaux. Si le canal est situé près de votre système, la communication peut décliner progressivement. Demandez à votre service informatique de vérifier ce point et, si nécessaire, de modifier les numéros de canal utilisés par votre réseau.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

11.7 Recommandations de nom d'hôte Align

Align améliore constamment ses produits et services, et peut donc s'engager à un nom d'hôte, plutôt qu'à une adresse IP spécifique.

La liste de noms d'hôte suivante a été créée pour fournir aux scanners Align les fonctions opérationnelles appropriées, afin de pouvoir utiliser toutes les fonctionnalités avancées de la performance du scanner.

Recommandations de noms d'hôte Align :

Nom d'hôte	Port
Mycadent.com	80, 443
Myaligntech.com	80, 443
Export.mycadent.com	80, 443
Cboserver.mycadent.com	80, 443
Matstore.invisalign.com	80, 443
Matstore2.invisalign.com	80, 443
Matstore3.invisalign.com	80, 443
Matstore4.invisalign.com	80, 443
Matstoresg.invisalign.com	80, 443
Matstorechn.invisalign.com.cn	80, 443
Rang IP AWS - Service CDN global Amazon - La plage d'adresses IP varie en fonction de l'emplacement du scanner.	80, 443
cloud.myitero.com	443
speedtest.tele2.net	80
alignapi.aligntech.com	80, 443
http://www.google.com	80, 443
http://www.microsoft.com	80, 443
http://www.yahoo.com	80, 443
iterosec.aligntech.com	80, 443
storage.cloud.aligntech.com	443

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

12 Directive CEM

IEC 60601-1-2 Edition 4.0 (2014)	Appareils médicaux électriques Section 1-2 : Norme collatérale : Compatibilité électromagnétique - Exigences et essais
CFR 47 FCC	Règles et Réglementations : Section 15. Matériel de radiofréquence. SOUS-PARTIE B : Radiateurs non intentionnels (2015)
ETSI EN 301 489-1, ETSI EN 301 489-17 (uniquement pour les configurations de support de roue)	Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) pour les équipements et services radio ; Partie 1 :
Environnement pour l'usage prévu	Environnement professionnel des établissements de santé et de soins à domicile

Les performances essentielles du scanner intra-oral iTero Element 5D sont :

- Afficher l'imagerie-infrarouge sans interférence sur l'écran tactile de l'iTero Element 5D dans le cadre de la solution de détection des caries.
- Les données numérisées stockées sont accessibles et peuvent être affichées.

En raison de perturbations électromagnétiques, dans certains cas, l'image peut disparaître et un message de non-communication apparaîtra sur l'écran tactile. Le scanner repasse en mode de fonctionnement après une intervention de l'utilisateur ou une récupération automatique.

Vous trouverez ci-dessous un résumé des résultats des tests CEM pour les scanners iTero Element 5D :

Test	Norme	Niveau/lignes de gravité	Résultats du test
Emission (IEC 60601-1-2 section 7)			
Emission Conduite Plage Fréquence : 150 kHz - 30 MHz	CISPR 11	Groupe 1 Classe B sur secteur 230, 220, 120 & 100 VAC à 50 Hz ; 220 VAC secteur à 60 Hz	Conforme
Emission rayonnée Intervalle de Fréquence : 30 - 1000 MHz	CISPR 11	Groupe 1 classe B	Conforme
Test d'émission de courant harmonique	IEC 61000-3-2	230 Secteur VAC @ 50 Hz& 220 V @ 50 Hz& 60 Hz	Conforme
Changements de tension, Fluctuations de tension et test de scintillement	IEC 61000-3-3	230 secteur VAC @ 50 Hz& 220 VAC mains @ 50 Hz	Conforme

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Test	Norme	Niveau/lignes de gravité	Résultats du test
Immunité (IEC 60601-1-2 section 8)			
Immunité aux décharges électrostatiques (DES)	IEC 61000-4-2	Décharges de contact 8 kV et décharges d'air 15 kV	Conforme
Immunité aux champs électromagnétiques rayonnés	IEC 61000-4-3	10.0 V/m ; 80 MHz ÷ 2.7 GHz, 80% AM, 1 kHz	Conforme
Immunité au champ de proximité des équipements de communication sans fil	IEC 61000-4-3	Liste des fréquences, de 9 V/m à 28 V/m,PM (18 Hz ou 217 Hz), FM 1 kHz	Conforme
Immunité aux transitoires électriques rapides en salves (EFT)	IEC 61000-4-4	± 2,0 kV sur 230 VCA à 50 Hz ; & 220 VCA sur secteur à 60 Hz ; Tr / Th - 5/50 ns, 100 kHz	Conforme
Immunité aux surtensions	IEC 61000-4-5	± 2,0 CM / ± 1,0 kV DM sur secteur 230 VCA à 50 Hz ; & 220 VAC secteur @ 60 Hz ; Tr / Th - 1.2 / 50 (8/20) µs	Conforme
Immunité aux perturbations conduites induites par les champs de radiofréquence	IEC 61000-4-6	3,0, 6,0 V_{RMS} sur secteur 230 VCA à 50 Hz et 220 VCA à 60 Hz et câble de la tige ; 0,15 × 80 MHz, 80% AM à 1 kHz	Conforme
Immunité aux creux de tension, aux coupures brèves et aux variations de tension	IEC 61000-4-11	Sur secteur 230 VCA et 100 VCA à 50 Hz : 0% - 0,5 cycle et 1 cycle ; 70% - 25 cycles ; 0% - 250 cycles ; sur secteur 220 VCA à 60 Hz : 0% - 0,5 cycle et 1 cycle ; 70% - 30 cycles ; 0% - 300 cycles	Conforme

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Test	Norme	Niveau/lignes de gravité	Résultats du test
Emission (selon ETSI EN 301 489-1, ETSI EN 301 489-17) Configuration support à roue iTero Element 5D			
Émissions conduites sur les bornes du secteur en plage de fréquence 150 kHz - 30 MHz	ETSI EN 301 489-1 ; ETSI EN 301 489-17 / EN 55032	Groupe 1 Classe B secteur 230 VAC	Conforme
Émissions rayonnées en plage de fréquence 30 - 6000 MHz	ETSI EN 301 489-1 ; ETSI EN 301 489-17 / EN 55032	Catégorie B	Conforme
Test de courant harmonique	ETSI EN 301 489-1 ; ETSI EN 301 489-17 / EN 61000-3-2	Secteur 230 VAC	Conforme
Tests de scintillement	ETSI EN 301 489-1 / EN 61000-3-3	Secteur 230 VAC	Conforme
Immunité (selon ETSI EN 301489-1, ETSI EN 301489-17) Configuration support à roue iTero Element 5D			
Immunité aux décharges électrostatiques (DES)	EN 61000-4-2	Décharge à contact 4 kV décharge à air 8 kV	Conforme
Immunité aux champs électromagnétiques rayonnés	EN 61000-4-3	3,0 V / m, 80 MHz 6,0÷ GHz, 80% AM, 1 kHz	Conforme
Immunité aux transitoires électriques rapides en salves (EFT)	EN 61000-4-4	Secteur AC : ± 1.0 kV ; Tr/Th – 5/50 ns, 5 kHz	Conforme
Immunité aux surtensions	EN 61000-4-5	Secteur AC : ± 1,0 kV DM / ± 2,0 kV CM, Tr / Th - 1,2 / 50 (8/20) µs	Conforme
Immunité aux perturbations conduites induites par les champs de radiofréquence	EN 61000-4-6	Secteur AC : 3.0 VRMS ; 0.15 ÷ 80 MHz, 80% AM @ 1 kHz	Conforme
Immunité aux coupures de tension	EN 61000-4-11	Secteur AC : 0% - 0,5 cycle et 1 cycle ; 70% - 25 cycles ; 0% - 250 cycles	Conforme

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

13 Livre blanc sur la sécurité du produit iTero Element

Ce livre blanc concerne les séries de systèmes d'empreintes optiques iTero® Element™. Selon la version du produit que vous avez achetée, il peut exister des différences dans les fonctionnalités du produit. De plus, comme cet artefact a été créé à un moment donné, il est possible que des modifications aient été apportées aux pratiques de sécurité des produits Align Technology afin de tenir compte de l'évolution et de la maturation de l'écosystème de sécurité des produits.

Nous connaissons le secteur des sciences de la vie et de la santé et nous accordons une grande importance à la sécurité dans l'ensemble de l'entreprise.

La menace des cyberattaques sur les produits des sciences de la vie et de la santé évolue constamment. Ainsi, nous avons mis en place de manière proactive un programme de sécurité visant à minimiser les risques de sécurité associés à nos produits, ce qui nous permet d'être vigilants face aux menaces émergentes et d'améliorer continuellement nos produits.

Nous avons reconnu l'importance d'intégrer les considérations de sécurité et de confidentialité dès la conception et tout au long du cycle de vie de nos produits. Pour ce faire, nous avons mis en place une équipe polyvalente dédiée à la sécurité des produits composée de représentants des domaines de l'ingénierie et du développement de logiciels, de la sécurité, des aspects juridiques et de la protection de la vie privée, des technologies de l'information et de la qualité.

Nous identifions les risques de sécurité en utilisant des processus solides de gestion des risques.

Align Technology s'est engagé à réduire et à minimiser les risques liés à la sécurité et à la confidentialité des produits que nous concevons, développons et maintenons. Nous réalisons des évaluations approfondies de nos produits afin de pouvoir mettre en œuvre les mesures d'atténuation des risques appropriées dès la phase de développement du produit. En fonction du niveau de risque du produit, ainsi que de ses fonctionnalités, la méthodologie ci-dessous est appliquée.

Évaluation des risques liés à la sécurité des produits (PSRA) : Align Technology a mené une PSRA sur l'ensemble des systèmes d'empreinte optique iTero® Element™. La méthodologie d'évaluation comprenait la planification et la collecte d'informations, l'identification des profils de produits applicables, l'élaboration d'un registre de composants, la réalisation d'une analyse des contrôles, l'identification des vulnérabilités, le calcul de l'évaluation du risque de vulnérabilité, l'identification des contrôles d'atténuation appropriés et le calcul de l'évaluation du risque résiduel. Les risques liés à la sécurité et à la confidentialité, pris en compte dans l'évaluation, exploitent les principaux cadres de gestion des risques liés à la sécurité, notamment le NIST 800-53, le NIST CSF, l'UL 2900-2-1, l'ISO 80001 et le contenu des soumissions préalables à la vente de la FDA pour la gestion de la cybersécurité dans le cadre des dispositifs médicaux.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Fonctions de sécurité et de confidentialité du produit.

Les contrôles de sécurité non exhaustifs suivants sont implémentés dans la série de systèmes d'empreintes optiques iTero® Element™ :

- **Les données PII à l'arrêt sont cryptées :** Les informations personnelles identifiables (PII) sont stockées dans une base de données cryptée. Cela permet d'empêcher un attaquant de capturer les informations des patients et des clients stockées sur le scanner.
- **Les données en transit sont cryptées :** Les données numérisées sauvegardées sur les serveurs Align sont transmises via le cryptage TLS (Transport Layer Security) via des certificats sécurisés. Cela permet d'empêcher un attaquant de capturer les informations sur les patients et les clients lors du transit de données.
- **Des protections anti-malware sont en place :** Les scanners intègrent un logiciel antivirus Trend Micro pré-installé qui vérifie la présence de fichiers malveillants sur le système. Les définitions de logiciels antivirus sont mises à jour fréquemment et des analyses sont planifiées pour une exécution quotidienne sur les appareils.
- **La maintenance à distance n'est pas possible sans autorisation :** Les appareils utilisent TeamViewer pour établir une session à distance. Le logiciel TeamViewer requiert un identifiant utilisateur et un mot de passe qui doivent être fournis par le client au personnel du service Align avant que la connexion puisse être établie.
- **Les modifications au système d'exploitation et aux logiciels sont limitées :** Les scanners intègrent un mode kiosque qui empêche l'utilisateur d'apporter des modifications indésirables au système d'exploitation et aux composants logiciels.
- **Les contrôles de gestion de l'accès des utilisateurs sont appliqués :** Un compte utilisateur et un mot de passe sont requis pour utiliser les scanners. Cela permet de protéger l'accès au scanner et à prévenir toute utilisation non autorisée.
- **La séparation des tâches est appliquée :** Les scanners offrent la possibilité d'enregistrer plusieurs comptes utilisateur avec des rôles différents sur chaque scanner. Il existe des rôles de médecin, d'assistant et de technicien support. Cela permet d'assurer la possibilité de suivre les activités effectuées par des utilisateurs individuels afin de mieux protéger le périphérique.
- Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant les risques tels qu'ils sont décrits, n'hésitez pas à contacter TRM@ aligntech.com ou privacy@aligntech.com.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

14 Spécifications du système

14.1 Spécifications du système - Configuration du support à roue iTero Element 5D

Moniteur	Ecran tactile HD 21.5”
Tige	La tige émet une lumière laser rouge (680nm de classe 1), ainsi que des émissions à LED blanches et des émissions à LED de 850 nm.
Réseau local sans fil	Une carte LAN assure des communications de réseau local avec une connectivité sans fil.
Sécurité	Veuillez consulter le livre blanc sur la sécurité des produits dans la section 13.
Puissance de fonctionnement	100-240 VAC - 50/60 Hz - 200 VA (max)
Température de fonctionnement	18 ° à 26 ° C / 64,4 ° à 78,8 ° F **Remarque :** Le système fonctionnera avec des performances dégradées - sans possibilité de numérisation - lorsqu'il est soumis à des températures comprises entre 10 ° C et 17 ° C et entre 27 ° C et 40 ° C.
Température de stockage/ de transport	-5°à 50°C / 23° à 122°F
Pression & Altitude de Fonctionnement	Pression : 520 mmHg à 771 mmHg (-69 kPa à -103 kPa) Altitude : -400 pieds à 10 000 pieds
Pression & altitude de stockage/ de transport	Pression : 430 mmHg à 760 mmHg (~57 kPa à ~101 kPa) Altitude : 0 à 15 000 pieds
Humidité relative	Fonctionnement : 40% à 70 % Stockage : 30% à 90%
Dimensions	Écran tactile iTero HD : • Hauteur : 356 mm (~ 14 in) • Largeur : 552 mm (~ 21,7 in) • Profondeur : 65 mm (~2.5 in) Tige : • Longueur : 346 mm (13.3 in) • Largeur : 50 mm (2.0 in) • Profondeur : 68 mm (2.7 in) Support à roue : • Hauteur : 1280 mm (~50 in) • Largeur : 645 mm (~25 in) • Profondeur : 625 mm (~24.5 in)
Poids net	Écran tactile iTero HD : 8.3 kg (~18.3 lbs.) Tige : 0.47 kg (~1 lbs.), sans le câble Support à roue : 13.6 kg (~30 lbs.)
Poids d'expédition	~37.5 kg (~83 lbs.)

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

14.2 Spécifications du système - Configuration de l'ordinateur portable iTero Element 5D

Moniteur	Écran tactile ordinateur portable
Tige	La tige émet une lumière laser rouge (680nm de classe 1), ainsi que des émissions à LED blanches et des émissions à LED de 850 nm.
Sécurité	Align Technology accorde une grande importance à la sécurisation des données de nos clients et de leurs patients. Toutes les données patients sont transmises via un canal TLS crypté. Les communications et les informations sont stockées de manière sécurisée, ce qui permet à nos clients de prendre des mesures raisonnables pour protéger leurs données.
Puissance de fonctionnement	100-240 VAC - 50/60 Hz - 40VA (max)
Température de fonctionnement	18 ° à 26 ° C / 64,4 ° à 78,8 ° F
Température de stockage/ de transport	-5°à 50°C / 23° à 122°F
Pression & altitude de fonctionnement	Pression : 520 mmHg à 760 mmHg (~69 kPa à ~101 kPa) Altitude : 0 à 10 000 pieds
Pression & altitude de Stockage/ transport	Pression : 430 mmHg à 760 mmHg (~57 kPa à ~101 kPa) Altitude : 0 à 15 000 pieds
Humidité relative	Fonctionnement : 40% à 70 % Stockage : 30% à 90%
Dimensions	Hub Configuration ordinateur portable iTero Element 5D : • Longueur : 206 mm (~8 in) • Largeur : 94 mm (~3.7 in) • Profondeur : 36.5 mm (~1.4 in) Tige iTero Element 5D : • Longueur : 346 mm (~13.3 in) • Largeur : 50 mm (~2.0 in) • Profondeur : 68 mm (~2.7 in) Socle : • Longueur : 262 mm (~10 in) • Largeur : 89 mm (~3.5 in) • Profondeur : 52 mm (~2 in) Malette de transport : • Hauteur : 326.5 mm (~13 in) • Largeur : 455 mm (~18 in) • Profondeur : 184 mm (~7 in)
Poids net	Hub configuration ordinateur portable iTero Element 5D : ~0.5 kg (~1 lbs.) Tige iTero Element 5D : 0.47 kg (~1 lbs.) Malette de transport vide : ~2 kg (~4.5 lbs.)
Poids d'expédition	~8 kg (~17.6 lbs.)

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Sommaire

A

Ajustement de la couleur, 64
Ajustement de la couleur de numérisation, 64
Assemblage
    Configuration du support de roue, 9
    Configuration ordinateur portable, 12
    Instructions, 9
Avantages, 1

C

Capture des images de l'outil de révision, 88
Commandes, 106
Commentaires d'analyse supplémentaires, 63
Comparer des numérisations, 102
Configuration de la synchronisation, 49
Configuration de l'ordinateur portable
    Assemblage, 12
Configuration ordinateur portable, 3
    Transport, 4
Configuration support à roue, 2
Confirmation nouveau manchon, 59
Confirmer nouveau manchon, 58, 59
Conformité, ii
Conseils Wi-Fi, 114
Consignes de sécurité, v
Consignes relatives au réseau LAN, 113
Contre-indications, ii
Couleur et passage au mode NIRI, 66

D

Déconnexion en cours, 27
Déplacer le scanner, 28
Détails Rx, 100
Diagnostics, 47
Directive CEM, 116

E

Écran tactile
    Gestes, 33
    Nettoyage, 112
Enregistrement du scanner, 19
Entretien, 112
    Nettoyage de l'écran tactile, 112
    Nettoyage et désinfection de la tige, 112
    Tige et câble de la tige, 112
    Webcam, 112
Entretien de la tige et du câble, 112
Entretien de la webcam, 112
Entretien et Maintenance, 112
Envoi de la numérisation, 90
Évaluation de progrès Invisalign, 111
Exporter les paramètres, 50

G

Guidage, 61
Guidage de numérisation, 61

I

Informations système, 49
Instructions concernant le réseau LAN
    Connexion Internet, 114
Instructions de réseau LAN
    Recommandations de nom d'hôte, 115
Instructions du routeur, 113
Instructions pour la connexion Internet, 114
Instructions pour le réseau LAN
    Conseils WiFi, 114
Interface utilisateur, 28
Introduction, 1

L

Licences, 48
Logiciel, 6
    Installation, 13
Luminosité
    Outil de révision, 87
    Paramètres, 35

M

Manchons, 5
    Case à cocher Confirmer nouveau, 59
    Confirmer nouveau, 58
    Popup Confirmation nouveau, 59
    Remplacement, 5
Matériel, 2
    Assemblage, 9
    configuration ordinateur portable, 3
    configuration support à roue, 2
Meilleures pratiques, 62
Meilleures pratiques de numérisation, 62
Messages, 109
Minuteur numérisation, 90
Mise à l'arrêt, 28
Mode démo
    Quitter, 18
Mode Démo, 14
Modification de la numérisation, 67
Modification de la numérisation, 67
Mot de passe
    Réinitialisation, 26
MyiTero, 110

N

Nettoyage de l'écran tactile, 112
NIRI, 7
NIRI et passage en mode couleur, 66

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Notifications
Segment d'analyse manquant, 72
Notifications de segment d'analyse manquants, 72
Nouvelle numérisation, 51
Numérisation
Démarrage, 51
Envoi, 90
Minuteur, 90
Visualisation, 71
Numérisation du patient en cours, 60

O

Options de numérisation, 62
Outil de dégagement, 75
Visualiseur, 95
Outil de remplissage, 70
Outil de révision, 84
Capture d'images du viseur, 88
Réglage de la luminosité, 87
Zoom avant et arrière du viseur, 85
Outil de rognage des bords, 78
Outil de séparation des matrices, 80
Outil Gomme, 73
Outil supprimer la sélection, 68
Outil Supprimer le segment, 67
Outils
Dégagement, 75
Gomme, 73
Remplir, 70
Révision, 84
Rognage des bords, 78
Séparation des matrices, 80
Supprimer la sélection, 68
Supprimer le segment, 67

P

Paramètres
Configuration de la synchronisation, 49
Connexion, 46
Diagnostics, 47
Exporter, 50
Fuseau horaire, 38
Informations système, 49
Langue, 45
Licences, 48
Luminosité, 35
Numérisation, 39
Ordinateur, 35
Rx, 42
Signature, 43
Système, 45
Utilisateur, 39
Volume, 35
Wi-Fi, 36
Paramètres de connexion, 46
Paramètres de fuseau horaire, 38
Paramètres de langue, 45
Paramètres de l'ordinateur, 35
Paramètres de l'utilisateur, 39
Paramètres de numérisation, 39
Paramètres de volume, 35
Paramètres du scanner, 34
Paramètres Rx, 42
Paramètres signature, 43
Paramètres système, 45
Paramètres Wi-Fi, 36
Pare-feu, 114
Passer au segment suivant, 64
Patient
Nouvelle numérisation, 99
Patients, 96
Comparaison des numérisations, 102
Détails, 98
recherche, 97
Visualiser les numérisations, 101
Voir Rx, 100
Personnalisation, 19

R

Recherche de patients, 97
Recommandations de nom d'hôte, 115
Recommandations relatives au réseau LAN
Pare-feu, 114
Routeur, 113
Remplir le Rx, 52
Rx
Nouveau, 52
Voir Rx, 100

S

Se connecter, 24
Première fois, 14
Simulateur de résultats Invisalign, 111
Spécifications du système, 121
Configuration du support à roue, 121
Configuration ordinateur portable, 122
Symboles, iii
Système Invisalign Go, 111

T

Technologie iTero TimeLapse, 102
Technologie TimeLapse, 102
Tige, 4
Nettoyage et désinfection, 112
Types de numérisation
Réparatrice, 55
Types de numérisation de réparation, 55

U

Usage prévu, 1

V

Visualisation de la numérisation, 71
Visualiseur, 92
Outil de dégagement, 95

Z

Zoom avant et arrière du viseur, 85

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Align Technology, Inc.
2820 Orchard Parkway
San Jose, CA 95134
USA

Align, Invisalign, iTero Element entre autres sont des marques commerciales et/ou des marques de service appartenant à Align Technology, Inc. ou à l'une de ses filiales ou sociétés affiliées et peuvent être déposées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

© 2019 Align Technology, Inc. Tous droits réservés. 210221 Rev A